

Ekspluatācijas instrukcija

AMAZONE

Centaur

4001-2 Super

5001-2 Super

Mulčēšanas kultivators



MG3779
BAG0070.5 06.14
Printed in Germany

**Pirms pirmās lietošanas reizes
izlasiet ekspluatācijas
instrukciju un turpmāk
ievērojiet tajā minētos
norādījumus!
Saglabāiet to turpmākai
izmantošanai!**

lv



Nedrīkst domāt,

ka tas ir neērti un par lieku, lasīt lietošanas pamācību un vadīties pēc tās. Jo ar to nepietiek, dzirdēt no citiem un redzēt, ka mašīna ir laba, to nopirkt un ticēt, ka viss notiks pats no sevis. Šāds lietotājs tad ne vien pats nodarīs zaudējumus, bet arī kļūdīsies, par iespējamās neveiksmes iemeslu pasludinot mašīnu un ne sevi. Lai būtu drošs par labiem panākumiem, ir jāiedziļinās lietas būtībā, tas nozīmē, jāizglītojas par katras mašīnas detaļas uzdevumu un rīkojoties jāgūst treniņu. Un tikai tad būs apmierināts gan ar mašīnu, gan pats ar sevi. Un to sasniegt ir šīs lietošanas pamācības uzdevums.

Leipzig-Plagwitz 1872. Rud. Sark.

Identifikācijas dati

Ierakstiet šeit savas mašīnas identifikācijas datus. Identifikācijas dati ir norādīti datu plāksnītē.

Mašīnas ID numurs:
(desmitzīmju)

Tips:

Centaur

Izlaiduma gads:

Pašmasa kg:

Pieļaujamā pilnā masa kg:

Maksimālā noslodze kg:

Ražotāja adrese

AMAZONEN-WERKE

H. DREYER GmbH & Co. KG

Postfach 51

D-49202 Hasbergen

Tālr.: + 49 (0) 5405 50 1-0

Fakss: + 49 (0) 5405 501-234

E-pasts: amazone@amazone.de

Rezerves daļu pasūtīšana

Rezerves daļu katalogs internetā: www.amazone.de

Pasūtot rezerves daļas, lūdzu, vienmēr norādiet mašīnas ID numuru (desmitzīmju).

Vispārīga informācija par ekspluatācijas instrukciju

Dokumenta numurs: MG3779

Sastādīšanas datums: 06.14

© Autortiesības pieder uzņēmumam "AMAZONEN-WERKE H. DREYER GmbH & Co. KG", 2014

Paturētas visas tiesības.

Šī materiāla pārpublicēšana, arī fragmentārā veidā, ir atļauta tikai ar uzņēmuma "AMAZONEN-WERKE H. DREYER GmbH & Co. KG" atļauju.

Priekšvārds

Priekšvārds

L. cien. klient!

Jūs esat izvēlēties vienu no mūsu kvalitatīvajiem ražojumiem, kas ietilpst bagātīgajā uzņēmuma "AMAZONEN-WERKE, H. DREYER GmbH & Co. KG" ražojumu klāstā. Mēs pateicamies par mums parādīto uzticību.

Pēc mašīnas piegādes, lūdzu, pārbaudiet, vai transportēšanas laikā tai nav nodarīti bojājumi un vai komplektācijā netrūkst kādas daļas. Pārbaudiet saskaņā ar pavadzīmi piegādātās mašīnas komplektāciju, ieskaitot pasūtītos speciālos piederumus. Tikai nekavējoties iesniegta reklamācija nodrošina zaudējumu kompensāciju!

Pirms mašīnas pirmās lietošanas reizes izlasiet un turpmāk ievērojiet šīs ekspluatācijas instrukcijas informāciju, it īpaši drošības norādījumus. Rūpīgi izlasot instrukciju, jūs varēsiet pilnībā izmantot jauniegādātās mašīnas priekšrocības.

Lūdzu, nodrošiniet, lai pirms mašīnas lietošanas visi mašīnas operatori izlasītu ekspluatācijas instrukciju.

Ja rodas jautājumi vai problēmas, lūdzu, pārlasiet ekspluatācijas instrukciju vai vienkārši piezvaniet mums.

Regulāra apkope un savlaicīga nodilušo vai bojāto daļu nomaiņa palielina mašīnas kalpošanas ilgumu.

Lietotāja vērtējums

L. cien. lasītāj!

Mūsu ekspluatācijas instrukcijas tiek regulāri atjauninātas. Iesniedzot savus priekšlikumus uzlabojumiem, jūs palīdzēsiet izveidot lietotājam arvien labāk piemērotu ekspluatācijas instrukciju. Savus priekšlikumus, lūdzu, sūtiet mums pa faksu.

AMAZONEN-WERKE

H. DREYER GmbH & Co. KG

Postfach 51

D-49202 Hasbergen

Tālr.: + 49 (0) 5405 50 1-0

Fakss: + 49 (0) 5405 501-234

E-pasts: amazone@amazone.de

1	Norādījumi lietotājam	8
1.1	Dokumenta mērķis	8
1.2	Ekspluatācijas instrukcijā izmantotie virziena un vietas apzīmējumi	8
1.3	Izmantotais attēlojums	8
2	Vispārīgi drošības norādījumi	9
2.1	Pienākumi un atbildība	9
2.2	Drošības simbolu attēlojums	11
2.3	Darba organizācijas pasākumi	12
2.4	Drošības ierīces un aizsargierīces	12
2.5	Neformāli drošības pasākumi	12
2.6	Personāla kvalifikācija	13
2.7	Drošības pasākumi parastos ekspluatācijas apstākļos	14
2.8	Apdraudējums ar akumulētu enerģiju	14
2.9	Apkope un tehniskā uzturēšana, darbības traucējumu novēršana	14
2.10	Izmaiņas mašīnas konstrukcijā	14
2.10.1	Rezerves daļas un dilstošās daļas, kā arī palīgmateriāli	15
2.11	Tīrīšana un utilizēšana	15
2.12	Operatora darba vieta	15
2.13	Uz mašīnas esošie brīdinājuma un cita veida apzīmējumi	16
2.13.1	Brīdinājuma apzīmējumu un cita veida apzīmējumu izvietojums	16
2.14	Apdraudējums drošības norādījumu neievērošanas gadījumā	23
2.15	Darbs, apzinoties drošības svarīgumu	23
2.16	Drošības norādījumi operatoram	24
2.16.1	Vispārīgi drošības un negadījumu profilakses norādījumi	24
2.16.2	Hidrauliskā sistēma	27
2.16.3	Elektroiekārta	28
2.16.4	Piekabinātās mašīnas	28
2.16.5	Bremžu sistēma	29
2.16.6	Riepas	30
2.16.7	Tīrīšana, apkope un tehniskā uzturēšana	30
3	Iekraušana un izkraušana	31
4	Ražojuma apraksts	33
4.1	Konstrukcijas mezglu pārskats	33
4.2	Drošības ierīces un aizsargierīces	35
4.3	Starp traktoru un mašīnu izvietotie kabeli un cauruļvadi	36
4.4	Ceļu satiksmei nepieciešamais aprīkojums	37
4.5	Izmantošana atbilstoši noteikumiem	38
4.6	Bīstamā zona un bīstamās vietas	38
4.7	Datu plāksnīte un CE marķējums	39
4.8	Tehniskie dati	40
4.9	Nepieciešamais traktora aprīkojums	41
4.10	Dati par troksni	41
5	Uzbūve un darbības princips	42
5.1	Darbības princips	42
5.2	Hidrauliskie savienojumi	43
5.2.1	Hidraulisko šļūteņu pievienošana	44
5.2.2	Hidraulisko šļūteņu cauruļvadu atvienošana	44
5.3	Divkontūru darba bremžu sistēma	45
5.3.1	Bremzēšanas sistēmas un spiediena padeves cauruļvada pievienošana	47
5.3.2	Bremzēšanas sistēmas un spiediena padeves cauruļvada atvienošana	48

5.4	Hidrauliskā darba bremžu sistēma.....	49
5.4.1	Hidrauliskās darba bremžu sistēmas pievienošana.....	49
5.4.2	Hidrauliskās darba bremžu sistēmas atvienošana.....	49
5.5	Zari	50
5.6	Lemeši.....	51
5.7	Lemeši C-Mix	53
5.7.1	Lemešu izkārtojums spirālveida lemešiem un vadotnēm.....	54
5.8	Dzenamie riteņi	54
5.9	Atbalsta riteņi.....	55
5.10	Izlīdzinošais elements	56
5.11	Malu nolīdzinātājs.....	57
5.12	Veltņu riteņi/šasijas riteņi	60
5.13	Līdzinātājs	60
5.14	Dīseles šķērssijs	61
5.15	Atbalsta pēda	61
5.16	Papildu balasts	62
5.17	Aizmugures ecēšas	63
5.18	Kustības vadīšanas tilts	67
5.19	Drošības ķēde mašīnām bez bremžu sistēmas	67
6	Lietošanas sākums	68
6.1	Traktora piemērotības pārbaude	69
6.1.1	Traktora pilnās masas, asu noslodzes un apriepojuma nestspējas, kā arī nepieciešamā minimālā līdzsvarošanas faktisko vērtību aprēķins.....	69
6.1.2	Ekspluatācijas nosacījumi traktoriem ar piekabinātām mašīnām	73
6.1.3	Mašīnas bez savas bremžu sistēmas	73
6.2	Nodrošināšana, lai traktoru/mašīnu nevarētu nejauši iedarbināt un tas nevarētu nejauši aizripot.....	74
7	Mašīnas piekabīnāšana un atkabīnāšana	75
7.1	Mašīnas piekabīnāšana.....	75
7.2	Mašīnas atkabīnāšana	77
7.2.1	Manevrēšana ar atvienotu mašīnu.....	78
8	Iestatījumi	79
8.1	Lemešu darba dziļums	79
8.2	Izlīdzinošā elementa darba dziļums	83
8.3	Malējo disku / braucītāju iestatīšana	85
9	Transportēšanas braucieni.....	86
9.1	Mašīnas pārvietošana transportēšanas stāvoklī.....	88
10	Mašīnas lietošana.....	90
10.1	Mašīnas pārvietošana darba stāvoklī.....	91
10.2	Darba laikā	92
10.3	Apgrīšanās lauka galā	92
11	Tīrīšana, apkope un tehniskā uzturēšana	93
11.1	Tīrīšana	93
11.2	Eļļošanas noteikumi (darbnīcā veicams darbs)	94
11.2.1	Eļļošanas punktu pārskats	95
11.3	Apkopes grafiks.....	96
11.4	Zaru montāža un demontāža (darbs darbnīcā).....	98
11.5	Lemešu maiņa (darbnīcā veicams darbs).....	98
11.5.1	Vario-Clip lemešu maiņa (darbnīcā veicams darbs)	98
11.5.2	Lemešu maiņa C-Mix	99
11.6	Disku segmentu montāža un demontāža (darbnīcā veicams darbs).....	99

11.7	Disku nomaiņa (darbnīcā veicams darbs)	100
11.8	Līdzinātāja nomaiņa	100
11.9	Kronšteina hidrauliskais cilindrs	101
11.10	Tilti un bremzes	101
11.10.1	Kondensāta noliešana no pneimatiskās sistēmas balona	102
11.10.2	Cauruļvadu filtru tīrīšana	102
11.10.3	Iztīriet bremžu trumuli (darbnīcā veicams darbs)	102
11.10.4	Divkontūru darba bremžu sistēmas pārbaudes instrukcija (darbnīcā veicams darbs)	104
11.10.5	Bremžu sistēmas hidraulikas daļa	105
11.11	Riepas/riteņi	108
11.11.1	Pneimatiskais spiediens riepās	108
11.11.2	Riepu montāža (darbnīcā veicams darbs)	109
11.12	Tīrītāji	109
11.13	Aizmugures ecēšas / Crosskill kustības vadības tilts	110
11.14	Hidrauliskā sistēma (darbnīcā veicams darbs)	111
11.14.1	Hidraulisko šļūteņu cauruļvadu marķējums	112
11.14.2	Apkopju intervāli	112
11.14.3	Hidraulisko šļūteņu cauruļvadu pārbaudes kritēriji	112
11.14.4	Hidraulisko šļūteņu cauruļvadu montāža un demontāža	113
11.15	Apakšējā vilcējstieņa tapas	114
11.16	Apgaismes iekārta	114
11.17	Hidrauliskās sistēmas shēma	115
11.18	Skrūvju pievilkšanas griezes momentu vērtības	117

1 Norādījumi lietotājam

Nodaļā "Norādījumi lietotājam" ir apkopota informācija par ekspluatācijas instrukcijas lietošanu.

1.1 Dokumenta mērķis

Šī ekspluatācijas instrukcija

- ietver aprakstu par mašīnas lietošanu un apkopi;
- satur svarīgus norādījumus drošai un efektīvai mašīnas izmantošanai;
- ir mašīnas sastāvdaļa un tai vienmēr jāatrodas mašīnā vai vilcējtransportlīdzeklī;
- jā saglabā turpmākai izmantošanai.

1.2 Ekspluatācijas instrukcijā izmantotie virziena un vietas apzīmējumi

Visi norādījumi par virzienu šajā ekspluatācijas instrukcijā vienmēr ir doti braukšanas virzienā.

1.3 Izmantotais attēlojums

Norādījumi par veicamajām darbībām un to iznākumu

Norādījumi operatoram par veicamajām darbībām ir attēloti numurētā secībā. Ievērojiet norādīto darbību secību. Katras darbības iznākums attiecīgajos gadījumos tiek norādīts ar bultiņu.

Piemērs:

1. darbība
- Mašīnas reakcija uz 1. darbību
2. darbība

Uzskaitījums

Uzskaitījums, kuram nav noteiktas secības, tiek attēlots saraksta veidā ar punktiem.

Piemērs:

- 1. punkts
- 2. punkts

Pozīciju apzīmējumi attēlos

Skaitļi apaļajās iekavās norāda pozīcijas attēlos. Pirmais skaitlis apzīmē attēla numuru, bet otrais — pozīciju attēlā.

Piemērs (3. zīm./6)

- 3. zīm.
- 6. pozīcija

2 Vispārīgi drošības norādījumi

Šajā nodaļā ir ietverti svarīgi norādījumi par drošu mašīnas lietošanu.

2.1 Pienākumi un atbildība

Ekspluatācijas instrukcijā ietverto norādījumu ievērošana

Drošības pamatnorādījumu un drošības noteikumu zināšana ir priekšnosacījums drošai mašīnas lietošanai un ekspluatācijai bez darbības traucējumiem.

Ekspluatācijas inženiera pienākums

Ekspluatācijas inženiera pienākums ir atļaut strādāt mašīnā/pie mašīnas tikai tādām personām, kuras:

- ir iepazinušās ar darba drošības un negadījumu profilakses pamatnoteikumiem,
- ir instruētas par darbu mašīnā/pie mašīnas,
- ir izlasījušas un izprot šo ekspluatācijas instrukciju.

Ekspluatācijas inženiera pienākums ir:

- uzturēt salasāmā stāvoklī visus uz mašīnas esošos brīdinājuma apzīmējumus,
- nomainīt bojātos brīdinājuma apzīmējumus.

Neskaidrību gadījumā, lūdzu, sazinieties ar ražotāju.

Operatora pienākums

Visām personām, kas nodarbojas ar mašīnas lietošanu/apkalpošanu, pirms darba sākuma

- jāiepazīstas ar darba drošības un negadījumu profilakses pamatnoteikumiem,
- jāizlasa un darba gaitā jāievēro nodaļā "Vispārīgi drošības norādījumi" minētā informācija,
- jāizlasa šīs ekspluatācijas instrukcijas nodaļa "Uz mašīnas esošie brīdinājuma un cita veida apzīmējumi" (17. lpp.) un mašīnas lietošanas laikā jāizpilda brīdinājuma apzīmējumos norādītās drošības prasības.
- jāiepazīstas ar mašīnas lietošanu,
- jāizlasa šīs ekspluatācijas instrukcijas nodaļas, kurās sniegtā informācija ir svarīga uzticēto darba pienākumu veikšanai.

Ja operators konstatē, ka kāda no iekārtām neatbilst visām tehniskās drošības prasībām, šis bojājums nekavējoties jānovērš. Ja tas neietilpst operatora darba pienākumos vai viņam nav tam nepieciešamo profesionālo zināšanu, par šo bojājumu jāpaziņo augstākstāvošai personai (ekspluatācijas inženierim).

Apdraudējums mašīnas lietošanas laikā

Šī mašīna ir konstruēta saskaņā ar tehnikas attīstības līmeni un vispāratzītiem tehniskās drošības noteikumiem. Tomēr mašīnas lietošanas laikā var izcelties:

- operatora un trešo personu veselības un dzīvības,
- pašas mašīnas,
- citu mantisko vērtību apdraudējums un kaitējums.

Izmantojiet mašīnu tikai:

- paredzētajam mērķim,
- tehniski drošā un nevainojamā stāvoklī.

Darbības traucējumi, kas var ietekmēt drošību, nekavējoties jānovērš.

Ražotāja garantija un atbildība

Ir spēkā mūsu "Vispārīgie pārdošanas un piegādes noteikumi". Eksploatācijas inženiera rīcībā tie nonāk ne vēlāk kā līguma noslēgšanas brīdī. Ražotāja garantijas prasības un atbildības prasības attiecībā uz personām nodarīto kaitējumu un mantisko kaitējumu netiek atzītas, ja to cēlonis ir viens vai vairāki no šeit minētajiem:

- mašīnas izmantošana noteikumos neparedzētam mērķim;
- mašīnas neprofesionāla montāža, sagatavošana eksploatācijai, lietošana un apkope;
- mašīnas eksploatācija ar bojātām aizsargierīcēm vai neatbilstoši piestiprinātām vai nefunkcionējošām aizsargierīcēm un drošības ierīcēm;
- šajā eksploatācijas instrukcijā minēto norādījumu neievērošana attiecībā uz lietošanas sākumu, eksploatāciju un apkopi;
- patstāvīgi veiktas mašīnas konstrukcijas izmaiņas;
- dabīgam nodilumam pakļauto mašīnas daļu nepietiekama tehniskā uzraudzība;
- neprofesionāli veikts remonts;
- bojājumi, kas nodarīti ārēja spēka un nepārvaramas varas (force majeure) ietekmē.

2.2 Drošības simbolu attēlojums

Drošības norādījumi ir marķēti ar trijstūra drošības simbolu un pirms tā esošu norādījuma vārdu. Norādījuma vārdi (APDRAUDĒJUMS, BRĪDINĀJUMS, UZMANĪBU) apraksta apdraudējuma pakāpi, un tiem ir šāda nozīme:



APDRAUDĒJUMS

apzīmē tiešu apdraudējumu ar augstu riska pakāpi, kura nenovēršanas rezultātā iestājas nāve vai tiek gūtas ārkārtīgi smagas traumas (ķermeņa daļu zaudējums vai ilgstoši nedzīstošas traumas).

Neievērojot šos norādījumus, pastāv nāvējošs apdraudējums vai risks gūt ārkārtīgi smagas traumas.



BRĪDINĀJUMS

apzīmē iespējamu apdraudējumu ar vidēju riska pakāpi, kura nenovēršanas rezultātā var iestāties nāve vai tikt gūtas (ārkārtīgi smagas) traumas.

Neievērojot šos norādījumus, zināmos apstākļos pastāv nāvējošs apdraudējums vai risks gūt ārkārtīgi smagas traumas.



UZMANĪBU

apzīmē apdraudējumu ar nelielu riska pakāpi, kura nenovēršanas rezultātā var tikt gūtas vieglas vai vidēji smagas traumas vai nodarīti mantiskie zaudējumi.



SVARĪGI

apzīmē pienākumu rīkoties īpašā veidā vai veikt kādu darbību, lai mašīnu lietotu profesionālā līmenī.

Neievērojot šos norādījumus, var tikt izraisīti mašīnas darbības traucējumi vai nodarīts kaitējums apkārtnē.



NORĀDĪJUMS

apzīmēlietošanas pamācības un īpaši noderīgu informāciju.

Šie norādījumi palīdz optimāli izmantot visas mašīnas funkcijas.

2.3 Darba organizācijas pasākumi

Ekspluatācijas inženierim jā sagatavo nepieciešamie individuālās aizsardzības līdzekļi, piemēram:

- aizsargbrilles;
- drošības apavi;
- aizsargtērps;
- ādas aizsardzības līdzekļi u.c.



Ekspluatācijas instrukcijai

- vienmēr jāatrodas mašīnas lietošanas vietā,
- jebkurā brīdī jābūt pieejamai operatoru un apkopes personāla vajadzībām!

Regulāri pārbaudiet visas esošās aizsargierīces!

2.4 Drošības ierīces un aizsargierīces

Pirms mašīnas lietošanas sākuma visām drošības ierīcēm un aizsargierīcēm vienmēr jābūt atbilstoši piestiprinātām un jādarbojas. Regulāri pārbaudiet visas drošības ierīces un aizsargierīces.

Bojātas aizsargierīces

Mašīnas lietošana ar bojātām vai demontētām drošības ierīcēm un aizsargierīcēm var izraisīt bīstamas situācijas.

2.5 Neformāli drošības pasākumi

Papildus visiem šajā ekspluatācijas instrukcijā minētajiem drošības norādījumiem ievērojiet vispārīgā kārtā spēkā esošos nacionālos negadījumu profilakses un vides aizsardzības noteikumus.

Pārvietojoties pa koplietošanas ceļiem, ievērojiet ar likumu noteiktos ceļu satiksmes noteikumus.

2.6 Personāla kvalifikācija

Veikt darbu ar mašīnu/pie mašīnas drīkst tikai apmācītas un instruētas personas. Eksploatācijas inženierim skaidri jānosaka apkalpojošā, apkopes un tehniskās uzturēšanas personāla kompetence.

Māceklis drīkst veikt darbu mašīnā/pie mašīnas tikai pieredzējušas personas uzraudzībā.

Personas Darbības veids	Veicamajai darbībai speciāli apmācīta persona ¹⁾	Instruēta persona ²⁾	Personas ar specifisku arodizglītību (specializēta darbnīca) ³⁾
Kraušana/transportēšana	X	X	X
Lietošanas sākums	--	X	--
Regulēšana, aprīkojuma uzstādīšana	--	--	X
Eksploatācija	--	X	--
Apkope	--	--	X
Darbības traucējumu diagnostika un novēršana	--	X	X
Utilizācija	X	--	--

Paskaidrojumi:

X..atļauts

--..nav atļauts

- 1) Persona, kas spēj izpildīt specifisku uzdevumu un drīkst to veikt atbilstoši kvalificētam uzņēmumam.
- 2) Par instruētu personu uzskata tādu, kas ir informēta par veicamo uzdevumu un iespējamo apdraudējumu neprofesionālas rīcības gadījumā, kā arī vajadzības gadījumā šim darbam apmācīta un ir arī informēta par nepieciešamajām aizsargierīcēm un drošības pasākumiem.
- 3) Personas ar specifisku arodizglītību tiek uzskatītas par speciālistiem. Pamatojoties uz savu arodizglītību un atbilstošo noteikumu zināšanām, tās spēj novērtēt veicamos uzdevumus un apzināties iespējamo apdraudējumu.

Piezīme:

Arodizglītībai līdzvērtīgu kvalifikāciju var arī iegūt, vairākus gadus darbojoties attiecīgajā nozarē.



Ja pie mašīnas apkopes un tehniskās uzturēšanas darbiem ir norādīta piebilde "Darbnīcā veicams darbs", tos drīkst izpildīt tikai specializētā darbnīcā. Specializētas darbnīcas personālam ir nepieciešamās zināšanas un tā rīcībā ir piemēroti palīg līdzekļi (instrumenti, celšanas un balstīšanas iekārtas), kas nepieciešami, lai mašīnas apkopes un tehniskās uzturēšanas darbus veiktu profesionāli un droši.

2.7 Drošības pasākumi parastos ekspluatācijas apstākļos

Ekspluatējiet mašīnu tikai tādā gadījumā, ja visas drošības ierīces un aizsargierīces funkcionē pilnā apjomā.

Vismaz vienu reizi dienā pārbaudiet, vai mašīnas drošības ierīcēm un aizsargierīcēm nav radušies ārēji novērojami bojājumi, un pārliecinieties, vai tās funkcionē.

2.8 Apdraudējums ar akumulētu enerģiju

Ņemiet vērā, ka mašīna akumulē mehānisku, hidraulisku, pneimatisku un elektrisku/elektronisku enerģiju.

Instruējot apkalpojošo personālu, papildus veiciet attiecīgus pasākumus. Sīkāki norādījumi vēlreiz tiek sniegti attiecīgajās ekspluatācijas instrukcijas nodaļās.

2.9 Apkope un tehniskā uzturēšana, darbības traucējumu novēršana

Veiciet paredzētos regulēšanas un apkopes darbus un tehniskās pārbaudes noteiktajos termiņos.

Nodrošiniet, lai neviena enerģijas nesēja lietošanu nevarētu sākt nejauši, piemēram, ieslēgt pneimatisko vai hidraulisko sistēmu.

Veicot lielāku konstrukcijas mezglu nomaiņu, rūpīgi piestipriniet un nostipriniet tos pie cēlējierīcēm.

Pārbaudiet, vai skrūvsavienojumi nav kļuvuši vaļīgi. Pēc apkopes darbu pabeigšanas pārbaudiet drošības ierīču un aizsargierīču darbību.

2.10 Izmaiņas mašīnas konstrukcijā

Nesaņemot uzņēmuma AMAZONEN-WERKE atļauju, mašīnas konstrukcijā nedrīkst veikt nekādas izmaiņas, ne arī papildinājumus un pārbūves. Tas pats attiecas arī uz nesošo elementu metināšanu.

Lai veiktu jebkādas konstrukcijas papildināšanas vai pārbūves darbus, ir jāsaņem uzņēmuma AMAZONEN-WERKE rakstiska atļauja. Lai saskaņā ar nacionāliem un starptautiskiem noteikumiem saglabātu ekspluatācijas atļaujas derīgumu, izmantojiet tikai uzņēmumā AMAZONEN-WERKE apstiprinātus pārbūves un darba piederumus.

Transportlīdzekļiem, kam ir attiecīgas iestādes izdota ekspluatācijas atļauja, vai pie transportlīdzekļa piestiprinātām ierīcēm un aprīkojumam, kam ir derīga ekspluatācijas atļauja vai saskaņā ar ceļu satiksmes noteikumiem izdota atļauja daļībai ceļu satiksmē, jāatrodas atļaujā norādītajā stāvoklī.



BRĪDINĀJUMS

Apdraudējums, kas nesošo elementu lūzuma gadījumā izraisa saspiešanu, sagriešanu, aizķeršanu, ievilkšanu vai triecienu.

Kategoriski aizliegts

- veikt urbumus rāmī jeb šasijā;
- paplašināt rāmī jeb šasijā esošos urbumus;
- metināt nesošos elementus.

2.10.1 Rezerves daļas un dilstošās daļas, kā arī palīgmateriāli

Nekavējoties nomainiet mašīnas daļas, kas ir tehniski neapmierinoša stāvoklī.

Lai saskaņā ar nacionālajiem un starptautiskajiem noteikumiem saglabātu derīgu ekspluatācijas atļauju, izmantojiet tikai oriģinālās **AMAZONE** rezerves un dilstošās daļas vai uzņēmumā AMAZONEN-WERKE sertificētās daļas. Izmantojot citu ražotāju rezerves daļas un dilstošās daļas, nevar garantēt to konstrukcijas un izgatavošanas kvalitāti atbilstoši slodzes un drošības prasībām.

Uzņēmums AMAZONEN-WERKE neuzņemas atbildību par zaudējumiem, kas var rasties, lietojot neapstiprinātas rezerves daļas un dilstošās daļas.

2.11 Tīrīšana un utilizēšana

Izmantojamie materiāli jālieto un jāutilizē profesionālā līmenī, it īpaši tas attiecas uz:

- darbiem saistībā ar eļļošanas sistēmām un ierīcēm un
- tīrīšanas darbiem, kuros izmanto šķīdinātājus.

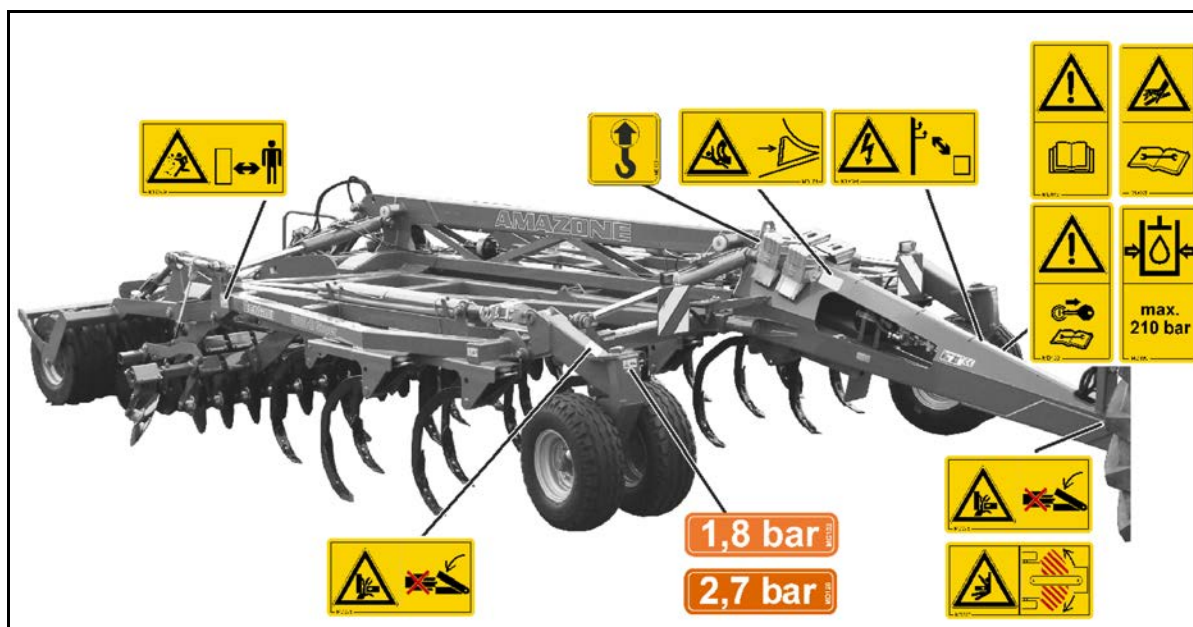
2.12 Operatora darba vieta

Mašīnas vadīšanu drīkst veikt tikai viena persona, atrodoties traktora vadītāja sēdekļī.

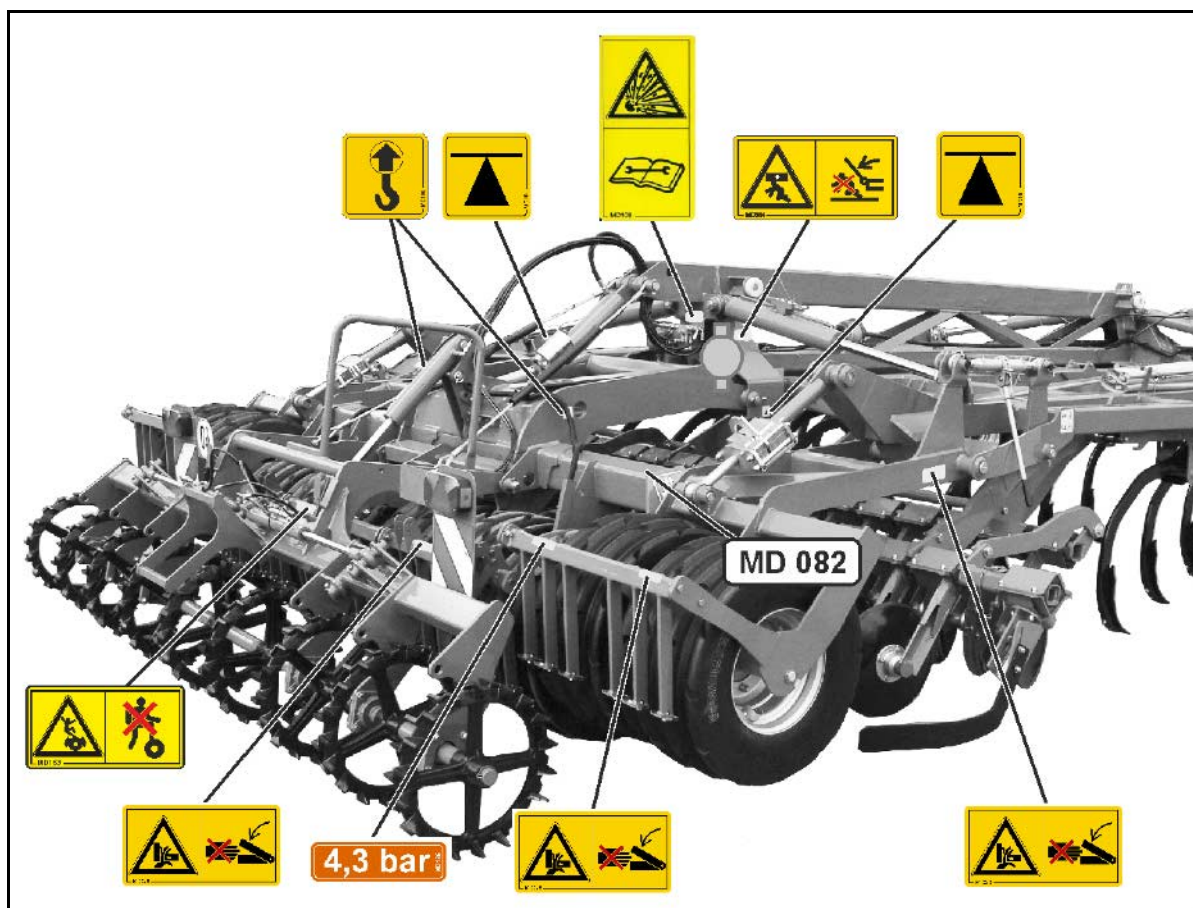
2.13 Uz mašīnas esošie brīdinājuma un cita veida apzīmējumi

2.13.1 Brīdinājuma apzīmējumu un cita veida apzīmējumu izvietojums

Tālāk redzamajos zīmējumos parādīts brīdinājuma apzīmējumu izvietoējums uz mašīnas.



1. zīm.



2. zīm.



Visus uz mašīnas esošos brīdinājuma apzīmējumus vienmēr turiet tīrus un labi salasāmā stāvoklī! Nomainiet nesalasāmus brīdinājuma apzīmējumus. Brīdinājuma apzīmējumus pasūtiet pie tirgotāja atbilstoši pasūtījuma numuram (piemēram, MD 075).

Brīdinājuma apzīmējumu struktūra

Brīdinājuma apzīmējumus mašīnā uzstāda bīstamās vietās, un tie brīdina par apdraudējumu. Šajās vietās pastāv nemainīgs apdraudējums vai arī tas var izcelties pēkšņi.

Brīdinājuma apzīmējumi sastāv no divām daļām:



1. daļa

attēla veidā norāda apdraudējuma veidu, kas ietverts trijstūra formas brīdinājuma zīmē.

2. daļa

attēla veidā norāda apdraudējuma novēršanas veidu.

Brīdinājuma apzīmējumu skaidrojums

Stabiņā **Pasūtījuma numurs un paskaidrojums** ir sniegts līdzās attēlotā brīdinājuma apzīmējuma apraksts. Brīdinājuma apzīmējumu apraksts vienmēr ir nemainīgs un tiek sniegts šādā secībā:

1. Apdraudējuma apraksts.
Piemēram: Apdraudējums, kas izraisa sagriešanu vai piespiedu amputāciju!
2. Apdraudējuma novēršanas norādījuma(-u) neievērošanas sekas.
Piemēram: Tiek nodarītas smagas pirkstu vai plaukstu traumas.
3. Norādījumi apdraudējuma novēršanai.
Piemēram: Mašīnas daļām pieskarieties tikai tad, ja to kustība ir pilnīgi apstājusies.

MD078

Pirkstu vai plaukstu saspiešanas apdraudējums, ko rada pieejamas kustīgas mašīnas daļas!

Šis apdraudējums var izraisīt smagus miesas bojājumus un ķermeņa daļu piespiedu amputāciju.

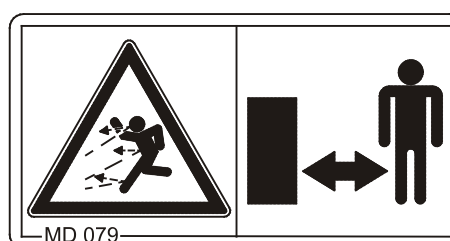
Nepieskarieties bīstamajām vietām, kamēr traktora dzinējs darbojas ar pievienotu kardānvārpstu/hidraulisko/elektronisko sistēmu.


MD079

Apdraudējums, ko rada no mašīnas izsviests materiāls vai svešķermeņi, personai atrodoties mašīnas bīstamajā zonā!

Šis apdraudējums var izraisīt smagus visa ķermeņa bojājumus.

- Ievērojiet pietiekami drošu attālumu no mašīnas bīstamās zonas.
- Raugieties, lai personas atrastos drošā attālumā no bīstamajām mašīnas daļām, kamēr darbojas vilcēja motors.


MD082

Risks nokrist, atrodoties uz platformām un kāpšļiem!

Šis apdraudējums var izraisīt smagus miesas bojājumus un nāvi.

Stāvēšana vai kāpšana uz mašīnām to kustības laikā ir aizliegta. Šis aizliegums attiecas arī uz mašīnām ar kāpšļiem vai platformām.

Pievērsiet uzmanību tam, lai mašīnas kustības laikā uz tās neviens neatrastos.


MD084

Visa ķermeņa saspiešanas risks, kas pastāv, uzturoties mašīnas nolaižamo daļu kustības rādiusā!

Šis apdraudējums var izraisīt smagus miesas bojājumus un nāvi.

- Uzturēšanās mašīnas nolaižamo daļu kustības rādiusā ir aizliegta.
- Pirms mašīnas daļu nolaišanas izraidiet visas personas no mašīnas nolaižamo daļu kustības rādiusa.

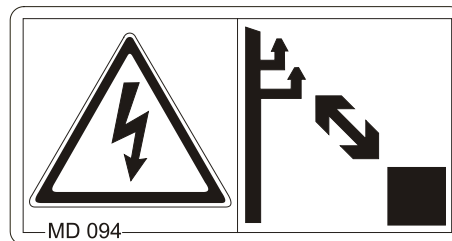


MD094

Elektriskās strāvas trieciena vai apdegumu risks, ko var radīt nejauša pieskaršanās elektropārvades līnijām vai neatļauta pietuvošanās zem augstsprieguma esošām elektropārvades līnijām!

Izraisa smagus visa ķermeņa savainojumus, kam var būt pat letāls iznākums.

Mašīnas daļu izvirzīšanas un ievirzīšanas laikā ievērojiet pietiekamu attālumu no elektropārvades gaisvadu līnijām.



Nominālais spriegums

Drošs attālums līdz elektropārvades līnijām

līdz 1 kV	1 m
no vairāk kā 1 līdz 110 kV	2 m
no vairāk kā 110 līdz 220 kV	3 m
no vairāk kā 220 līdz 380 kV	4 m

MD095

Pirms mašīnas ekspluatācijas sākuma izlasiet un turpmākajā gaitā ievērojiet ekspluatācijas instrukcijā minēto informāciju un drošības norādījumus!

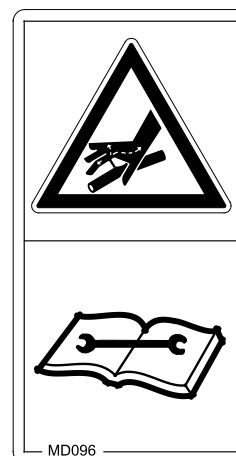


MD096

Apdraudējums, ko rada no nenoblīvētām hidrauliskām šļūtenēm izplūstoša hidraulikas eļļa!

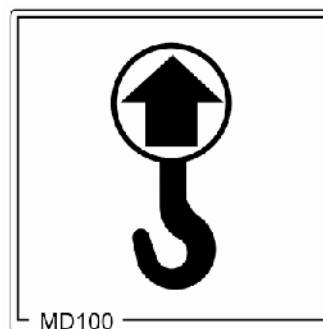
Šis apdraudējums var izraisīt smagas visa ķermeņa traumas un nāvi, ar augstspiedienu izplūstošajai hidraulikas eļļai nokļūstot zem ādas un iekļūstot ķermenī.

- Nemēģiniet hidraulisko šļūteni sūcs noblīvēt ar plaukstu vai pirkstiem.
- Pirms hidraulisko šļūteņu apkopes un tehniskās uzturēšanas darbu sākuma izlasiet un turpmākajā darba gaitā ievērojiet ekspluatācijas instrukcijas norādījumus.
- Rodoties traumām, ko ir izraisījuši hidraulikas eļļa, nekavējieties apmeklējiet ārstu.



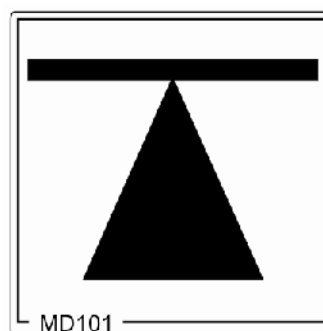
MD100

Šī piktogramma apzīmē stiprinājuma vietas atsaišu piestiprināšanai, pārvietojot mašīnu.



MD101

Šī piktogramma norāda uz atbalsta punktiem pacelšanas ierīces (domkrata) atbalstīšanai.

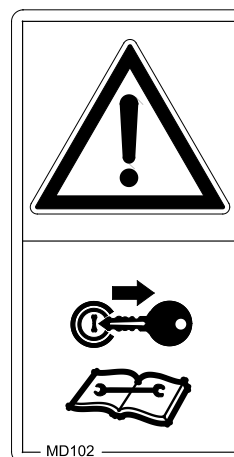


MD102

Apdraudējums, ko izraisa nejauša traktora un mašīnas iedarbināšana un izkustēšanās to apkalpošanas darbu laikā, piemēram, veicot montāžu, regulēšanu, darbības traucējumu novēršanu, tīrīšanu, apkopi un tehnisko uzturēšanu.

Šis apdraudējums var izraisīt smagus miesas bojājumus un nāvi.

- Pirms jebkādu mašīnas apkalpošanas darbu sākšanas nodrošiniet, lai traktoru un mašīnu nevarētu nejauši iedarbināt, un nostipriniet traktoru un mašīnu, lai tie nevarētu izkustēties.
- Izlasiet un ievērojiet ekspluatācijas instrukcijas attiecīgās nodaļas norādījumus atbilstoši apkalpošanas darbu veidam.

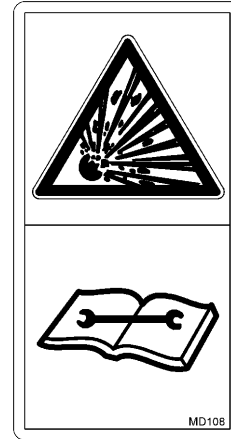


MD108

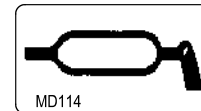
Eksplodijas vai zem augsta spiediena izplūstošas hidrolikas eļļas apdraudējums, ko rada zem gāzes un eļļas spiediena esošs hidroakumulators!

Šis apdraudējums var radīt smagus ievainojumus un pat nāvi, ja zem augsta spiediena izplūdusi hidrolikas eļļa caur ādu iekļūst ķermenī.

- Pirms apkopes un uzturēšanas darbu veikšanas izlasiet un iegaumējiet ekspluatācijas instrukcijas norādījumus.
- Gūstot hidrolikas eļļas radītus ievainojumus, nekavējoties uzmeklējiet ārstu.


MD114

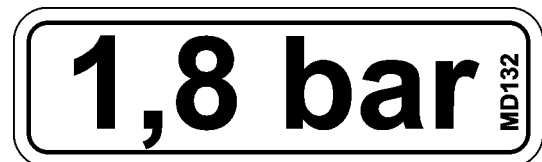
Šī piktogramma apzīmē eļļošanas vietu.


MD128

Spiedienam riepās jābūt 2,7 bāri.


MD132

Spiedienam riepās jābūt 1,8 bāri.


MD136

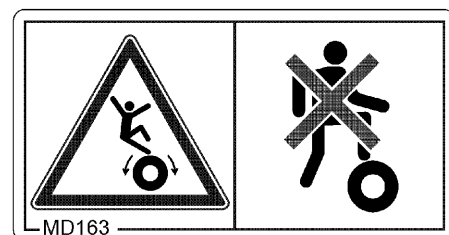
Spiedienam riepās jābūt 4,3 bāri.


MD163

Apdraudējums, ko rada risks nokrist no balsta vai pakotāja veltniem, nejauši pagriežot atsevišķus veltna segmentus!

Šis apdraudējums var izraisīt smagus miesas bojājumus un nāvi.

Nekad nekāpiet uz balsta vai pakotāja veltnu segmentiem.



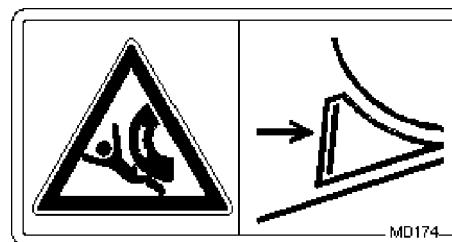
Vispārīgi drošības norādījumi

MD174

Apdraudējums, ko izraisa mašīnas nejauša pārvietošanās!

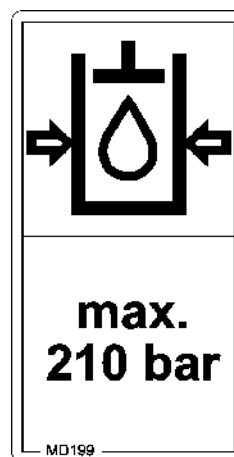
Izraisa smagas visa ķermeņa traumas līdz pat letālam iznākamam.

Pirms mašīnas atkabināšanas no traktora nostipriniet mašīnu, lai tā nevarētu nejauši pārvietoties. Šai nolūkā izmantojiet stāvbremzi un/vai riteņa(-u) paliktni(-us).



MD199

Hidrauliskās sistēmas maksimālais darba spiediens ir 210 bāru.

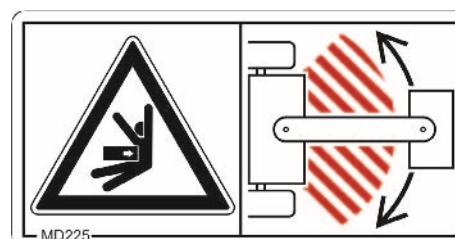


MD080

Visa ķermeņa saspiešanas risks, ko izraisa uzturēšanās jūgstieņa kustības zonā starp traktoru un pievienoto mašīnu!

Šis apdraudējums var izraisīt smagus miesas bojājumus un nāvi.

- Aizliegts uzturēties bīstamajā vietā starp traktoru un mašīnu, kamēr darbojas traktora motors un traktors nav nostiprināts pret nejaušu izkustēšanos.
- Lieciet cilvēkiem atstāt bīstamo vietu starp traktoru un mašīnu, kamēr darbojas traktora motors un traktors nav nostiprināts pret nejaušu izkustēšanos.



2.14 Apdraudējums drošības norādījumu neievērošanas gadījumā

Drošības norādījumu neievērošana

- var izraisīt gan personu, gan vides un mašīnas apdraudējumu;
- var anulēt tiesības saņemt attiecīgu zaudējumu kompensāciju.

Atsevišķi ņemot, drošības norādījumu neievērošana var izraisīt, piemēram, šādu apdraudējumu:

- personu apdraudējums, neveicot darba zonas norobežošanu;
- svarīgu mašīnas funkciju atteice;
- paredzēto apkopes un tehniskās uzturēšanas darbu veikšanas neiespējamība;
- personu apdraudējums, ko izraisa mehāniska un ķīmiska iedarbība;
- vides apdraudējums, ko izraisa hidraulikas eļļas sūces.

2.15 Darbs, apzinoties drošības svarīgumu

Papildus šajā ekspluatācijas instrukcijā iekļautajiem drošības norādījumiem saistoši ir arī nacionālie, vispārējā kārtā spēkā esošie darba aizsardzības un negadījumu profilakses noteikumi.

Ievērojiet brīdinājuma apzīmējumu norādījumus apdraudējuma novēršanai.

Pārvietojoties pa koplietošanas ceļiem, ievērojiet attiecīgos spēkā esošos ceļu satiksmes noteikumus.

2.16 Drošības norādījumi operatoram



BRĪDINĀJUMS

Apdraudējums, kas nepietiekamas satiksmes un ekspluatācijas drošības gadījumā izraisa saspiešanu, sagriešanu, aizķeršanu, ievilkšanu vai triecienu!

Pirms mašīnas un traktora lietošanas sākuma ikreiz pārbaudiet atbilstību satiksmes un ekspluatācijas drošības prasībām!

2.16.1 Vispārīgi drošības un negadījumu profilakses norādījumi

- Papildus šiem norādījumiem ievērojiet arī vispārīgā kārtā spēkā esošos nacionālos drošības un negadījumu profilakses noteikumus!
- Pie mašīnas piestiprinātie brīdinājuma un cita veida apzīmējumi satur svarīgus norādījumus par drošu mašīnas ekspluatāciju. Šo norādījumu ievērošana kalpo jūsu drošībai!
- Pirms kustības un lietošanas sākuma pārbaudiet mašīnas apkārtni (vai tajā neatrodas bērni)! Nodrošiniet pietiekamu redzamību!
- Cilvēku pārvadāšana un transportēšana ar mašīnu ir aizliegta!
- Izvēlieties tādu braukšanas stilu, lai traktoru ar piemontētu vai piekabinātu mašīnu varētu droši pārvaldīt ikvienā situācijā.
Turklāt ņemiet vērā savas spējas, ceļa seguma, satiksmes, redzamības un laika apstākļus, traktora gaitas īpašības, kā arī piemontētās vai piekabinātās mašīnas ietekmi.

Mašīnas piekabināšana un atkabināšana

- Piekabiniet un transportējiet mašīnu, izmantojot tikai tam piemērotu traktoru.
- Piekabinot mašīnas pie traktora trīspunktu hidrauliskās sakabes, obligāti jāsakrīt traktora un mašīnas savienojamības kategorijām!
- Piekabiniet mašīnu atbilstoši noteikumiem pie tam paredzētajām pierīcēm!
- Piekabinot mašīnas traktora priekšpusē un/vai aizmugurē, nedrīkst pārsniegt:
 - o pieļaujamo traktora pilno masu;
 - o pieļaujamo traktora asu noslodzi;
 - o pieļaujamo traktora apriepojuma nestspēju.
- Pirms mašīnas piekabināšanas vai atkabināšanas no traktora nostipriniet traktoru un mašīnu, lai tie nevarētu nejauši izkustēties.
- Uzturēšanās starp piekabināmo mašīnu un traktoru traktora kustības laikā ir aizliegta!
Klātesošie palīgi tikai kā kustības regulētāji drīkst atrasties līdzās transportlīdzekļiem un ieiet starp transportlīdzekļiem tikai tad, kad tie ir pilnīgi apstādināti.
- Pirms mašīnas pievienošanas traktora trīspunktu hidrauliskajai sakabei vai atvienošanas no tās nostipriniet traktora hidrauliskās sistēmas vadības sviru tādā stāvoklī, kurā nav iespējama nejauša mašīnas pacelšana vai nolaišana!

- Mašīnas piekabināšanas un atkabināšanas laikā balstīšanas ierīces (ja tādas ir uzstādītas) pārvietojiet attiecīgi nepieciešamajā stāvoklī (lai nodrošinātu stāvokļa stabilitāti)!
- Rīkojoties ar balstīšanas ierīcēm, pastāv risks gūt traumas saspiešanas un cirpes rezultātā!
- Piekabinot mašīnu pie traktora un atkabinot to no tā, ievērojiet īpašu piesardzību! Starp traktoru un mašīnu sakabes ierīces tuvumā ir vietas, kurās pastāv saspiešanas un cirpes risks!
- Uzturēšanās starp traktoru un mašīnu trīspunktu hidrauliskās sakabes darbības laikā ir aizliegta!
- Pievienotajiem padeves cauruļvadiem,
 - o veicot pagriezienu, viegli jāseko visām kustībām bez nostiepuma, salocīšanās vai rīvēšanās,
 - o tie nedrīkst berzēties gar citām mašīnas daļām.
- Ātri saslēdzamo savienojumu atvienošanas trossēm jākarājas brīvi un dziļā iegulumā tās nedrīkst patvaļīgi atvienoties!
- Atkabinātas mašīnas vienmēr novietojiet stabilā stāvoklī!

Mašīnas lietošana

- Pirms darba sākuma iepazīstieties ar visām mašīnas ierīcēm un vadības elementiem, kā arī to funkcijām. Darba laikā tas jau ir par vēlu!
- Nēsājiet cieši piegulošu apģērbu! Brīvs apģērbs paaugstina risku apģērbam aizķerties aiz piedziņas vārpstām vai aptīties ap tām!
- Lietojiet mašīnu tikai tādā gadījumā, ja visas aizsargierīces ir piestiprinātas un atrodas aizsardzības stāvoklī!
- Ievērojiet piekabinātās/piemontētās mašīnas maksimālo noslodzi un pieļaujamo traktora asu un sakabes noslodzi! Nepieciešamības gadījumā brauciet ar tikai daļēji uzpildītu degvielas tvertni.
- Uzturēšanās mašīnas darba zonā ir aizliegta!
- Uzturēšanās mašīnas rotācijas un pagriezienu zonā ir aizliegta!
- Pie mašīnas daļām, kuras darbina ārējs spēks (piemēram, hidrauliskā sistēma), pastāv saspiešanas un cirpes risks!
- Ar ārēju spēku darbināmas mašīnas daļas drīkst lietot tikai tad, ja no mašīnas tiek ievērots pietiekams drošības attālums!
- Pirms traktora atstāšanas nodrošiniet, lai to nevarētu nejauši iedarbināt un lai tas nevarētu nejauši izkustēties.
šai nolūkā:
 - o nolaidiet mašīnu uz zemes,
 - o ieslēdziet stāvbremzi,
 - o apstādiniet traktora dzinēju,
 - o izņemiet aizdedzes atslēgu.

Mašīnas transportēšana

- Pārvietojoties pa koplietošanas ceļiem, ievērojiet attiecīgos nacionālos ceļu satiksmes noteikumus!
- Pirms transportēšanas pārbaudiet, vai:
 - o strāvas padeves kabeli un padeves cauruļvadi ir pievienoti pareizi,
 - o apgaismes iekārta nav bojāta, darbojas un ir tīra,
 - o bremžu iekārtai un hidrauliskajai sistēmai nav ārēji manāmu bojājumu,
 - o stāvbremze ir pilnīgi izslēgta,
 - o bremžu sistēma darbojas.
- Vienmēr pievērsiet uzmanību pietiekamai traktora stūrēšanas un bremzēšanas efektivitātei!
Pie traktora piemontētā vai piekabinātā mašīna un priekšpusēs vai aizmugures atsvari ietekmē traktora gaitu, kā arī stūrēšanas un bremzēšanas spēju.
- Nepieciešamības gadījumā izmantojiet priekšpusēs atsvarus!
Lai nodrošinātu pietiekamu stūrēšanas spēju, traktora priekšējā ass vienmēr jānoslogo par vismaz 20% no traktora pašmasas.
- Priekšpusēs vai aizmugures atsvarus piestipriniet tam paredzētajos piestiprināšanas punktos saskaņā ar norādījumiem!
- Ievērojiet piekabinātās/piemontētās mašīnas maksimālo lietderīgo slodzi un pieļaujamo traktora asu un sakabes noslodzi!
- Traktoram jāspēj nodrošināt noslogotiem sakabē esošiem transportlīdzekļiem (traktoram ar pie piemontētu/piekabinātu mašīnu) paredzēto bremzēšanas palēninājumu!
- Pirms brauciena sākuma pārbaudiet bremžu darbību!
- Braucot ar piemontētu vai piekabinātu mašīnu ceļa līkumos, ņemiet vērā mašīnas nobīdi no pagrieziena ass un centrālās spēku!
- Transportēšanas braucienā laikā, ja mašīna ir piestiprināta pie traktora trīspunktu hidrauliskās sakabes vai apakšējiem vilcējstieņiem, pievērsiet uzmanību traktora apakšējo vilcējstieņu sānu fiksācijai.
- Pirms transportēšanas brauciena sākuma visas pagriežamās mašīnas daļas pārvietojiet transportēšanas stāvoklī!
- Pirms transportēšanas brauciena sākuma visas pagriežamās mašīnas daļas nostipriniet transportēšanas stāvoklī, lai tās nevarētu radīt apdraudējumu, mainot savu stāvokli. Šai nolūkā izmantojiet tam paredzētos transportēšanas stiprinājumus!
- Pirms transportēšanas brauciena sākuma bloķējiet trīspunktu hidrauliskās sakabes vadības sviru, lai piemontētā vai piekabinātā mašīna nevarētu nejauši pacelties vai nolaisties!
- Pirms transportēšanas brauciena sākuma pārbaudiet, vai nepieciešamais transportēšanas aprīkojums ir mašīnai piemontēts atbilstošā veidā, piemēram, apgaismes ierīces, brīdinājuma ierīces un aizsargierīces!
- Pirms transportēšanas brauciena sākuma vizuāli pārbaudiet, vai augšējā vilcējstieņa un apakšējo vilcējstieņu tapas ir nostiprinātas ar atvāžamiem spraudņiem pret nejaušu atvienošanos.

- Pielāgojiet kustības ātrumu attiecīgajiem apstākļiem!
- Pirms braukšanas lejup pa nogāzi ieslēdziet zemāku pārnesumu!
- Pirms transportēšanas brauciena sākuma vienmēr izslēdziet atsevišķu riteņu bremzēšanas režīmu (bloķējiet pedāļus)!

2.16.2 Hidrauliskā sistēma

- Hidrauliskajā sistēmā ir augsts spiediens!
- Pievērsiet uzmanību tam, vai hidraulisko šļūteņu cauruļvadi ir pievienoti pareizi!
- Pievienojot hidraulisko šļūteņu cauruļvadus, ievērojiet, lai ne traktora, ne mašīnas hidrauliskajā sistēmā nebūtu spiediena!
- Aizliegts bloķēt tos traktora vadības elementus, kas tiešā veidā kalpo hidrauliski vai elektriski vadāmu konstrukcijas elementu kustību vadīšanai, piemēram, locīšanai, pagriešanai un pārvietošanai. Atlaižot attiecīgo vadības elementu, atbilstošajai kustībai jāpārtraucas automātiski. Tas neattiecas uz tādu ierīču kustībām, kuras:
 - darbojas nepārtraukti vai
 - tiek regulētas automātiski vai
 - kurām atbilstoši to funkcijai nepieciešams planēšanas vai spiediena režīms.
- Pirms hidrauliskās sistēmas apkalpošanas darbu sākuma:
 - apstādiniet mašīnu,
 - izlaidiet hidrauliskās sistēmas spiedienu,
 - apstādiniet traktora dzinēju,
 - ieslēdziet stāvbremzi,
 - izņemiet aizdedzes atslēgu.
- Lieciet kompetentam speciālistam pārbaudīt hidraulisko šļūteņu cauruļvadu darba stāvokli vismaz vienu reizi gadā!
- Bojājumu un novecojuma gadījumā hidraulisko šļūteņu cauruļvadus nekavējoties nomainiet! Izmantojiet tikai oriģinālos **AMAZONE** hidrauliskos vadus!
- Hidraulisko šļūteņu cauruļvadu ekspluatācijas ilgums nedrīkst pārsniegt sešus gadus, ieskaitot iespējamo glabāšanas ilgumu, kas nedrīkst pārsniegt divus gadus. Arī glabājot atbilstošā veidā un nepārsniedzot pieļaujamo slodzi, šļūtenes un šļūteņu savienojumi ir pakļauti dabiskai novecošanai, kas ierobežo to glabāšanas un ekspluatācijas ilgumu. Atbilstoši pieredzei, it īpaši ņemot vērā iespējamo apdraudējumu, var noteikt atšķirīgu ekspluatācijas ilgumu. Termoplasta šļūtenēm un šļūteņu cauruļvadiem var būt noteikti citi orientējošie termiņi.
- Nemēģiniet hidraulisko šļūteņu cauruļvadu sūces noblīvēt ar plaukstu vai pirkstiem.
Ar augstu spiedienu izplūstošais šķidrums (hidraulikas eļļa) var caur ādu iekļūt ķermenī un izraisīt smagas traumas!
Rodoties traumām, ko ir izraisījusi hidraulikas eļļa, nekavējoties apmeklējiet ārstu. Pastāv saindēšanās risks.
- Lai novērstu smagas saindēšanās risku, sūču meklēšanai izmantojiet piemērotus palīgīdzekļus.

2.16.3 Elektroiekārta

- Veicot elektroiekārtas apkalpošanas darbus, vienmēr atvienojiet akumulatoru (mīnuspolu)!
- Lietojiet tikai attiecīgajam strāvas stiprumam paredzētos drošinātājus. Lietojot lielākam strāvas stiprumam paredzētus drošinātājus, elektroiekārta tiek sabojāta elektroiekārta — ugunsbīstamība!
- Pievērsiet uzmanību tam, vai akumulators ir pievienots pareizi — pievienojiet vispirms pluspolu, bet pēc tam mīnuspolu! Atvienojot akumulatoru, vispirms atvienojiet mīnuspolu, bet pēc tam pluspolu!
- Akumulatora pluspolu vienmēr nosedziet ar tam paredzēto pārsegu. Pluspolam savienojoties ar mašīnas korpusu, pastāv eksplozijas risks!
- Eksplozijas risks! Nepieļaujiet dzirksteļu veidošanos un atklātu liesmu akumulatora tuvumā!
- Mašīna var būt aprīkota ar elektroniskiem komponentiem un elementiem, kuru darbību var ietekmēt citu ierīču elektromagnētiskais starojums. Neievērojot tālāk minētos drošības norādījumus, šāda iedarbība var izraisīt personu apdraudējumu.
 - Uztādot mašīnā papildu elektroierīces un/vai elektroiekārtas komponentus, kas tiek pieslēgtas mašīnas elektroiekārtai, lietotāja pienākums ir pārbaudīt, vai tās neizraisa transportlīdzekļa elektroniskās iekārtas vai citu komponentu darbības traucējumus.
 - Ievērojiet, lai papildus uzstādītie elektroiekārtas un elektroniskās iekārtas elementi atbilstu Elektromagnētiskās saderības direktīvai 2004/108/EEK spēkā esošajā redakcijā un lai uz tiem būtu CE marķējums.

2.16.4 Piekabinātās mašīnas

- Ievērojiet traktora un mašīnas sakabes ierīču pieļaujamās savienošanas iespējas!
Sakabiniet tikai sakabināšanai atļautus transportlīdzekļus (traktoru un piekabinātu mašīnu).
- Vienass mašīnu gadījumā ievērojiet maksimāli pieļaujamo traktora sakabes noslodzi!
- Vienmēr pievērsiet uzmanību pietiekamai traktora stūrēšanas un bremzēšanas efektivitātei!
Pie traktora piemontēta vai piekabinātas mašīnas ietekmē traktora gaitu, kā arī stūrēšanas un bremzēšanas efektivitāti, it īpaši vienass mašīnu gadījumā, kuras noslogo traktoru.
- Regulēt novietojuma augstumu noslogojamām sakabes ierīcēm ar dīseli drīkst tikai specializētā darbnīcā!

2.16.5 Bremžu sistēma

- Bremžu sistēmas regulēšanas un remonta darbus drīkst veikt tikai specializētā darbnīcā vai licencētā bremžu sistēmu servisā!
- Lieciet regulāri pārbaudīt visas bremžu sistēmas darbību!
- Jebkādu bremžu sistēmas darbības traucējumu gadījumā nekavējoties apstādiniet traktoru. Nekavējoties lieciet novērst darbības traucējumu.
- Pirms bremžu sistēmas apkalpošanas darbu sākuma novietojiet mašīnu stabilā stāvoklī un nodrošiniet, lai mašīna nevarētu nejauši nolaisties vai izkustēties (izmantojot riteņu paliktņus).
- Veicot metināšanas, apdedzināšanas un urbšanas darbus bremžu sistēmas cauruļvadu tuvumā, ievērojiet īpašu piesardzību!
- Pēc jebkādu bremžu sistēmas regulēšanas un tehniskās uzturēšanas darbu pabeigšanas vienmēr veiciet bremžu darbības pārbaudi!

Pneimatiskā bremžu sistēma

- Pirms mašīnas piekabināšanas notīriet iespējamus netīrumus no spiediena padeves un bremžu sistēmas cauruļvadu savienotājgalvu blīvgredzeniem!
- Sākt kustību ar piekabinātu mašīnu drīkst tikai tad, ja spiediens traktora manometrā ir sasniedzis 5,0 bārus!
- Katru dienu nolejiet pneimatiskās sistēmas balonā sakrājušos kondensātu!
- Pārvietojoties ar traktoru bez mašīnas, noslēdziet traktora savienotājgalvas!
- Mašīnas spiediena padeves un bremžu sistēmas savienotājgalvas ievietojiet tam paredzētajos turētājos!
- Papildināšanai vai nomainīšanai izmantojiet tikai paredzētā tipa bremžu šķidrumu. Nomainot bremžu šķidrumu, ievērojiet atbilstošos noteikumus!
- Nedrīkst mainīt uzstādītos bremžu vārstu iestatījumus!
- Nomainiet pneimatiskās sistēmas balonu, ja:
 - o skavas to nenotur nekustīgā stāvoklī,
 - o tas ir bojāts,
 - o tā datu plāksnīte ir sarūsējusi vai nozaudēta.

Hidrauliskā bremžu sistēma mašīnās, kas paredzētas lietošanai ārpus Vācijas

- Hidrauliskās bremžu sistēmas izmantošana Vācijā ir aizliegta!
- Papildināšanai vai nomainīšanai izmantojiet tikai paredzētā tipa hidraulikas eļļu. Nomainot hidraulikas eļļu, ievērojiet atbilstošos noteikumus!

2.16.6 Riepas

- Riepu un riteņu remontdarbus drīkst veikt tikai speciālisti, izmantojot piemērotus montāžas instrumentus!
- Regulāri pārbaudiet pneimatisko spiedienu riepās!
- Ievērojiet paredzēto pneimatisko spiedienu! Pārmērīga spiediena gadījumā pastāv riepu eksplozijas risks!
- Pirms apriepojuma apkalpošanas darbu sākuma novietojiet mašīnu stabilā stāvoklī un nodrošiniet, lai mašīna nevarētu nejauši nolaisties vai izkustēties (izmantojot stāvbremzi, riteņu paliktņus).
- Visas stiprinājuma skrūves un uzgriežņi jāpievelk saskaņā ar AMAZONEN-WERKE norādītajām vērtībām!

2.16.7 Tīrīšana, apkope un tehniskā uzturēšana

- Mašīnas tīrīšanas, apkopes un tehniskās uzturēšanas darbus veiciet tikai tad, ja:
 - o piedziņa ir izslēgta,
 - o traktora dzinējs ir apstādināts,
 - o aizdedzes atslēga ir aizņemta,
 - o no bortdatora ir atvienots mašīnas spraudnis.
- Regulāri pārbaudiet, vai uzgriežņi un skrūves ir cieši pievilktas, un nepieciešamības gadījumā pievelciet!
- Pirms mašīnas tīrīšanas, apkopes vai tehniskās uzturēšanas darbu sākuma nostipriniet pacelto mašīnu vai paceltās mašīnas daļas, lai tās nevarētu nejauši nolaisties!
- Nomainot darba instrumentus ar griežņiem, lietojiet piemērotus darbarīkus un cimdus!
- Eļļas, smērvielas un filtrus utilizējiet atbilstoši noteikumiem!
- Pirms traktora un piemontētas mašīnas elektrometināšanas darbu sākuma atvienojiet traktora ģenerators un akumulatora kabeli!
- Rezerves daļām jāatbilst vismaz uzņēmuma AMAZONEN-WERKE noteiktajām tehniskajām prasībām! To nodrošina oriģinālo **AMAZONE** rezerves daļu izmantošana!

3 Iekraušana un izkraušana

Iekraušana un izkraušana ar traktoru

**BRĪDINĀJUMS**

Izmantojot nepiemērotu traktoru un nepievienojot mašīnas bremžu sistēmu pie traktora un neuzpildot to, pastāv negadījuma risks!



- Pirms mašīnas iekraušanas transportlīdzeklī vai izkraušanas no tā piekabiniet mašīnu traktoram atbilstoši noteikumiem!
- Lai mašīnu iekrautu vai izkrautu, to drīkst piekabināt traktoram un transportēt tikai tādā gadījumā, ja traktors atbilst nepieciešamajiem jaudas parametriem!
- Pneimatisko bremžu sistēma.

Sākt kustību ar piekabinātu mašīnu drīkst tikai tad, ja spiediens traktora manometrā ir sasniedzis 5,0 bārus!

Lai mašīnu iekrautu pārvadāšanas transportlīdzeklī vai izkrautu no tā, piekabiniet mašīnu piemērotam traktoram.

Iekraušana:

Lai veiktu iekraušanu, nepieciešams kustības regulētājs.

Nostipriniet mašīnu atbilstoši noteikumiem.

Pēc tam atkabiniet traktoru no mašīnas.

Izkraušana:

Noņemiet transportēšanas stiprinājumus.

Lai veiktu izkraušanu, nepieciešama regulētāja palīdzība.

Pēc mašīnas izkraušanas novietojiet to stāvēšanai un atkabiniet no traktora.

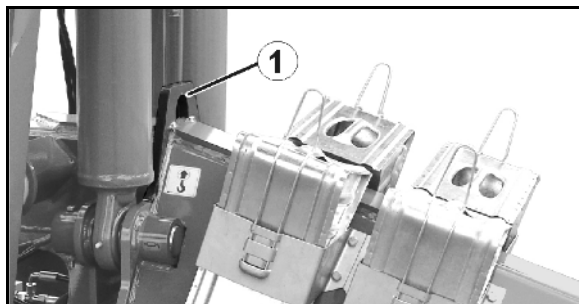


BRĪDINĀJUMS

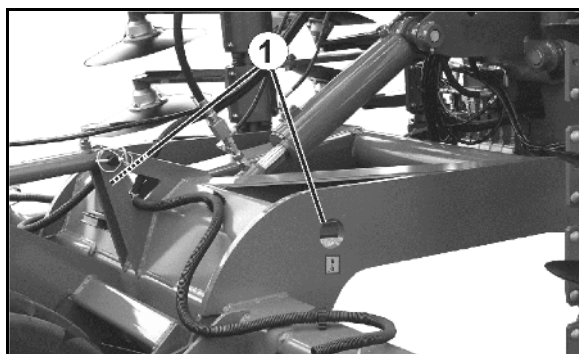
Saspiešanas apdraudējums, ko rada ar celšanas iekārtu paceltas mašīnas negaidīta nokrišana pārcelšanas un izkraušanas laikā!

- Piestipriniet atsaites tikai atzīmētajos stiprinājuma punktos.
- Nekad neuzturieties zem paceltas un nenodrošinātas kravas.

Mašīnai ir 3 stiprinājuma punkti kraušanas ietaisēm, 3 zīm./1 un 4 zīm./1.



3 zīm.

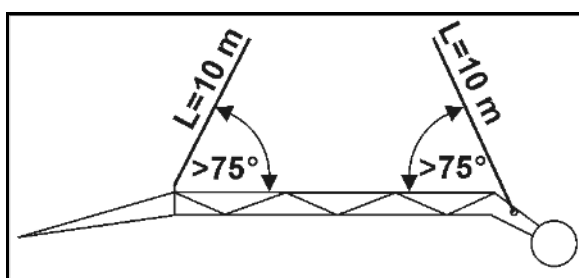


4 zīm.



UZMANĪBU

Katras celšanas siksnas celjspējai jābūt 7500 kg!



5 zīm.

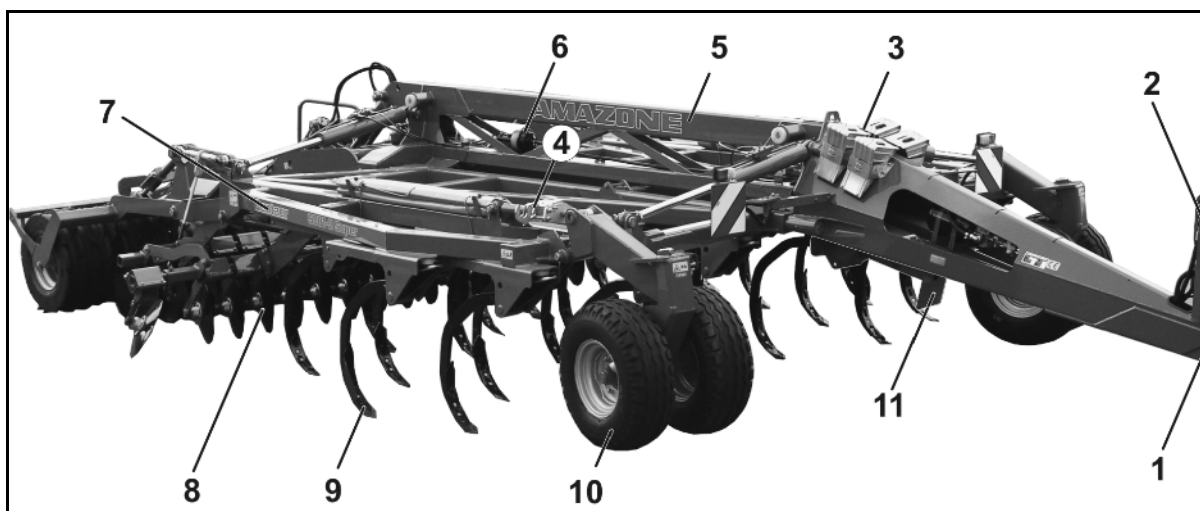
4 Ražojuma apraksts

Šajā nodaļā

- sniegts vispārējs mašīnas konstrukcijas pārskats,
- norādīti atsevišķu konstrukcijas mezglu un vadības elementu nosaukumi.

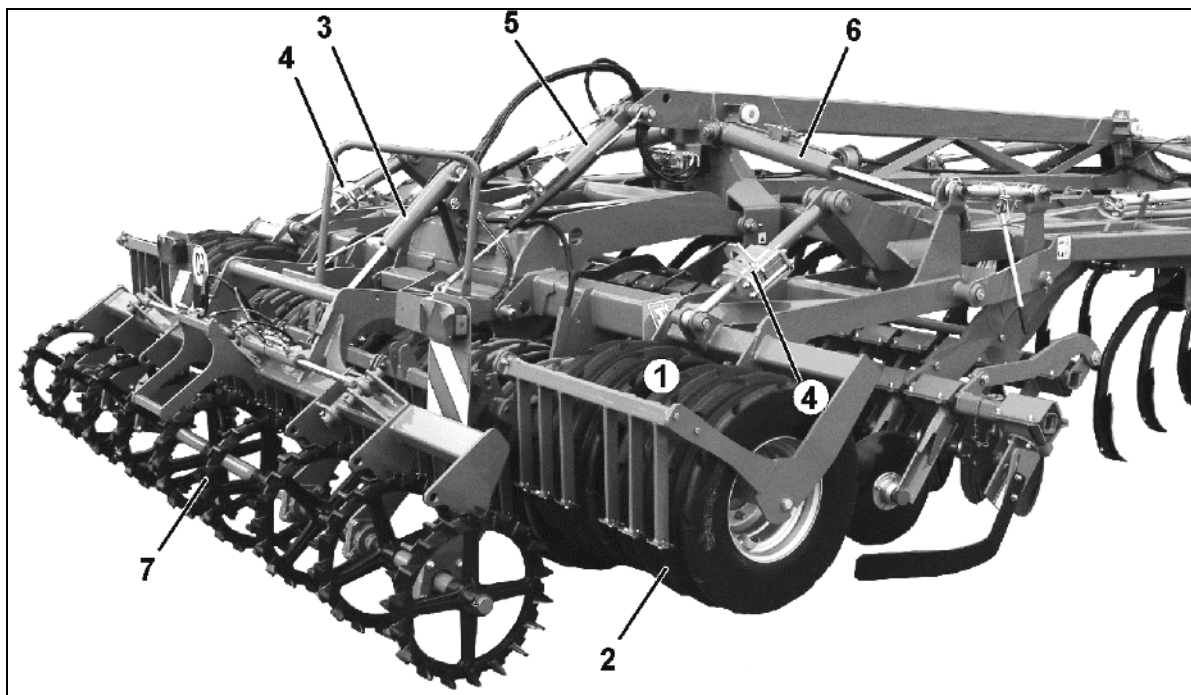
Lasiet šo nodaļu, pēc iespējas atrodoties tieši pie mašīnas. Šādā veidā jūs to iepazīsiet vislabāk.

4.1 Konstrukcijas mezglu pārskats



6. zīm.

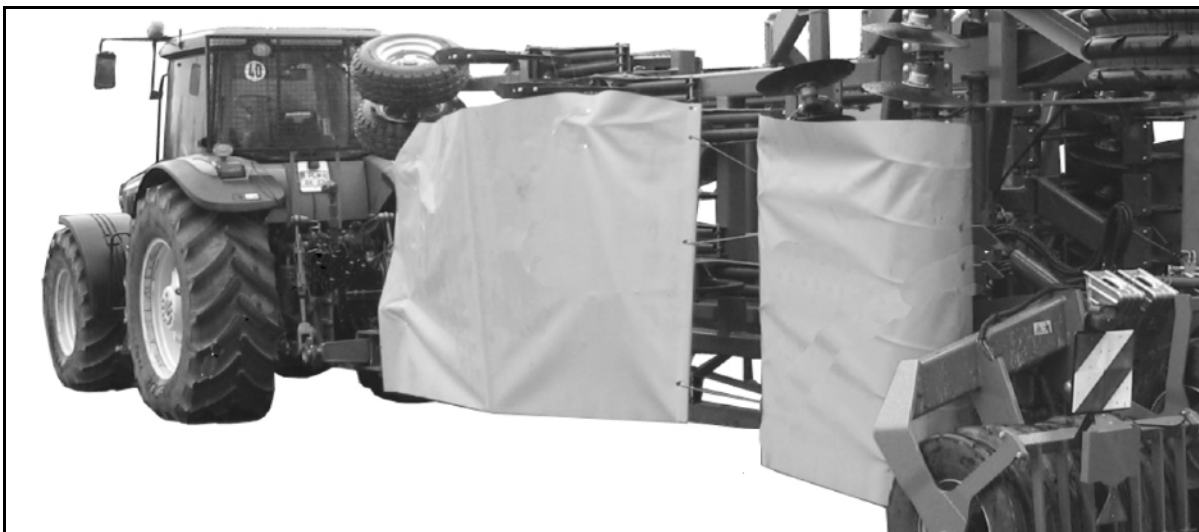
- | | |
|---|---|
| (1) III. kategorijas dīseles sakabe (standarts) | (7) Salokāma izlice |
| (2) Stiprinājums hidrauliskajiem savienojumiem | (8) Paceļošie diski |
| (3) Riteņu paliktņi | (9) Zari ar sistēmu aizsardzībai pret pārslodzi |
| (4) Taustes/balsta riteņu dziļuma regulators | (10) Taustes/balsta riteņi (atkarībā no aprīkojuma) |
| (5) Rāmis | (11) Balstkāja |
| (6) Bremžu sistēma | |



7. zīm.

- | | |
|---|--|
| (1) Gaitas iekārtas un veltnu riteņi | (4) Ārējo veltna riteņu dziļuma regulators |
| (2) Attīrošie elementi | (5) Šasijas hidrauliskais cilindrs |
| (3) Vidējo veltna riteņu hidrauliskais cilindrs | (6) Hidrauliskie cilindri izlīces locīšanai |
| | (7) Aizmugurējais instruments ir montējams dažādos izpildījumos (opcija) |

4.2 Drošības ierīces un aizsargierīces



8. zīm.

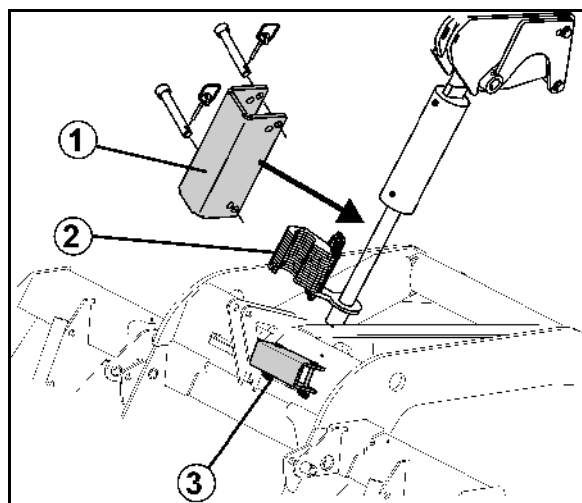
- Aizsargbrezents transportēšanai pa koplietošanas ceļiem.
 - o Piestipriniet aizsargbrezentu pie lemešiem kreisajā un labajā pusē. Šai nolūkā brezenta iekšpusē esošās cilpas pārvelciet pāri zariem un piestipriniet brezentu pie rāmja, izmantojot stiprinājuma troses.
 - o Piestipriniet pie diskiem brezenta pārsegu. Šai nolūkā brezentu piestipriniet salokāmā skrituļu rāmja priekšpusē un nostipriniet salokāmā rāmja aizmugurē, izmantojot stiprinājuma troses.

Darba laikā brezenta pārsegu (9. zīm.) nostiprina uz atlokamajām izlicēm.



9. zīm.

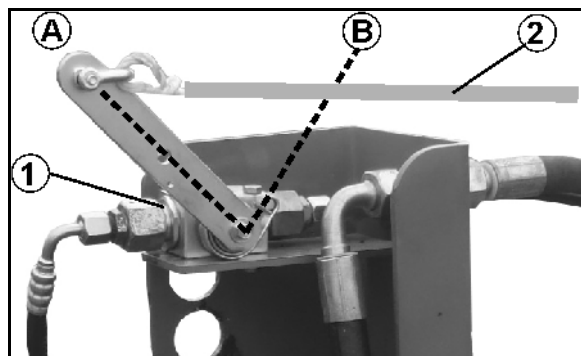
- Mehāniska gaitas mehānisma cilindra (10. zīm./1) nodrošināšana pret zaru nevēlamu nolaišanos tehniskās apkopes darbu laikā
 1. Pilnībā paceliet mašīnu.
 2. Visas starplikas (10. zīm./2) pilnībā pagriežiet prom no virzuļa kāta.
 3. No stāvēšanas pozīcijas (10. zīm./3) izņemiet fiksatoru.
 4. Fiksatoru aplieciet ap virzuļa kātu un nofiksējiet ar tapām un atvāžamajiem spraudņiem.
 5. Pēc lietošanas fiksatoru ar tapām un atvāžamajiem spraudņiem atkal nostipriniet stāvēšanas pozīcijā.



10. zīm.

Ražojuma apraksts

- Noslēgkrānu (11. zīm./1) iedarbiniet no traktora ar trosīšu pievadu (11. zīm./2), lai novērstu nevēlamu atlocīšanos.
- Noslēgkrāns pozīcijā A – hidrauliskā atlocīšanās bloķēta.
- Noslēgkrāns pozīcijā B – hidrauliskā atlocīšanās atbloķēta, darbinot trosīšu pievadu.



11. zīm.

4.3 Starp traktoru un mašīnu izvietotie kabeļi un cauruļvadi

Kabeļi un cauruļvadi stāvēšanas pozīcijā:

- Hidraulisko šļūteņu cauruļvadi
 - Apgaismojuma elektrokabelis
 - Hidrauliskās bremžu sistēmas savienojums
- vai
- Pneimatiskās bremžu sistēmas savienojums
 - Bremžu sistēmas cauruļvads ar dzelteni savienotājgalvu
 - Spiediena padeves cauruļvads ar sarkano savienotājgalvu

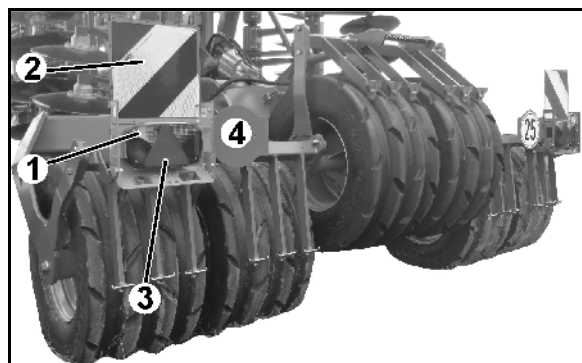


12. zīm.

4.4 Ceļu satiksmei nepieciešamais aprīkojums

13. zīm.: Apgaismojums aizmugurē

- (1) Aizmugurējie gabarītlukturi; bremžu lukturi; pagriezienu rādītāji
 - (2) Brīdinājuma apzīmējumi (četrstūra)
 - (3) Sarkani atstarotāji (trijstūrveida)
 - (4) Numura zīmes turētājs
- 2 x 3 dzelteni atstarotāji (bez attēla)
(sānos attālums starp tiem maks. 3 m)

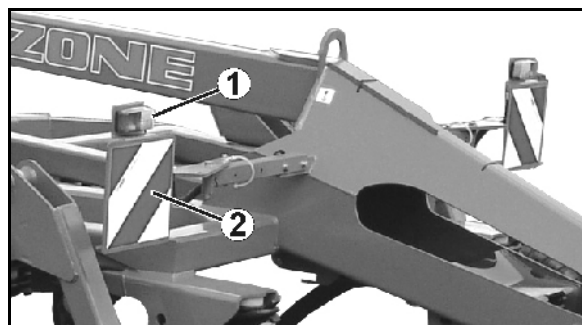


13. zīm.

14. zīm.: Atliecams apgaismojums priekšpusē

- (1) Gabarītu lukturi / pagriezienu rādītāji
- (2) Brīdinājuma apzīmējumi (četrstūra)

Pieslēdziet apgaismes iekārtu ar kontaktiem traktora 7 polu kontaktligzdai.

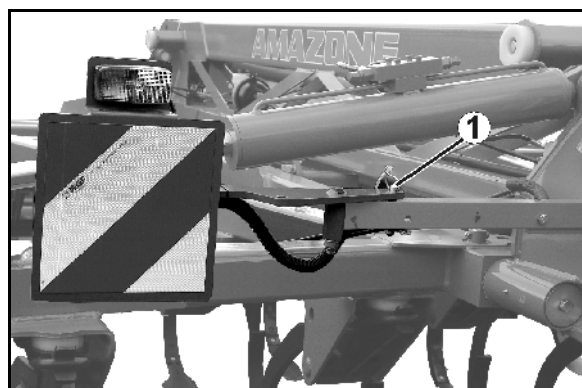


14. zīm.

15. zīm.: Apgaismes ierīces atlocītā transportēšanas stāvoklī



Pirms mašīnas salocīšanas novietojiet apgaismes ierīces transportēšanas stāvoklī!



15. zīm.

16. zīm.: Apgaismes ierīces salocītā darba stāvoklī

Pēc apgaismes iekārtu salocīšanas: Piestipriniet apgaismes ierīces ar tapām un nodrošiniet ar atvāžamajiem spraudņiem.



16. zīm.

4.5 Izmantošana atbilstoši noteikumiem

Mulčēšanas kultivators **Centaur**

- ir paredzēts parastai izmantošanai lauksaimniecības darbos,
- tiek piekabināts pie traktora, izmantojot traktora vilcējstienus, un to vada viens operators.

Nogāzēs var braukt

- horizontālā plaknē
 - virzienā pa kreisi 20 %
 - virzienā pa labi 20 %
- vertikālā plaknē
 - augšup pa nogāzi 20 %
 - lejšup pa nogāzi 20 %

Pie izmantošanas atbilstoši noteikumiem pieder arī:

- visu šīs ekspluatācijas instrukcijas norādījumu ievērošana,
- tehnisko pārbaužu un apkopes darbu izpilde,
- tikai oriģinālo **AMAZONE** rezerves daļu izmantošana.

Citāda izmantošana, kas nav minēta šajā aprakstā, ir aizliegta un tiek atzīta par noteikumiem neatbilstošu.

Par zaudējumiem, kas rodas noteikumiem neatbilstošas izmantošanas gadījumā:

- ekspluatācijas inženieris uzņemas personīgu atbildību,
- uzņēmums AMAZONEN-WERKE neuzņemas nekādu atbildību.

4.6 Bīstamā zona un bīstamās vietas

Bīstamā zona ir zona mašīnas apkārtnē, kurā personas var aizskart:

- mašīna un tās darba ierīces, veicot darbam nepieciešamās kustības,
- materiāli vai svešķermeņi, ko izmet mašīna,
- darba ierīces, tām nejauši nolaižoties vai paceļoties,
- traktors un mašīna, tiem nejauši izkustoties.

Mašīnas bīstamajā zonā atrodas bīstamas vietas ar pastāvīgu vai pēkšņu apdraudējumu. Šīs vietas ir marķētas ar brīdinājuma apzīmējumiem, kas brīdina par apdraudējumu, kuru nav iespējams novērst tehniski. Šādos gadījumos spēkā ir attiecīgās nodaļas speciālie drošības norādījumi.

Mašīnas bīstamajā zonā neviens nedrīkst uzturēties,

- kamēr traktora dzinējs darbojas ar pievienotu kardānvārpstu/hidraulisko sistēmu,
- kamēr nav nodrošināts, lai traktoru un mašīnu nevarētu nejauši iedarbināt un tie nevarētu nejauši neizkustēties.

Apkalpojošais personāls drīkst pārvietot vai iedarbināt mašīnu, kā arī pārvietot darba ierīces no transportēšanas stāvokļa darba stāvoklī vai otrādi vai tās iedarbināt tikai tādā gadījumā, ja mašīnas bīstamajā zonā neviens neuzturas.

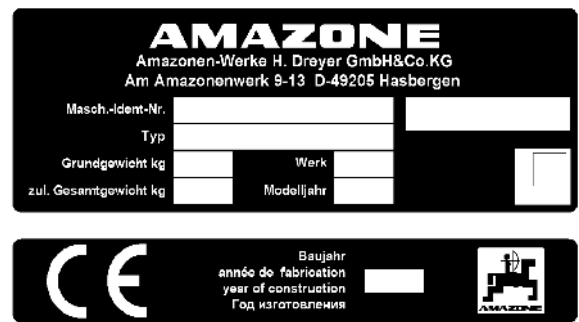
Bīstamās zonas atrodas:

- starp traktoru un mašīnu, it īpaši mašīnas piekabināšanas un atkabināšanas laikā.
- kustīgu konstrukcijas sastāvdaļu tuvumā;
- uz kustībā esošas mašīnas;
- izlīces pagriešanas zonā;
- zem paceltām un nenostiprinātām mašīnām un mašīnu daļām;
- izlīces atlocīšanas un pielocīšanas zonā brīvi izvietoto cauruļvadu tuvumā, ja tie tiek aizskarti.

4.7 Datu plāksnīte un CE marķējums

Datu plāksnītē ir norādīts:

- Mašīnas ID numurs:
- Tips
- Pieļaujamais sistēmas spiediens bāros
- Izlaidums gads
- Rūpnīca
- Jauda kW
- Pašmasa kg
- Pieļaujamā pilnā masa kg
- Aizmugurējās ass noslodze kg
- Priekšējās ass noslodze, atbalsta slodze kg



17. zīm.

4.8 Tehniskie dati

Centaur		4001-2	5001-2
Darba platums	[mm]	4000	5000
Transportēšanas platums	[mm]	3000	3000
Zaru bloku skaits (novirzīti)		4	4
Zaru skaits		19	24
Disku / atsperzaru rindu skaits		2	2
Disku / atsperzaru skaits		30	38
Skrituļu diametrs	[mm]	460	460
Kustības joslas platums	[mm]	2000	2000
Kopējais garums	[mm]	9350	9350
Kopējais augstums	[mm]	2800	3300
Svars tukšā stāvoklī/pašmasa	[kg]	7720	8500
Pieļaujamā ass noslodze	[kg]	7500	7500
Pieļaujamā atbalsta slodze (F_H)	[kg]	3000	3000
Pieļaujamā pilnā masa	[kg]	10500	10500
Darba kustības ātrums	[km/h]	8 – 15	
Maksimālā apstrādes jauda	[ha/h]	6	7,5
Transportēšanas ātrums	[km/h]	25/40	
Sakabes punktu kategorija	Kat.	3	
Apriepojums		400/50-15,5	

4.9 Nepieciešamais traktora aprīkojums

Lai mašīnu varētu izmantot atbilstoši noteikumiem, traktoram jāatbilst tālāk norādītajām prasībām.

Traktora dzinēja jauda

4001-2 Super	sākot no 147 kW
5001-2 Super	sākot no 185 kW

Elektroiekārta

Akumulatora spriegums:	• 12 V
Apgaismojuma kontaktligzda:	• 7 kontaktu

Hidrauliskā sistēma

Maksimālais darba spiediens:	• 210 bāri
Traktora sūkņa jauda:	• vismaz 15 l/min, ja spiediens ir 150 bar
Mašīnas hidraulikas eļļa:	• Transmisijas/hidraulikas eļļa Utto SAE 80W API GL4 Mašīnas hidraulikas/transmisijas eļļa ir piemērota izmantošanai visu populāro traktoru marku kombinētajos hidraulisko sistēmu/transmisijas kontūros.
Vadības ierīces:	• viena līdz trim divkāršas darbības vadības iekārtām, atkarībā no iekārtas aprīkojuma, skat. 43. lpp.

Darba bremžu sistēma

Divkontūru darba bremžu sistēma:	• 1 savienotājgalva (sarkana) spiediena padeves cauruļvadam, • 1 savienotājgalva (dzeltena) bremžu sistēmas cauruļvadam.
Hidrauliskā bremžu sistēma:	• 1 hidrauliskais savienojums saskaņā ar ISO 5676

Savienojumi starp traktoru un iekārtu

- Traktora apakšējiem vilcējstieņiem jābūt aprīkoti ar vilcējstieņu āķiem.

4.10 Dati par troksni

Trokšņa emisijas vērtība darba vietā (skaņas spiediena līmenis) ir 74 dB(A), kas mašīnas darba režīmā ar aizvērtu kabīni ir izmērīts pie traktora vadītāja auss.

Mēraparāts: OPTAC SLM 5.

Skaņas spiediena līmeni būtiski ietekmē izmantojamais transportlīdzeklis.

5 Uzbūve un darbības princips

Šajā nodaļā ir sniegts apraksts par mašīnas uzbūvi un atsevišķu konstrukcijas elementu darbību.

5.1 Darbības princips

Mašīna **Centaur** ir piemērota

- o zemsedzes apgriešanai bez iepriekšējas apstrādes,
- o augsnes sagatavošanai mulčas sējai,
- o augsnes apstrādei liela salmu daudzuma gadījumā, lai tos iestrādātu augsnē vienmērīgi un stabili
- o rugāju apstrādei bez iepriekšējas sagatavošanas,
- o sējumu apstrādei.

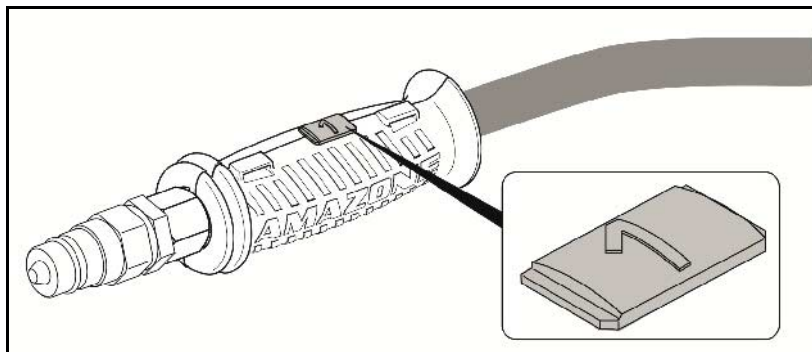
Vidējā veltna ātrējie 4 riteņi kalpo par transportēšanas šasijas riteņiem transportēšanas laikā.

5.2 Hidrauliskie savienojumi

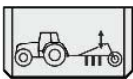


Visas hidrauliskās šļūtenes ir aprīkotas ar rokturiem.

Uz rokturiem ir krāsains marķējums ar identifikācijas skaitli vai burtu, lai traktora vadības ierīces spiedvadā piešķirtu attiecīgo hidraulisko funkciju!



Par marķējumiem pie mašīnas ir uzlīmes, kas paskaidro attiecīgās hidrauliskās funkcijas.

Traktora vadības ierīce		Funkcija	Šļūteņu marķējums
	divkāršas darbības	• Mašīnas nolaišanās	1 – dzeltens
		• Pacelt mašīnu	2 – dzeltens
	divkāršas darbības	• Mašīnas atlocīšana • Vidējā 2 riteņu veltņa nolaišana • Pēcāpstrādes iekārtas nolaišana un atlocīšana (papildaprīkojums)	1 – zils
		• Mašīnas pielocīšana • Vidējā 2 riteņu veltņa pacelšana • Pēcāpstrādes iekārtas pacelšana un ielocīšana (papildaprīkojums)	2 – zils



BRĪDINĀJUMS

Saindēšanās risks, ko izraisa ar augstspiedienu izplūstoša hidraulikas eļļa!

Pievienojot un atvienojot hidraulisko šļūteņu cauruļvadus, ievērojiet, lai ne traktora, ne mašīnas hidrauliskajā sistēmā nebūtu spiediena.

Rodoties traumām, ko ir izraisījusi hidraulikas eļļa, nekavējieties apmeklējiet ārstu.

5.2.1 Hidraulisko šļūteņu pievienošana



BRĪDINĀJUMS

Apdraudējums, kurš nepareizas hidrauliskās sistēmas darbības rezultātā izraisa saspiešanu, sagriešanu, aizķeršanu, ievilkšanu vai triecienu un kura cēlonis ir nepareizi pievienoti hidraulisko šļūteņu cauruļvadi!

Pievienojot hidraulisko šļūteņu cauruļvadus, ņemiet vērā hidrauliskās sistēmas spraudņu krāsaino marķējumu.



- Pirms mašīnas pievienošanas traktora hidrauliskajai sistēmai pārbaudiet hidraulikas eļļas saderību.
Nejauciet kopā minerāleļļu un bioeļļu!
- Ievērojiet maksimāli pieļaujamo hidraulikas eļļas spiedienu 210 bāri.
- Pievienojiet tikai tīrā stāvoklī esošus hidrauliskās sistēmas spraudņus.
- Ievietojiet hidrauliskās sistēmas spraudņus uznavās tik dziļi, līdz ir jūtama hidrauliskās sistēmas spraudņu nofiksēšanās.
- Pārbaudiet, vai hidraulisko šļūteņu cauruļvadi savienojumu vietās ir savienoti pareizi un cieši.

1. Pārslēdziet traktora vadības ierīci neitrālā stāvoklī.
2. Pirms hidraulisko šļūteņu cauruļvadu pievienošanas notīriet hidrauliskās sistēmas spraudņus.
3. Savienojiet hidraulisko šļūteņu cauruļvadu(-us) ar traktora vadības ierīci(-ēm).

5.2.2 Hidraulisko šļūteņu cauruļvadu atvienošana

1. Pārslēdziet traktora vadības ierīci neitrālā stāvoklī.
2. Atvienojiet hidrauliskās sistēmas spraudņus no hidrauliskās sistēmas uznavām.
3. Iestipriniet hidrauliskos spraudņus dīkstāves savienojumos.

5.3 Divkontūru darba bremžu sistēma

**Mašīna nav aprīkota ar stāvbremzi!**

Pirms mašīnas atkabināšanas no traktora vienmēr nostipriniet mašīnu ar riteņu paliktņiem!



Mašīna ir aprīkota ar divkontūru pneimatisko bremžu sistēmu, kurā bremžu trumuļos esošo bremžu kurpju vadībai ir uzstādīts hidrauliski vadāms bremžu cilindrs.



Apkopes intervālu ievērošana ir obligāti nepieciešama, lai divkontūru darba bremžu sistēma darbotos bez traucējumiem.

**BRĪDINĀJUMS**

Novietojot mašīnu stāvēšanai no traktora atkabinātā stāvoklī ar pilnu pneimatiskās sistēmas balonu, tajā esošais saspiestais gaiss iedarbojas uz bremzēm un bloķē riteņus.

Ja pneimatiskās sistēmas balonā esošo saspiestā gaisa daudzumu nepapildina, tas un līdz ar to arī bremzēšanas spēks pamazām samazinās līdz pat pilnīgai bremžu atbloķēšanai. Tādēļ mašīnu drīkst novietot stāvēšanai, tikai izmantojot riteņu paliktņus.

Ja pneimatiskās sistēmas balons ir uzpildīts, bremzes atbrīvojas, tiklīdz pie traktora pievieno spiediena padeves cauruļvadu (sarkano). Tādēļ pirms spiediena padeves cauruļvada (sarkanā) pievienošanas mašīnai jābūt pievienotai pie traktora apakšējiem vilcējstieņiem un ar ieslēgtu traktora stāvbremzi.

Arī riteņu paliktņus drīkst izņemt tikai tad, ja mašīna ir pievienota pie traktora apakšējiem vilcējstieņiem un ir ieslēgta traktora stāvbremze.

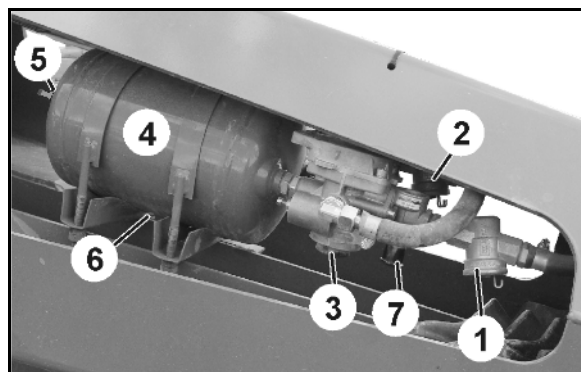
Uzbūve un darbības princips

Lai vadītu šo divkontūru pneimatisko bremžu sistēmu, traktorā arī jābūt uzstādītai divkontūru pneimatiskajai bremžu sistēmai.

- Spiediena padeves cauruļvads ar savienotājgalvu (sarkanu).
- Bremžu sistēmas cauruļvads ar savienotājgalvu (dzeltenu)

18. zīm./...

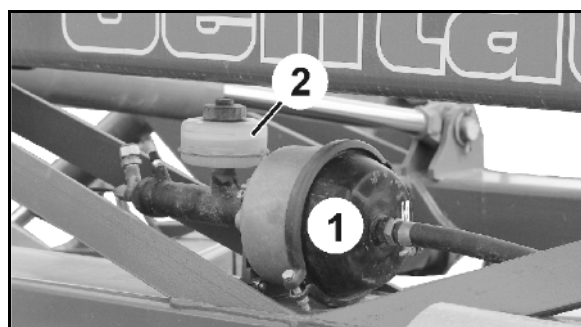
- (1) Spiediena padeves cauruļvada filtrs
- (2) Bremžu sistēmas cauruļvada filtrs
- (3) Piekabes bremžu vārsts
- (4) Pneimatiskās sistēmas balons
- (5) Pārbaudes savienojums manometra pievienošanai
- (6) Kondensāta noliešanas vārsts
- (7) Atbrīvošanas vārsts



18. zīm.

19. zīm./...

- (1) Bremžu cilindrs
- (2) Bremžu šķidruma kompensācijas tvertne



19. zīm.

5.3.1 Bremzēšanas sistēmas un spiediena padeves cauruļvada pievienošana



BRĪDINĀJUMS

Apdraudējums, kas neatbilstošas bremžu sistēmas darbības gadījumā izraisa saspiešanu, sagriešanu, aizķeršanu, ievilkšanu vai triecienu!

- Pievienojot bremžu sistēmas un spiediena padeves cauruļvadu, ievērojiet, lai:
 - savienotājgalvu blīvģredzeni būtu tīrā stāvoklī,
 - savienotājgalvu blīvģredzeni nodrošinātu savienojuma hermētiskumu.
- Bojātus blīvģredzenus nekavējoties nomainiet.
- Pirms pirmā dienas brauciena nolejiet pneimatiskās sistēmas balonā sakrājušos kondensātu.
- Sāciet kustību ar piekabinātu mašīnu tikai tad, ja spiediens traktora manometrā ir sasniedzis 5,0 bārus!



BRĪDINĀJUMS

Apdraudējums, kas mašīnas nejaušas izkustēšanās gadījumā atbrīvotas darba bremzes dēļ izraisa saspiešanu, sagriešanu, aizķeršanu, ievilkšanu vai triecienu!

Vispirms vienmēr pievienojiet bremžu sistēmas cauruļvada savienotājgalvu (dzelteno) un pēc tam spiediena padeves cauruļvada savienotājgalvu (sarkano).

Mašīnas darba bremzes atbrīvojas no bremzēšanas stāvokļa tūlīt pēc sarkanās savienotājgalvas pievienošanas.

1. Atveriet traktora savienotājgalvu vāciņus.
2. Izņemiet bremžu sistēmas cauruļvada savienotājgalvu (dzelteno) no savienotājgalvas turētāja.
3. Pārbaudiet, vai savienotājgalvas blīvģredzeni nav bojāti un ir tīri.
4. Notīriet netīros un nomainiet bojātos blīvģredzenus.
5. Pievienojiet bremžu sistēmas cauruļvada savienotājgalvu (dzelteno) pie traktora dzeltenā savienojuma, kā paredzēts.
6. Izņemiet spiediena padeves cauruļvada savienotājgalvu (sarkano) no savienotājgalvas turētāja.
7. Pārbaudiet, vai savienotājgalvas blīvģredzeni nav bojāti un ir tīri.
8. Notīriet netīros un nomainiet bojātos blīvģredzenus.
9. Pievienojiet spiediena padeves cauruļvada savienotājgalvu (sarkano) pie traktora sarkanā savienojuma, kā paredzēts.
- Pievienojot spiediena padeves cauruļvadu (sarkano), traktora padeves spiediens automātiski izspiež piekabes bremžu vārsta atbrīvošanas vārsta vadības pogu.
10. Izņemiet riteņu paliktņus.

5.3.2 Bremzēšanas sistēmas un spiediena padeves cauruļvada atvienošana



BRĪDINĀJUMS

Apdraudējums, kas mašīnas nejaušas izkustēšanās gadījumā atbrīvotas darba bremzes dēļ izraisa saspiešanu, sagriešanu, aizķeršanu, ievilkšanu vai triecienu!

Vispirms vienmēr atvienojiet spiediena padeves cauruļvada savienotājgalvu (sarkano) un pēc tam bremžu sistēmas cauruļvada savienotājgalvu (dzeltenu).

Atvienojot sarkano savienotājgalvu, mašīnas bremžu sistēma vispirms pārslēdzas bremzēšanas stāvoklī.

Obligāti ievērojiet šo darbību secību, jo citādi darba bremžu sistēma atbrīvojas un nenobremzētā mašīna var izkustēties.



Ja mašīna tiek atkabināta vai patvaļīgi atvienojas, gaiss no spiediena padeves cauruļvada izplūst līdz piekabes bremžu vārstam. Piekabes bremžu vārsts pārslēdzas automātiski, un tā darbību atkarībā no slodzes vada darba bremžu sistēmas automātiskais bremzēšanas spēka regulators.

1. Nostipriniet mašīnu pret nejaušu izkustēšanos.
Lietojiet riteņu paliktņus.
2. Atvienojiet spiediena padeves cauruļvada savienotājgalvu (sarkano).
3. Atvienojiet bremžu sistēmas cauruļvada savienotājgalvu (dzeltenu).
4. Nostipriniet savienotājgalvas to turētājos.
5. Aizveriet traktora savienotājgalvu vāciņus.

5.4 Hidrauliskā darba bremžu sistēma

Lai vadītu hidraulisko darba bremžu sistēmu, traktoram jābūt uzstādītai hidrauliskajai bremžu sistēmai.



Mašīna nav aprīkota ar stāvbremzi!

Pirms mašīnas atkabināšanas no traktora vienmēr nostipriniet mašīnu ar riteņu paliktņiem!

5.4.1 Hidrauliskās darba bremžu sistēmas pievienošana



Pievienojiet tikai tīrā stāvoklī esošus hidrauliskās sistēmas savienojumus.

1. Noņemiet aizsargvāciņus.
2. Nepieciešamības gadījumā notīriet hidrauliskās sistēmas spraudni un hidrauliskās sistēmas ligzdu.
3. Savienojiet mašīnas hidrauliskās sistēmas ligzdu ar traktora spraudni.
4. Ar roku saskrūvējiet hidrauliskās sistēmas vītņsavienojumu (ja tāds ir uzstādīts).



20. zīm.

5.4.2 Hidrauliskās darba bremžu sistēmas atvienošana

1. Atskrūvējiet hidrauliskās sistēmas vītņsavienojumu (ja tāds ir uzstādīts).
2. Uzlieciet hidrauliskās sistēmas spraudnim un ligzdai putekļu aizsargvāciņus pret notraipīšanos.
3. Novietojiet hidrauliskās šļūtenes cauruļvadu šļūteņu novietnē.

5.5 Zari

Zaru bloks ir piestiprināts pie rāmja. Attālums starp zariem šķērsvirziena projekcijas plaknē 20 cm

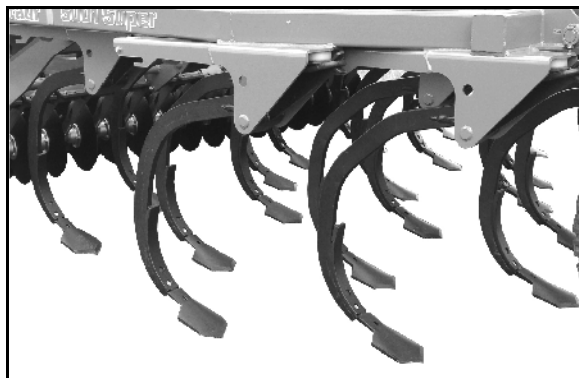
Rāmja novietojums 105 cm augstumā nodrošina liela salmu daudzuma plūsmu bez sablīvēšanās.

Sistēma aizsardzībai pret pārslodzi, kas sastāv no divām vilcējatsperēm, pārslodzes gadījumā novirza zarus sānis.

Darba dziļuma iestatīšana

Darba dziļuma iestatīšana atkarīga no mašīnas un tās aprīkojuma mehāniski ar distanceriem miera stāvoklī.

Darba dziļuma iestatīšanu skatīt 79. lpp.

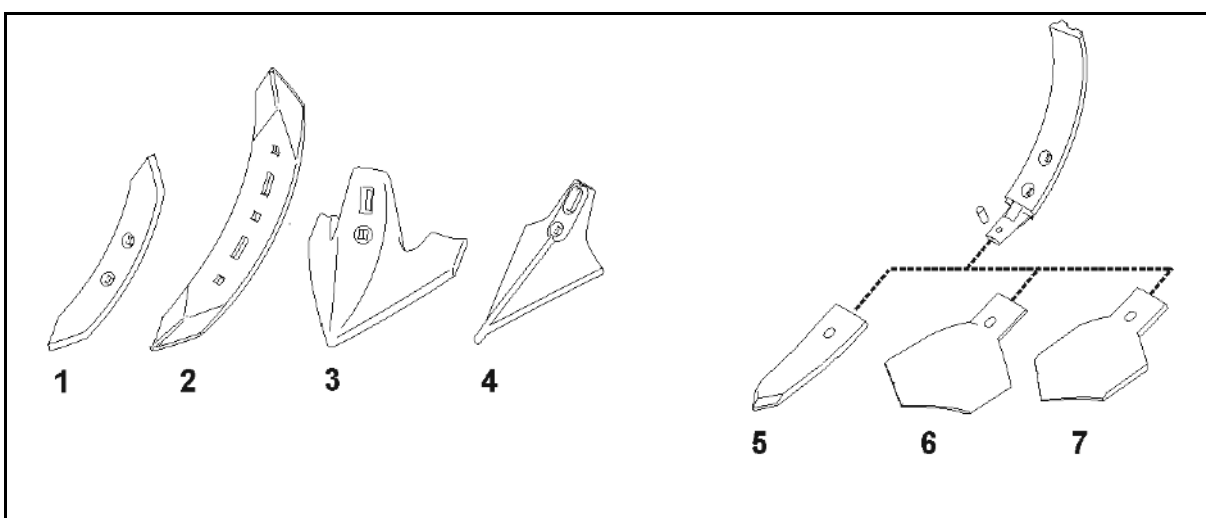


21. zīm.

5.6 Lemeši

Mašīnas **Centaur** zarus var aprīkot ar dažādiem lemešiem:

- Rugaines lemeši: izmantošanai lēzenas rugaines lobīšanā, izkritušās labības un salmu iestrādāšanai.
- Spirālveida lemeši: izmantošanai vidējā aramkārtas dziļumā; kārtīgai organiskās masas iestrādāšanai.
- Šaurie lemeši (50mm): Izmantošanai aramkārtas pamatnes irdināšanā. Dziļākas irdināšanas gadījumā kukuržņi paliek uzirdinātās kārtas apakšā.
- Platie lemeši: Universāli izmantojami seklā vai vidējā darba dziļumā, no 8 līdz 15cm.
- Bultveida lemeši: Lēzenas rugaines lobīšanā visā platībā ar darba dziļumu 3-8 cm.



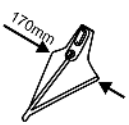
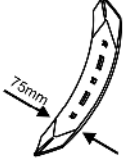
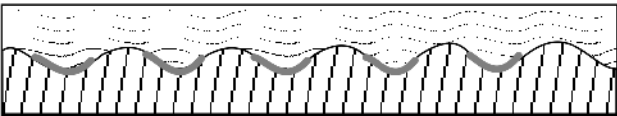
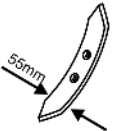
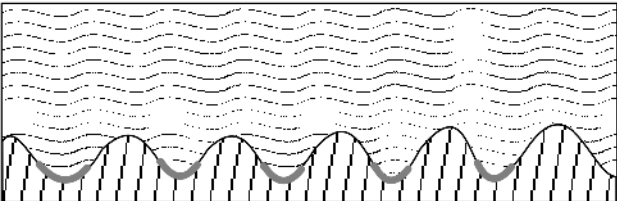
22. zīm.

- | | |
|--------------------------------|--|
| (1) Smailais lemesis | (5) Šaurais lemesis Vario-Clip (75 mm) |
| (2) Spirālveida lemesis | (6) Rugaines lemesis Vario-Clip (220 mm) |
| (3) Bultveida lemesis (250 mm) | (7) Rugaines lemesis Vario-Clip (170 mm) |
| (4) Rugaines lemesis | |



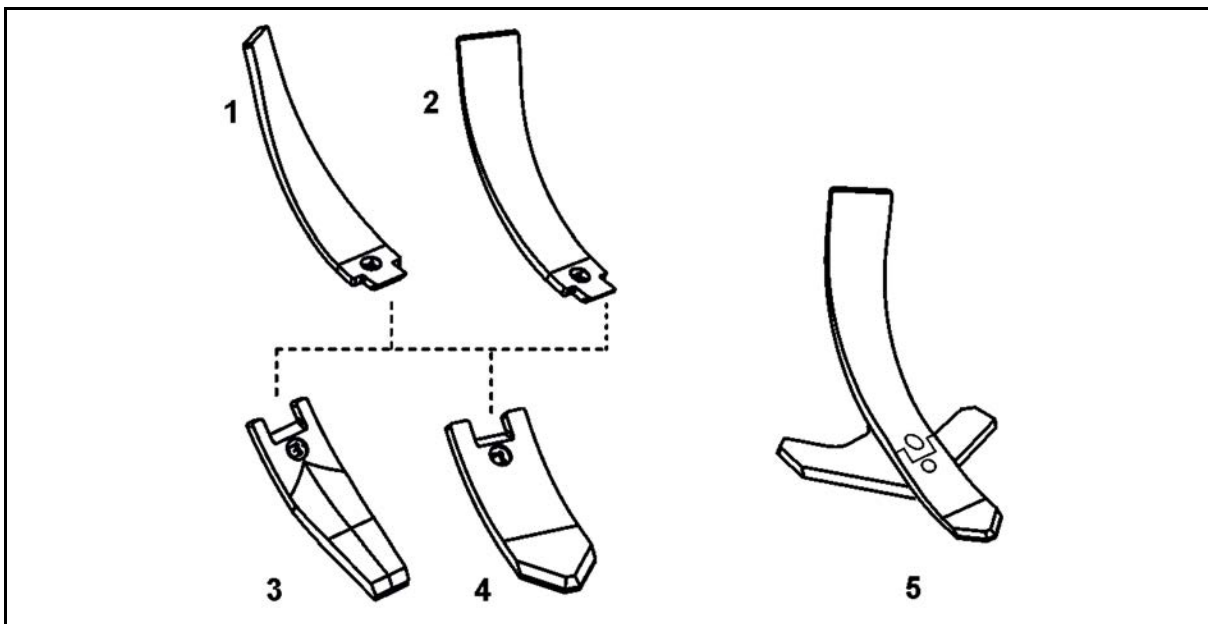
Ja ir dažādas darbības vietas un bieži jāmaina lemeši, tiek ieteikts lietot **Vario-Clip** ātrās savienošanas sistēmu.

Lemešu turētājs ir kārtīgi piestiprināts pie zariem, pats lemesis ir vienkārši nomaināms.

	Darbības princips		Darba dziļums
Rugaines lemesis			7 – 10 cm
Spirālveida lemesis			10 – 20cm
Šaurais lemesis			20 – 35cm

5.7 Lemeši C-Mix

Zarus var aprīkot ar dažādiem lemešiem:



23. att.

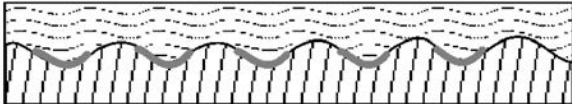
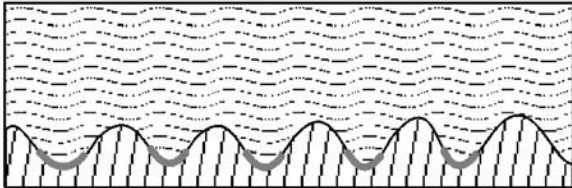
- (1) Novirzītājs kreisajā pusē (80 vai 100 mm)
- (2) Novirzītājs labajā pusē (80 vai 100 mm)
- (3) Lemesis C-Mix 80 mm
- (4) Lemesis C-Mix 100 mm
- (5) Lāpstiņu lemesis 350 mm (lemesis C-Mix ar atsevišķi uzstādāmām lāpstiņām)



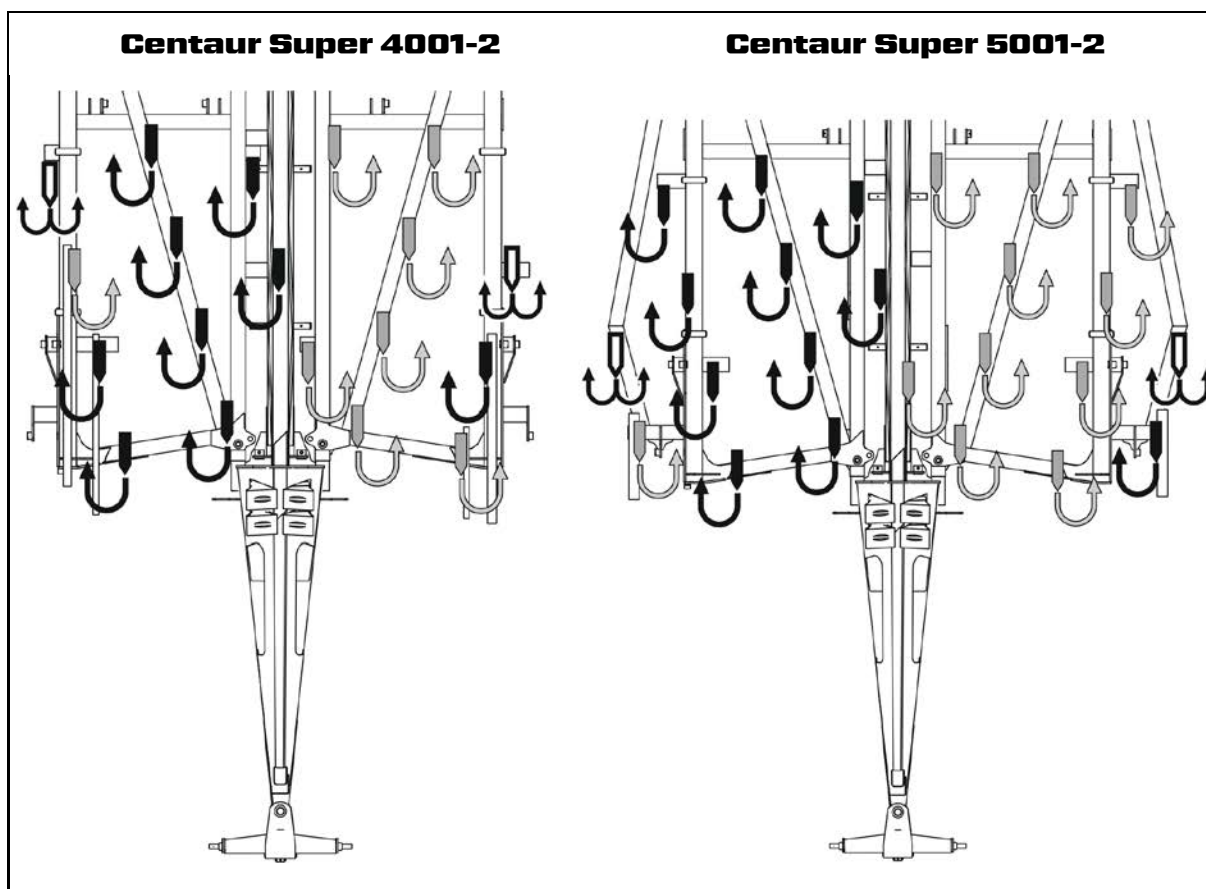
UZMANĪBU

Lemešu lūzuma risks!

Nekādā gadījumā nenovietojiet mašīnu ar lemešiem uz cietas pamatnes!

	Darbības princips		Darba dziļums
Lāpstiņu lemesis			3-8 cm
C-Mix 100 mm			5 – 10 cm
C-Mix 80 mm			līdz 25 cm

5.7.1 Lemešu izkārtojums spirālveida lemešiem un vadotnēm



24. zīm.

5.8 Dzenamie riteņi

(Atkarībā no aprīkojuma)

Statiskie taustes riteņi novērš **Centaur** šūpošanos, ja darba apstākļi nav optimāli.



UZMANĪBU

Iestatiet **Centaur** augstuma regulatoru tā, lai traktora apakšējie vilcējstieņi turētu mašīnu vēlamajā augstumā un uzņemtu slodzi.

Taustes riteņi drīkst skart zemi, bet nedrīkst nest mašīnu. Tie nav veidoti kā nesošie elementi.



25. zīm.



UZMANĪBU

- Ja taustes riteņitiek pārslogoti, garantija beidz darboties!
- Braucot līkumos un apgrīžoties, mašīna jāpaceļ ar traktora hidrauliku!

5.9 Atbalsta riteņi

Atbalsta riteņi veidoti tā, lai uzņemtu mašīnas masu, tā kā traktora apakšējie vilcējstieņi var būt pārslēgti peldošajā stāvoklī.

Vadāmie priekšējie atbalsta riteņi droši vada **Centaur** iestatītajā darba dziļumā.

26. zīm.: **Centaur 5001-2**

Vadāmā konstrukcija nodrošina vieglu braukšanu pagriezienos.



26. zīm

27. zīm.: **Centaur 4001-2**



27. zīm



Ja traktora aizmugurējie riteņi pārāk daudz izslīd, ieteicama svara pārnešana no **Centaur** uz traktoru, mazliet paceļot apakšējos vilcējstieņus.

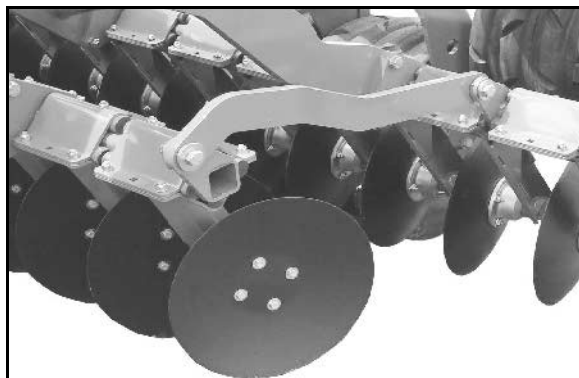
5.10 Izlīdzinošais elements

Planēšana tiek veikta, izmantojot divās rindās izkārtotus skrituļus (28. zīm.). Diski ar Ø 460mm ir izkārtoti astoņi uz vienu platuma metru. Tie sajauc, planē un uzirdina augsni.

Disku elementa darba dziļums tiek iestatīts ar spriegošanas stiprinājumiem.

Pārregulējot zaru darba dziļumu, disku elementi ar vadības savienojuma palīdzību tiem automātiski pielāgojas. Ārējos elementus var īpaši pielāgot gludām pārejām uz nākamo darba platumu.

Darba dziļuma iestatīšanu skatīt 83. lpp;



28. zīm.

5.11 Malu nolīdzinātājs

Malu nolīdzināšanai pēc izvēles var katrā malā izmantot:

- ārējo disku
- Standarta disks (**Centaur 5001-2 Super**) un braucītājs.

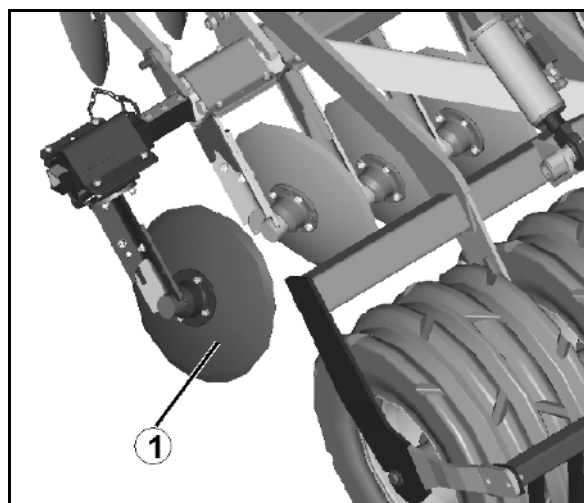
Tos var pielāgot augsnes īpatnībām un braukšanas ātrumam..

Neizmantotie malu nolīdzinātāji atrodas mašīnā, un tos var jebkurā brīdī nomainīt.

Malējie diski

(1) Malējie diski ir

- pielokāmi uz malu,
- iespējams regulēt dažādam darba dziļumam
- iespējams regulēt dažādos darba lenķos



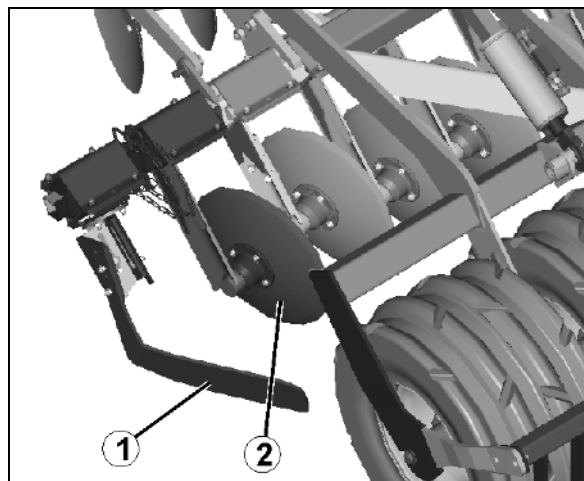
29. zīm.

Braucītājs

(1) Braucītāji ir

- pielokāmas uz malu;
- iespējams regulēt dažādam darba dziļumam;
- iespējams regulēt dažādos darba lenķos.

(2) papildu standarta disks (**Centaur 5001-2 Super**)



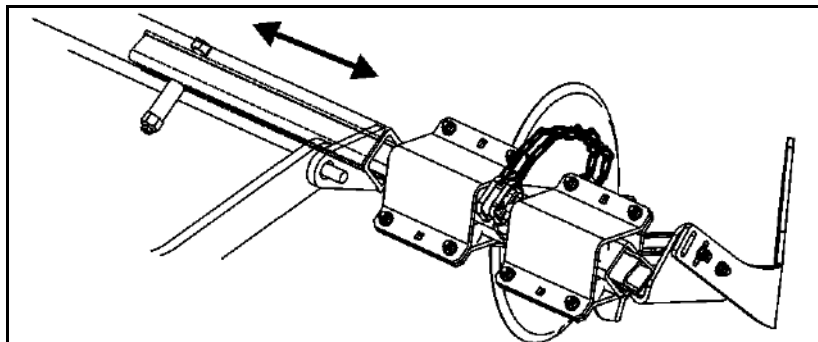
30. zīm.



Centaur 5001-2 Super:

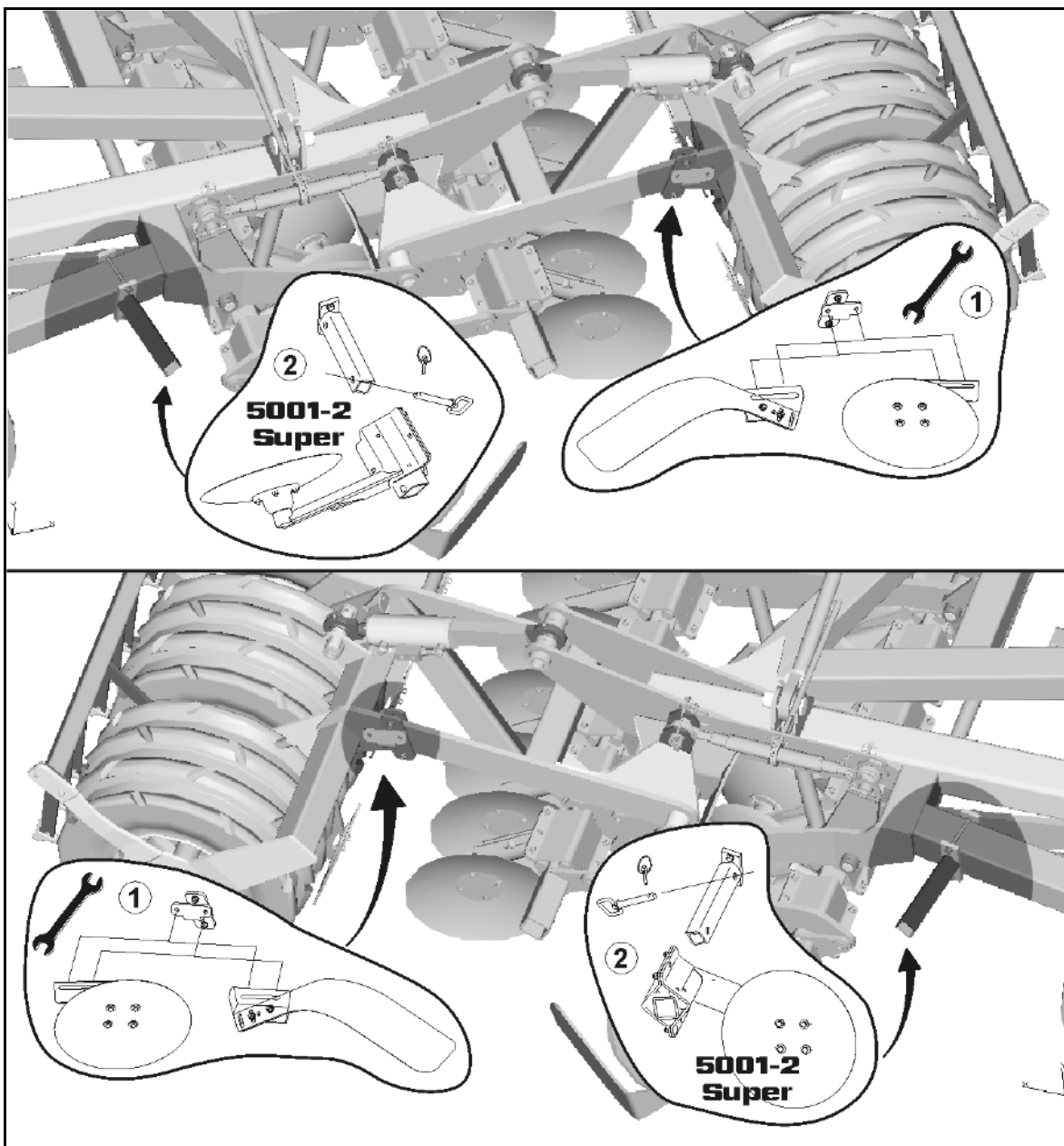
Braucītāja lietošanai izvelciet izvelkamo turētāju un piestipriniet ar skrūvēm.

Malējā diska lietošanai iebīdīdiet izvelkamo turētāju un piestipriniet ar skrūvēm.



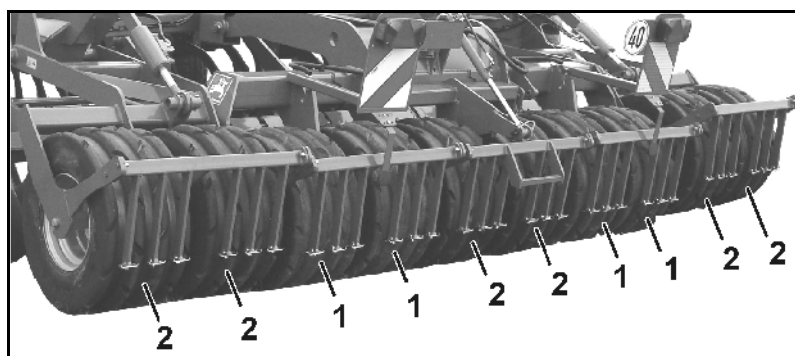
Malu nolīdzinātāja parkošanās pozīcija

- (1) Braucītāja / malējā diska parkošanās pozīcija
- (2) Papildu standarta diska **Centaur 5001-2 Super** parkošanās pozīcija



31. zīm.

5.12 Veltņu riteņi/šasijas riteņi

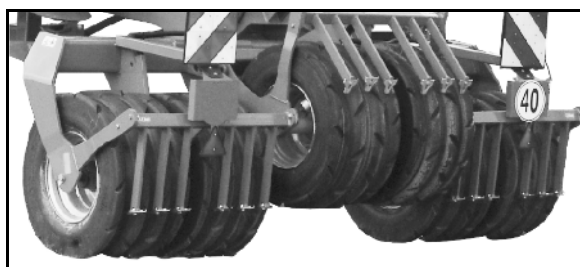


32. zīm.

(1) Gaitas iekārtas riteņi

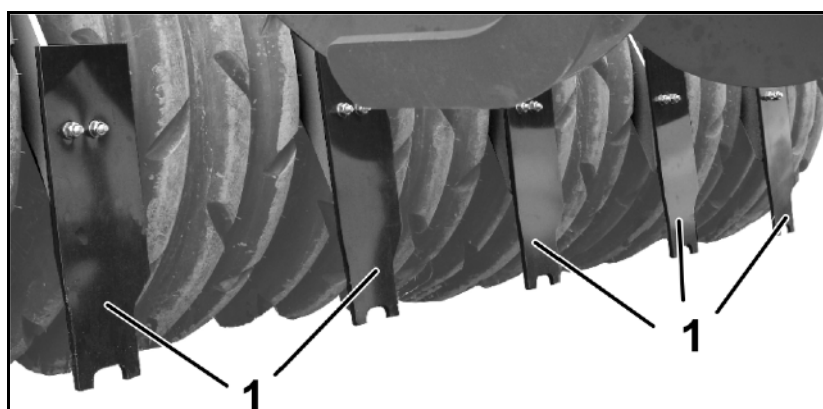
(2) Veltņa riteņi

- Darba gaitā mašīnas aizmugurē veltņu un gaitas iekārtas riteņi regulē tās darba dziļumu.
- Braucot pa ceļu un lauku malās mašīna balstās uz šasijas riteņiem.



33. zīm.

5.13 Līdzinātājs



34. zīm.

Veltņu riteņu priekšā var uzstādīt līdzinātājus. Šie plastmasas elementi noslēdz atvērto vietu starp atsevišķiem veltņu riteņiem. Tie darba gaitā neļauj veidoties aizsprostojumiem.

Līdzinātājus īpaši ieteicams izmantot, strādājot uz irdenas pamatnes.

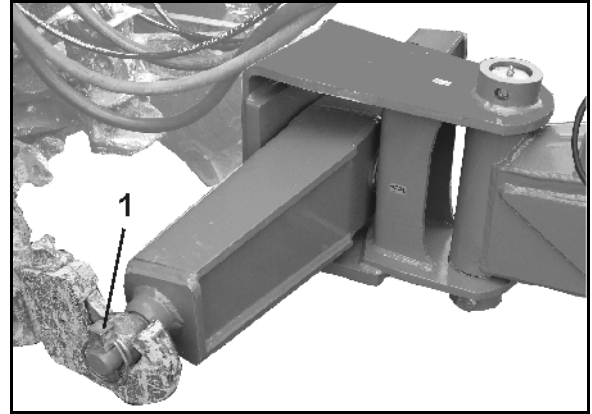
Veicot transportēšanu, līdzinātājus uzloca uz augšu mašīnas vidusdaļā.

5.14 Dīseles šķērssijs

Mašīnu piekabina traktoram, izmantojot III kategorijas dīseles šķērssijsu.

Kā alternatīvu var piedāvāt IV un V kategorijas vilkšanas traversi (Kirovetz traktoriem).

Dīseles šķērssijs ir aprīkota ar atvāžamo spraudni (35. zīm./1) nodrošināšanai pret piekabinātās mašīnas atkabināšanos.



35. zīm.

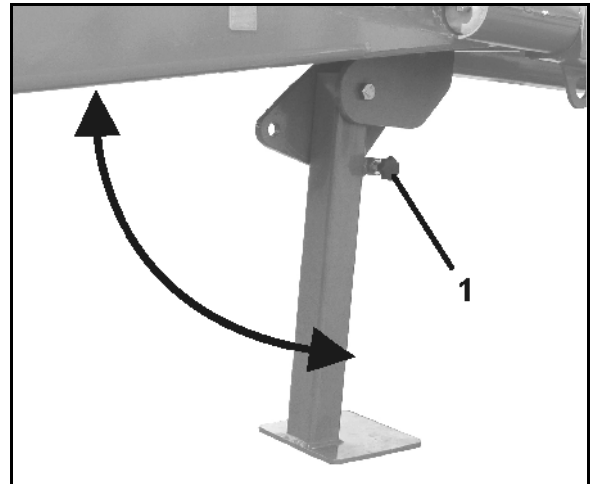
5.15 Atbalsta pēda

- Mašīnas darba režīmā vai transportēšanas laikā atbalsta pēda ir pacelta.
- Kad mašīna ir atkabināta, atbalsta pēda ir nolaista.

Tapa ar zvaigžņveida rokturi nostiprina nolaistu un paceltu atbalsta pēdu.

Atbalsta pēdas pacelšana/nolaišana:

1. Pavelciet zvaigžņveida rokturi (36. zīm./1).
2. Lēnām paceliet/nolaidiet atbalsta pēdu.
3. Atlaidiet zvaigžņveida rokturi.
4. Pārbaudiet atbalsta pēdas stiprinājumu attiecīgajā galējā pozīcijā.



36. zīm.

5.16 Papildu balasts

(opcija)

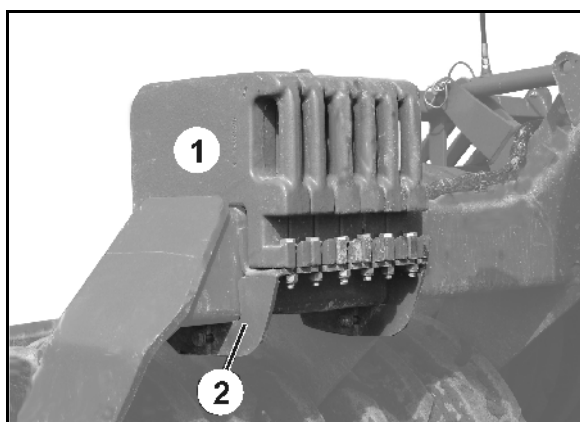
Lai panāktu labāku aizmugurējo stabilitāti, **Centaur** iespējams aprīkot ar līdz 500 kg smagu papildu balastu.

Montāža:

- Aizmugurējā rāmja ārpusē uzmontējiet četrstienu caurules.
- Ar divām skrūvēm katram pie rāmja caurules piestipriniet papildu balastu (38. zīm./1) un stiprinājuma plāksnes (38. zīm./2).



37. att.



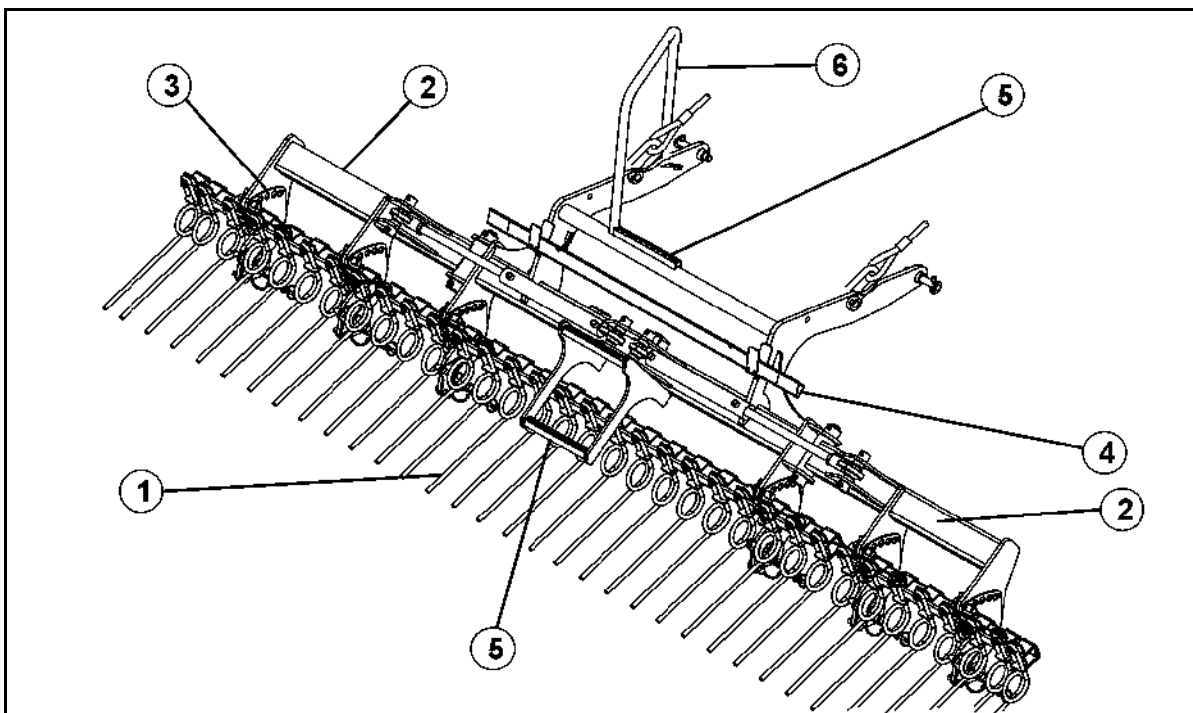
38. zīm.

5.17 Aizmugures ecēšas

((opcija))

Centaur var aprīkot ar aizmugurē piekabināmām ecēšām (39) kā papildu apstrādes elementiem.

Ecēšas rada viegli irdenu augsnes struktūru, sagatavojot to sēšanai.



39. zīm.

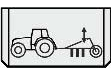
39. zīm./...

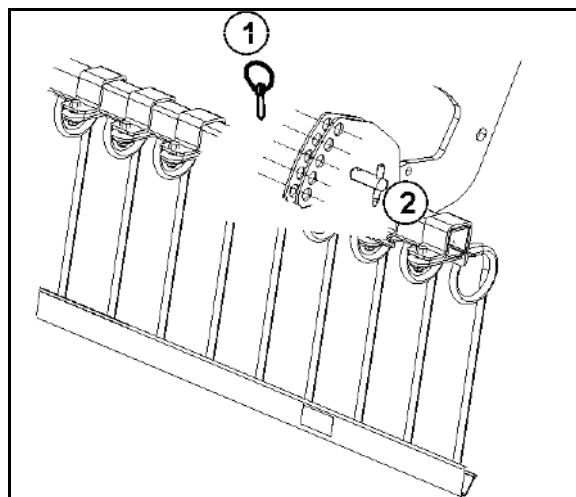
- (1) Aizmugures ecēšas
- (2) Hidrauliski salokāma izlice
- (3) Aizmugures ecēšu iestatīšana
- (4) Satiksmes drošības līstes (parkošanās pozīcijā) kā drošības ietaise, braucot pa ielām
- (5) Pakāpieni drošai zaru dziļuma iestatīšanai
- (6) Rokas regulēšana drošai zaru dziļuma iestatīšanai



Mašīnas ar aizmugures ecēšām lauka galā obligāti pilnībā jāizceļ.

Ecēšu iestatīšana

1. Lietojiet traktora vadības ierīci .
- Ecēšas paceļas, un tiek atslogota regulēšanas tapa.
- Lai panāktu lielāku spēku, pārbīdiet regulēšanas tapu uz augšu.
- **Lai panāktu mazāku spēku, pārbīdiet regulēšanas tapu uz apakšu.**
2. Izņemiet atvāžamo spraudni (40. zīm./1).
3. Iespraudiet regulēšanas tapu (40. zīm./2) vajadzīgajā pozīcijā.
4. Nostipriniet atvāžamo spraudni.



40. zīm.



Nostipriniet visas ecēšu regulēšanas tapas vienādās pozīcijās!

Ja uz augsnes virsmas ir daudz augu palieku, pastāv risks, ka aizmugures ecēšas sašūposies. Šādā gadījumā jāsamazina spēks, t.i., zari jānoregulē plakanāk.

Sagatavojot uzartu vai kultivētu lauku augsni sēšanai, intensīvam darbam var iestatīt lielāku spēku, t.i., zarus var noregulēt stāvāk.



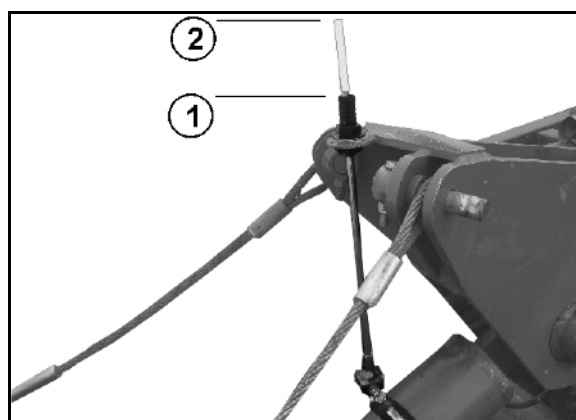
Pirms braukt uz priekšu ar aizmugures ecēšu, mašīna pilnībā jāizceļ. Citādi aizmugures ecēšas var bojāt.

Mašīnas ar aizmugures ecēšām lauka galā obligāti pilnībā jāizceļ.

Tam kalpo indikators.

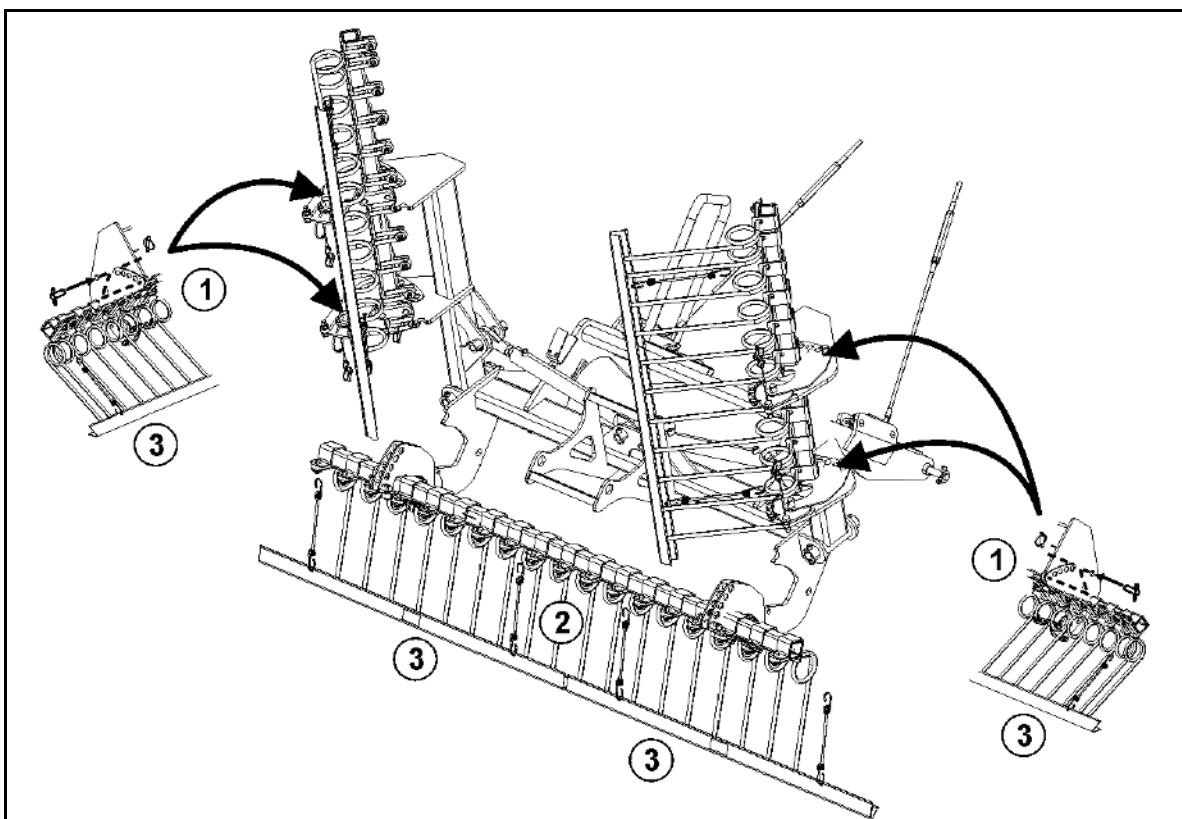
41. zīm. /...

- (1) Indikators norāda, ka mašīna ir pacelta pietiekami augstu
- (2) Indikators norāda, ka mašīna nav pacelta pietiekami augstu



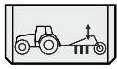
41. zīm.

Transportēšana pa ielu



42. zīm.

Aizmugures ecēšas pārvietošana transportēšanas stāvoklī

1. Lietojiet traktora vadības ierīci .
 - Ecēšas paceļas, un tiek atslogota regulēšanas tapa.
2. Salokāma izlice:

Izceliet ecēšas, nostipriniet ar tapu urbumā un nodrošiniet ar sprostapu. (42. zīm./1).

 - Transportēšanas platums tiek samazināts.

Vidusdaļa:

Ļaujiet ecēšu elementam noslīdēt uz leju (42. zīm /2).
3. Uzstādiet transportēšanas drošības līstes pie ecēšu elementiem (42. zīm /3).

Aizmugures ecēšas nelietošana



Ja aizmugures ecēšas neizmanto, tās jānomontē. Izmantojiet celtni (darbs jāveic darbnīcā)!

Atlocītu aizmugures ecēšu demontāža:

1. Izceliet ecēšas, nostipriniet ar tapu urbumā un nodrošiniet ar sprosttapu (43. zīm./1)
2. Uztādiet transportēšanas drošības līstes (43. zīm./2).
3. Piestipriniet cēlējierīci pie četriem aizmugures ecēšas celšanas punktiem (43. zīm./3).
4. Atvienojiet hidrauliskos savienojumus un noslēdziet ar vāciņiem (43. zīm./4).



BRĪDINĀJUMS

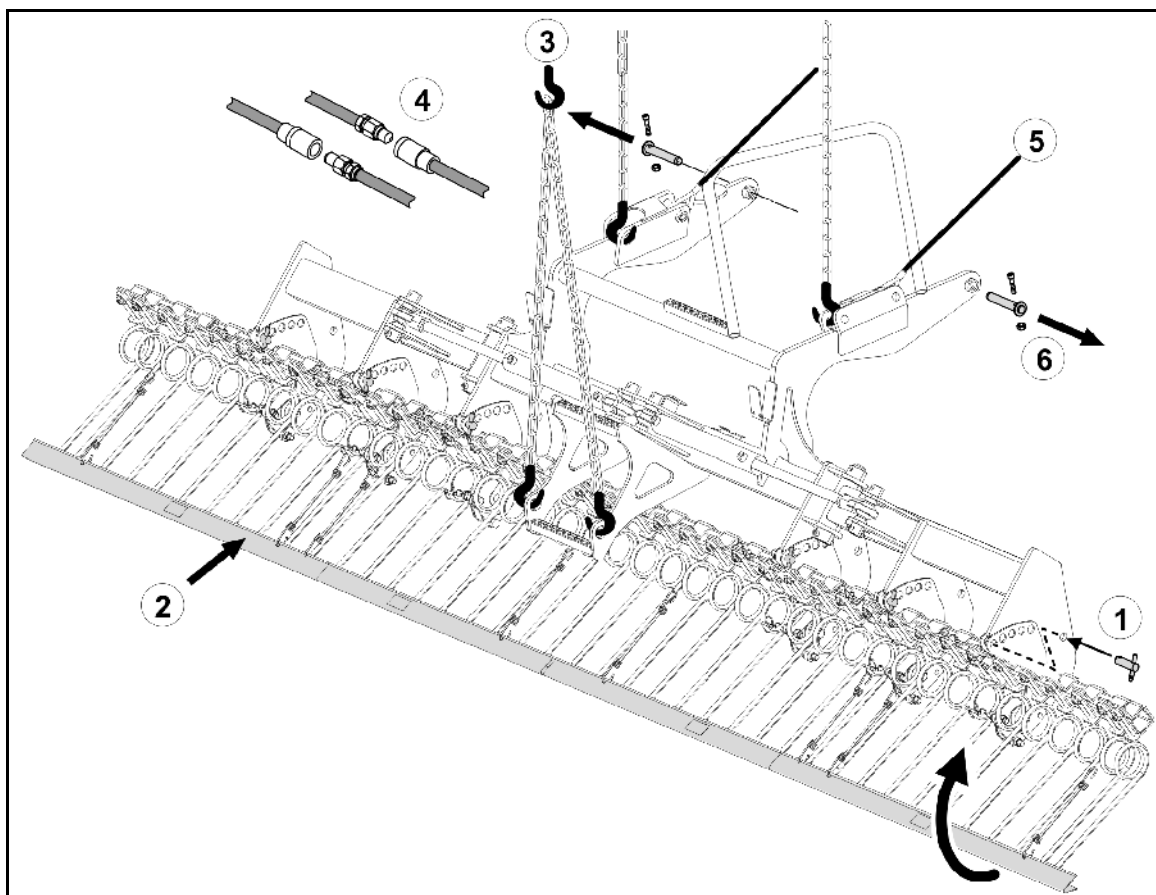
Hidrauliskā īsslēguma radītie bojājumi.

Pēc hidrauliskās šļūtenes atvienošanas abus savienojumus, kas atrodas mašīnas pusē, nedrīkst savā starpā savienot.

5. Palaidiet stieplu trosi mašīnas pusē vajīgāk (43. zīm./5).
6. Pavelciet abas aizmugures ecēšas tapas (43. zīm./6).
7. Izceliet aizmugures ecēšu no mašīnas ar celtni.



Montāža notiek pretējā secībā.



43. zīm.

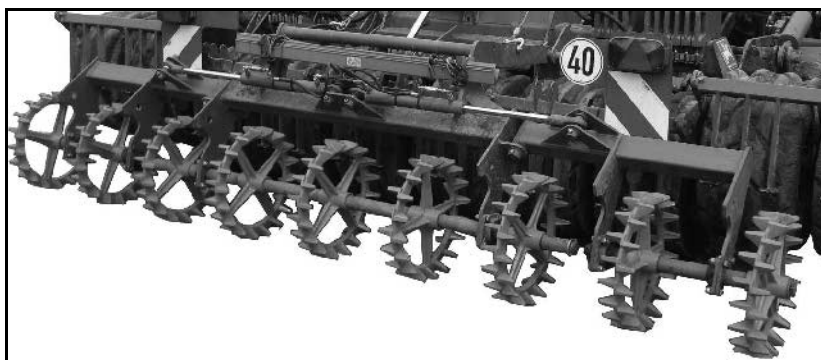
5.18 Kustības vadīšanas tilts

(opcija)

Kustības vadības tilti rada vienmērīgu aizmugurējo stabilitāti starp ķīļveida riteņiem.

Ārējās izlīces kronšteins ir savienots ar mašīnas kronšteinu.

Crosskill kustības vadības tilts vieglām augsnēm (44. zīm.)



44. zīm.



Ja tas netiek lietots, demontējiet kustības vadības tiltu, salīdziniet ar aizmugures ecēšas lapu 66. Izmantojiet celtni (darbs jāveic darbnīcā)!

5.19 Drošības ķēde mašīnām bez bremžu sistēmas

Atkarībā no valsts noteikumiem mašīnas bez bremžu sistēmas ir aprīkotas ar drošības ķēdi.

Pirms brauciena drošības ķēde atbilstoši noteikumiem jāuzstāda piemērotā traktora vietā.

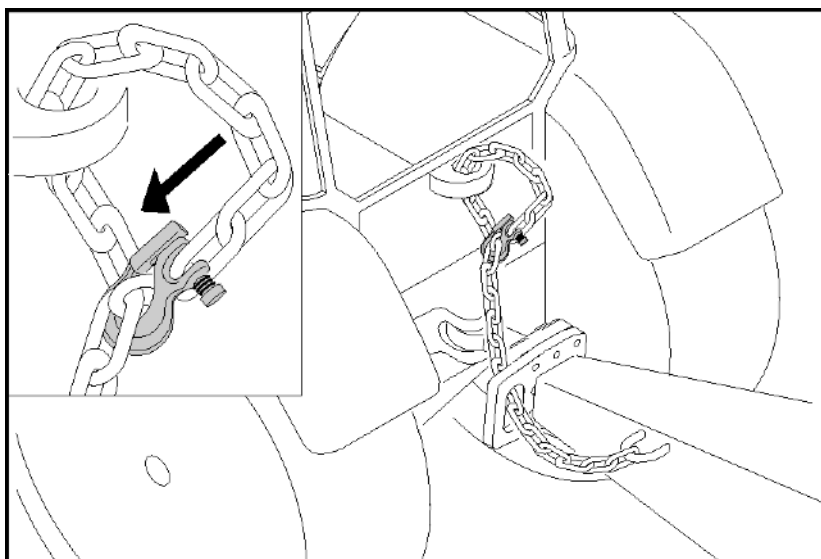


Fig. 45

6 Lietošanas sākums

Šajā nodaļā ir iekļauta informācija:

- par mašīnas lietošanas sākumu;
- par to, kā pārbaudīt, vai mašīnu drīkst piemontēt/piekabināt attiecīgajam traktoram.



- Pirms mašīnas lietošanas sākuma operatoram jāizlasa un jāizprot ekspluatācijas instrukcijā minētie norādījumi.
- Ievērojiet nodaļā "Drošības norādījumi operatoram" minēto informāciju, sākot no 24. lpp.,
 - o mašīnas piekabināšanas un atkabināšanas laikā;
 - o mašīnas transportēšanas laikā;
 - o mašīnas lietošanas laikā.
- Mašīnas piekabināšanai un transportēšanai izmantojiet tikai tam piemērotu traktoru!
- Traktoram un mašīnai jāatbilst nacionālajiem ceļu satiksmes noteikumiem.
- Transportlīdzekļa īpašnieks (ekspluatācijas inženieris), kā arī transportlīdzekļa vadītājs ir atbildīgs par nacionālo ceļu satiksmes noteikumu ievērošanu.



BRĪDINĀJUMS

Apdraudējums, kas hidrauliski vai elektriski vadāmu konstrukcijas elementu tuvumā izraisa saspiešanu, cirpi, sagriešanu, ievilkšanu vai aizķeršanu.

Nebloķējiet nevienu traktora vadības elementu, kas tiešā veidā kalpo hidrauliski vai elektriski vadāmu konstrukcijas elementu kustību vadīšanai, piemēram, locīšanai, pagriešanai un pārvietošanai. Atlaižot attiecīgo vadības elementu, atbilstošajai kustībai jāpārtraucas automātiski. Tas neattiecas uz tādu ierīču kustībām, kuras:

- darbojas nepārtraukti vai
- tiek regulētas automātiski vai
- kurām atbilstoši to funkcijai nepieciešams planēšanas vai spiediena režīms.

6.1 Traktora piemērotības pārbaude



BRĪDINĀJUMS

Apdraudējums, kas darba režīmā izraisa mašīnas lūzumu un noteikumiem neatbilstoša traktora izmantošanas gadījumā — nepietiekamu traktora stabilitāti un nepietiekamu stūrēšanas un bremzēšanas efektivitāti!

- Pirms mašīnas piemontēšanas vai piekabināšanas pie traktora pārbaudiet traktora piemērotību.
Mašīnu drīkst piemontēt vai piekabināt tikai tādām traktorām, kas tam ir piemērots.
- Pārbaudiet bremžu darbību, lai pārliecinātos, vai traktors arī ar piemontētu/piekabinātu mašīnu nodrošina nepieciešamo bremzēšanas palēninājumu.

Traktora piemērotības priekšnosacījumi ir šādi:

- pieļaujamā pilnā masa,
- pieļaujamā asu noslodze,
- pieļaujamā atbalsta noslodze traktora sakabes punktā,
- uzmontētā apriepojuma nestspēja,
- pietiekama pieļaujamā piekabes masa.

Šie dati ir norādīti datu plāksnītē vai transportlīdzekļa reģistrācijas apliecībā un traktora ekspluatācijas instrukcijā.

Traktora priekšējā ass vienmēr jānoslogo par vismaz 20% no traktora pašmasas.

Traktoram arī ar piemontētu vai piekabinātu mašīnu jāsasniedz traktora ražotāja noteiktais bremzēšanas palēninājums.

6.1.1 Traktora pilnās masas, asu noslodzes un apriepojuma nestspējas, kā arī nepieciešamā minimālā līdzsvarojošuma faktisko vērtību aprēķins



Pieļaujamajai traktora pilnajai masai, kas ir norādīta transportlīdzekļa reģistrācijas apliecībā, jābūt lielākai nekā:

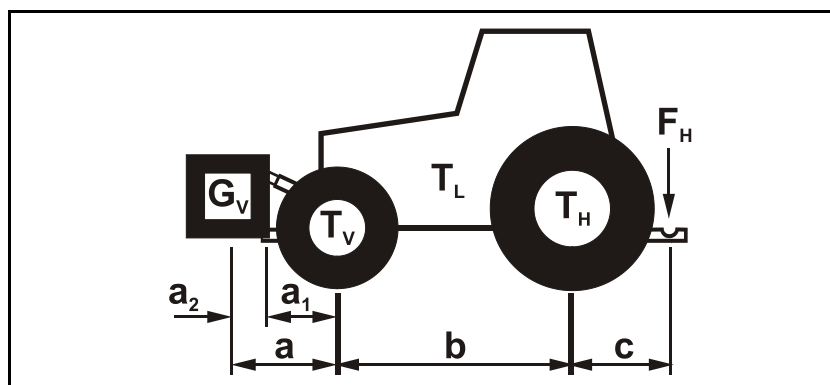
- traktora pašmasa,
- līdzsvarojošuma atsvara un
- piemontētās mašīnas pilnās masas vai piekabinātās mašīnas atbalsta slodzes kopsummai.



Šis norādījums attiecas tikai uz Vāciju.

Ja asu noslodzes un/vai pieļaujamās pilnās masas ievērošana, izslēdzot visas pārslodzes iespējas, nav norādīta, pamatojoties uz sertificēta smago transportlīdzekļu speciālista atzinumu un ar traktora ražotāja piekrišanu, federālajā zemē ar likumu noteiktā kompetentā iestāde saskaņā ar Vācijas Transportlīdzekļu reģistrācijas noteikumu (StVZO) 70. pantu var izsniegt izņēmuma licenci, kā arī saskaņā ar Vācijas Ceļu satiksmes noteikumu (StVO) 29. panta 3. punktu var izsniegt nepieciešamo atļauju.

6.1.1.1 Aprēķinam nepieciešamie dati



46. zīm.

T_L	[kg]	Traktora pašmasa	sk. traktora ekspluatācijas instrukciju vai transportlīdzekļa reģistrācijas apliecību
T_V	[kg]	Nenoslogota traktora priekšējās ass noslodze	
T_H	[kg]	Nenoslogota traktora aizmugurējās ass noslodze	
G_V	[kg]	Priekšpusē atsvars (ja ir uzstādīts)	sk. tehniskos datus par priekšpusē atsvaru vai nosveriet
F_H	[kg]	Maksimālā atbalsta noslodze	sk. mašīnas tehniskos datus
a	[m]	Attālums starp traktora priekšpusē pievienojamās mašīnas vai priekšpusē atsvara smaguma centru un priekšējās ass centru (summa $a_1 + a_2$)	sk. traktora un priekšpusē pievienojamās mašīnas vai priekšpusē atsvara tehniskos datus vai izmēriet
a_1	[m]	Attālums starp priekšējās ass centru un apakšējā vilcējstieņa pievienojuma centru	sk. traktora ekspluatācijas instrukciju vai izmēriet
a_2	[m]	Attālums starp apakšējā vilcējstieņa pievienojuma centru un priekšpusē pievienojamās mašīnas vai priekšpusē atsvara smaguma centru (smaguma centra attālums)	sk. priekšpusē pievienojamās mašīnas vai priekšpusē atsvara tehniskos datus vai izmēriet
b	[m]	Traktora riteņu novietojums	sk. traktora ekspluatācijas instrukciju vai transportlīdzekļa reģistrācijas apliecību vai izmēriet
c	[m]	Attālums starp aizmugurējās ass centru un apakšējā vilcējstieņa pievienojuma centru	sk. traktora ekspluatācijas instrukciju vai transportlīdzekļa reģistrācijas apliecību vai izmēriet

6.1.1.2 Traktoram nepieciešamā minimālā priekšpusē līdzsvarojuma $G_{V \min}$ aprēķins stūrēšanas spējas nodrošināšanai

$$G_{V \min} = \frac{F_H \cdot c - T_V \cdot b + 0,2 \cdot T_L \cdot b}{a + b}$$

Aprēķinātā traktora priekšpusē nepieciešamā minimālā līdzsvarojuma skaitlisko vērtību $G_{V \min}$, ierakstiet tabulā (6.1.1.7 apakšnodaļā).

6.1.1.3 Traktora priekšējās ass faktiskās noslodzes $T_{V \text{ tat}}$ aprēķins

$$T_{V \text{ tat}} = \frac{G_V \cdot (a + b) + T_V \cdot b - F_H \cdot c}{b}$$

Aprēķinātās priekšējās ass faktiskās noslodzes un traktora ekspluatācijas instrukcijā norādītās pieļaujamās traktora priekšējās ass noslodzes skaitlisko vērtību ierakstiet tabulā (6.1.1.7 apakšnodaļā).

6.1.1.4 Traktora un mašīnas faktiskās kopmasas aprēķins

$$G_{\text{tat}} = G_V + T_L + F_H$$

Aprēķinātās faktiskās kopmasas un traktora ekspluatācijas instrukcijā norādītās pieļaujamās traktora pilnās masas skaitlisko vērtību ierakstiet tabulā (6.1.1.7 apakšnodaļā).

6.1.1.5 Traktora aizmugurējās ass faktiskās noslodzes $T_{H \text{ tat}}$ aprēķins

$$T_{H \text{ tat}} = G_{\text{tat}} - T_{V \text{ tat}}$$

Aprēķinātās aizmugurējās ass faktiskās noslodzes un traktora ekspluatācijas instrukcijā norādītās pieļaujamās traktora aizmugurējās ass noslodzes skaitlisko vērtību ierakstiet tabulā (6.1.1.7 apakšnodaļā).

6.1.1.6 Apriepojuma nestspēja

Pieļaujamās riepu nestspējas (sk., piemēram, riepu ražotāja tehnisko dokumentāciju) divkārtšo (divu riepu) vērtību ierakstiet tabulā (6.1.1.7 apakšnodaļā).

6.1.1.7 Tabula

	Faktiskā vērtība saskaņā ar aprēķinu	Pieļaujamā vērtība saskaņā ar traktora ekspluatācijas instrukciju	Divkāršā pieļaujamā riepu (divu riepu) nestspēja
Minimālā līdzsvarošana priekšpusē/aizmugurē	/ kg	--	--
Kopsvars (pilnā masa)	kg	≤ kg	--
Priekšējās ass noslodze	kg	≤ kg	≤ kg
Aizmugurējās ass noslodze	kg	≤ kg	≤ kg



- Pieļaujamās traktora pilnās masas, asu noslodzes un apriepojuma nestspējas vērtības sk. traktora reģistrācijas apliecībā.
- Faktiskajām aprēķinātajām vērtībām jābūt mazākām par pieļaujamajām vērtībām vai ar tām vienādām ($\leq$)!


BRĪDINĀJUMS

Apdraudējums, kas traktora nepietiekamas stabilitātes, kā arī nepietiekamas stūrēšanas un bremzēšanas spējas rezultātā izraisa saspiešanu, sagriešanu, aizķeršanu, ievilkšanu vai triecienu!

Mašīnu aizliegts piekabināt aprēķinu pamatā izmantotajam traktoram, ja:

- kaut vai tikai viena no faktiskajām, aprēķinātajām vērtībām pārsniedz pieļaujamo vērtību;
- traktoram nav piestiprināts nepieciešamās minimālās līdzsvarošanas priekšpusē atsvars (ja ir nepieciešams) ($G_{V\min}$).



Jāizmanto tāds priekšpusē atsvars, kas atbilst vismaz nepieciešamās minimālās līdzsvarošanas prasībām ($G_{V\min}$)!

6.1.2 Eksploatācijas nosacījumi traktoriem ar piekabinātām mašīnām



BRĪDINĀJUMS

Apdraudējums, kas darba režīmā izraisa konstrukcijas elementu lūzumu, kurš rodas, izmantojot neatļautas sakabes ierīču kombinācijas!

- Pievērsiet uzmanību tam:
 - lai traktora sakabes ierīces pieļaujamā atbalsta slodze salīdzinājumā ar faktisko atbalsta slodzi būtu pietiekama.
 - lai atbalsta slodzes radītās traktora asu noslodzes un atsvaru izmaiņas atrastos pieļaujamajās robežās. Šaubu gadījumā nosveriet.
 - lai statiskā, faktiskā traktora aizmugurējās ass noslodze nepārsniegtu pieļaujamo aizmugurējās ass noslodzi.
 - lai tiktu ievērota traktora pieļaujamā pilnā masa.
 - lai netiktu pārsniegta pieļaujamā traktora apriepojuma riepu nestspēja.

6.1.3 Mašīnas bez savas bremžu sistēmas



BRĪDINĀJUMS

Apdraudējums, kas nepietiekamas traktora bremzēšanas spējas gadījumā izraisa saspiešanu, sagriešanu, aizķeršanu, ievilkšanu vai triecienu!

Traktoram arī ar piekabinātu mašīnu jāsasniedz traktora ražotāja noteiktais bremzēšanas palēninājums.

Ja mašīnai nav savas bremžu sistēmas:

- traktora faktiskajai masai jābūt lielākai vai vienāgai ($\geq$) ar piekabinātās mašīnas faktisko masu.

Dažās valstīs ir spēkā citādi nosacījumi. Piemēram, Krievijā traktora svaram jābūt divreiz lielākam, nekā pievienotās mašīnas svars.
- maksimāli pieļaujamais kustības ātrums ir 25 km/h.

6.2 Nodrošināšana, lai traktoru/mašīnu nevarētu nejauši iedarbināt un tas nevarētu nejauši aizripot



BRĪDINĀJUMS

Apdraudējums, kas, veicot mašīnas apkalpošanas darbus, izraisa saspiešanu, cirpi, sagriešanu, piespiedu amputāciju, satveršanu, aptīšanos, ievilkšanu, aizķeršanu vai triecienu un kas notiek:

- **nejauši nolaižoties ar trīspunktu hidraulisko sakabi paceltai un nenostiprinātai mašīnai;**
- **nejauši nolaižoties paceltām nenostiprinātām mašīnas daļām;**
- **nejauši iedarbinot traktoru un piekabināto mašīnu un tiem nejauši izkustoties.**
- Pirms jebkādu mašīnas apkalpošanas darbu sākšanas nodrošiniet, lai traktoru un mašīnu nevarētu nejauši iedarbināt, un nostipriniet traktoru un mašīnu, lai tie nevarētu izkustēties.
- Aizliegts veikt jebkādas mašīnas apkalpošanas darbus, piemēram, montāžas, regulēšanas, darbības traucējumu novēršanas, tīrīšanas, apkopes un tehniskās uzturēšanas darbus,
 - ja darbojas mašīnas piedziņa,
 - kamēr traktora dzinējs darbojas ar pievienotu kardānvārpstu/hidraulisko sistēmu,
 - aizdedzes atslēga atrodas traktora aizdedzes slēdzī un traktoru var nejauši iedarbināt, kamēr tam ir pievienota kardānvārpsta / hidrauliskā sistēma,
 - ja traktors un mašīna nav nostiprināti pret izkustēšanos, izmantojot attiecīgo stāvbremzi un/vai riteņu paliktņus,
 - kustīgās daļas nav bloķētas pret nejaušu kustību.

Šo darbu laikā īpašu apdraudējumu izraisa saskare ar nenostiprinātiem konstrukcijas elementiem.

1. Nolaidiet pacelto un nenostiprināto mašīnu/paceltās un nenostiprinātās mašīnas daļas.
- Šādā veidā tiek novērsta to nejauša nolaišanās.
2. Apstādiniet traktora dzinēju.
 3. Izņemiet aizdedzes atslēgu.
 4. Ieslēdziet traktora stāvbremzi.
 5. Nostipriniet mašīnu pret nejaušu izkustēšanos (tikai piekabinātu mašīnu),
 - līdzenā apvidū izmantojot stāvbremzi (ja ir uzstādīta) vai riteņu paliktņus,
 - sevišķi nelīdzenā apvidū vai nogāzē izmantojot gan stāvbremzi, gan riteņu paliktņus.

7 Mašīnas piekabināšana un atkabināšana



Veicot mašīnu piekabināšanu un atkabināšanu, ievērojiet nodaļā "Drošības norādījumi operatoram" 24. lpp. minēto informāciju.



BRĪDINĀJUMS

Saspiešanas risks, ko, veicot mašīnas piekabināšanu vai atkabināšanu, izraisa traktora un mašīnas nejauša iedarbināšana un nejauša izkustēšanās!

Pirms ieiešanas bīstamajā zonā starp traktoru un mašīnu, lai veiktu piekabināšanu vai atkabināšanu, nodrošiniet, lai traktoru un mašīnu nevarētu nejauši iedarbināt un tie nejauši neizkustētos, šai nolūkā sk. 74. lpp.



BRĪDINĀJUMS

Saspiešanas risks starp traktora aizmuguri un mašīnu, veicot mašīnas piekabināšanu un atkabināšanu!

Traktora trīspunktu hidrauliskās sakabes vadības elementus

- lietojiet tikai no tam paredzētās darba vietas.
- nelietojiet, atrodoties bīstamajā zonā starp traktoru un mašīnu.

7.1 Mašīnas piekabināšana



BRĪDINĀJUMS

Apdraudējums, kas darba režīmā izraisa mašīnas lūzumu un noteikumiem neatbilstoša traktora izmantošanas gadījumā — nepietiekamu traktora stabilitāti un nepietiekamu stūrēšanas un bremzēšanas efektivitāti!

Mašīnu drīkst piemontēt vai piekabināt tikai tādām traktorām, kas tam ir piemērots. Šai nolūkā sk. nodaļu "Traktora piemērotības pārbaude" 69. lpp.



BRĪDINĀJUMS

Saspiešanas risks starp traktoru un mašīnu, veicot mašīnas piekabināšanu!

Pirms piebraukšanas pie mašīnas lieciet visām personām atstāt bīstamo zonu starp traktoru un mašīnu.

Klātesošie palīgi tikai kā kustības regulētāji drīkst atrasties līdzās traktoram un mašīnai un iet starp transportlīdzekļiem tikai pēc to pilnīgas apstādināšanas.



BRĪDINĀJUMS

Apdraudējums, kas, mašīnai nejauši atkabinoties no traktora, izraisa saspiešanu, sagriešanu, satveršanu, ievilkšanu vai triecienu!

- Lai traktoru savienotu ar mašīnu atbilstoši noteikumiem, izmantojiet tikai paredzētās ierīces.
- Piekabinot mašīnu traktora trīspunktu hidrauliskajai sakabei, pievērsiet uzmanību tam, lai obligāti sakristu traktora un mašīnas savienojamības kategorijas.
- Lai piekabinātu mašīnu, izmantojiet tikai mašīnas komplektācijā iekļautās augšējā vilcējstieņa un apakšējo vilcējstieņu tapas.
- Ikreiz, veicot mašīnas piekabināšanu vai atkabināšanu, pārbaudiet, vai augšējā vilcējstieņa un apakšējo vilcējstieņu tapām nav ārēji manāmu bojājumu. Nomainiet šīs tapas, ja tās ir būtiski nodilušas.
- Nostipriniet augšējā vilcējstieņa un apakšējo vilcējstieņu tapas trīspunktu sakabes rāmja šarnīrsavienojuma punktus, lai tās nejauši neizkristu, izmantojot ap vienam atvāžamajam spraudnim.



BRĪDINĀJUMS

Apdraudējums, kas, izmantojot bojātus elektropadeves kabelus un padeves cauruļvadus, izraisa enerģijas padeves pārtraukumu!

Savienojot elektropadeves kabelus un padeves cauruļvadus, pievērsiet uzmanību to novietojumam. Elektropadeves kabeliem un padeves cauruļvadiem:

- viegli jāseko līdzī visām piemontētās vai piekabinātās mašīnas kustībām bez nostiepuma, salocīšanās vai rīvšanās.
- tie nedrīkst berzēties gar citām mašīnas daļām.

1. Piestipriniet lodveida uznavas uz apakšējo vilcējstieņu tapām trīspunktu sakabes rāmja šarnīrsavienojuma punktus.
 2. Izmantojot atvāžamos spraudņus, nostipriniet apakšējo vilcējstieņu tapas, lai tās nejauši neatbrīvotos.
 3. Pirms piebraukšanas pie mašīnas lieciet visām personām atstāt bīstamo zonu starp traktoru un mašīnu.
 4. Pirms mašīnas un traktora sakabināšanas pievienojiet barošanas vadus.
 - 4.1 Piebrauciet ar traktoru pie mašīnas tā, lai starp traktoru un mašīnu vēl paliktu brīva vieta (aptuveni 25 cm).
 - 4.2 Nodrošiniet, lai traktoru nevarētu nejauši iedarbināt un tas nejauši neizkustētos.
 - 4.3 Pārbaudiet, vai traktora jūgvārpsta ir izslēgta.
 - 4.4 Pievienojiet traktoram elektropadeves kabelus un padeves cauruļvadus.
 - 4.5 Apakšējo vilcējstieņu kāšus novietojiet tā, lai to vērsuma virziens sakristu ar mašīnas dīseles apakšējiem savienojuma punktiem.
 5. Pēc tam piebrauciet tuvāk pie mašīnas ar traktoru atpakaļgaitā tā, lai traktora apakšējo vilcējstieņu kāši automātiski savienotos ar mašīnas apakšējo dīseles savienojuma punktu lodveida uznavām.
- Apakšējo vilcējstieņu kāši fiksējas automātiski.

6. Paceliet atbalsta pēdu transportēšanas stāvoklī.
7. Pirms kustības sākšanas:
 - o Vizuāli pārbaudiet, vai apakšējo vilcējstieņu kāši ir pareizi fiksēti.
 - o Izņemiet riteņu paliktņus.

7.2 Mašīnas atkabināšana



BRĪDINĀJUMS

Apdraudējums, kas atkabinātas mašīnas nepietiekamas stabilitātes un apgāšanās gadījumā izraisa saspiešanu, sagriešanu, satveršanu, ievilkšanu vai triecienu!

Lielās atbalsta slodzes dēļ novietojiet mašīnu tikai uz horizontālas un stingras pamatnes.



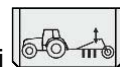
Atkabinot mašīnu, tās priekšā vienmēr jābūt brīvai vietai, lai atkārtotas piekabināšanas gadījumā ar traktoru varētu taisnā līnijā piebraukt pie mašīnas.



Centaur 4001 -2 / 5001-2 iespējams atkabināt

- atlocītā stāvoklī.
Mašīna tiek novietota uz zariem.
- Svarīgi ilgāka stāvlaika gadījumā.
- pielocītā stāvoklī.
Mašīna tiek novietota uz atbalsta pēdas.

1. Novietojiet mašīnu dīkstāvē uz horizontālas virsmas ar stingru pamatni.
2. Atkabiniet mašīnu no traktora.
 - 2.1 Nostipriniet mašīnu pret nejaušu izkustēšanos. Šai nolūkā sk. 74. lpp.
 - 2.2 Nolaidiet atbalsta pēdu (ja tāda ir).
 - 2.3 Atslogojiet apakšējos vilcējstieņus.



Vienlaicīgi iedarbiniet traktora vadības ierīci

- Nolaidiet šasiju un tādā veidā novietojiet mašīnu horizontālā stāvoklī.
 - 2.4 Atbrīvojiet un atvienojiet apakšējo vilcējstieņu kāšus, atrodoties traktora sēdekļā.
 - 2.5 Pabrauciet ar traktoru aptuveni 25 cm uz priekšu.
 - Šī brīvā vieta starp traktoru un mašīnu nodrošina vieglāku piekļuvi kardanvārpstai, elektropadeves kabeļiem un padeves cauruļvadiem, lai tos atvienotu.
 - 2.6 Nodrošiniet, lai traktoru un mašīnu nevarētu nejauši iedarbināt un tie nevarētu nejauši izkustēties.
 - 2.7 Atvienojiet elektropadeves kabeļus un padeves cauruļvadus.
 - 2.8 Nostipriniet elektropadeves kabeļus un padeves cauruļvadus atbilstošajās dīkstāves ligzdās.
3. Nostipriniet mašīnu pret ripošanu, paliekot zem riteņiem ķīļus.

7.2.1 Manevrēšana ar atvienotu mašīnu

Divkontūru pneimatiskā bremžu sistēma



UZMANĪBU

Manevrējot ar atbrīvotu darba bremžu sistēmu, jārikojas īpaši piesardzīgi, jo tagad mašīnu bremzē tikai manevrēšanas transportlīdzeklis.

Pirms piekabes bremžu atbrīvošanas vārsta lietošanas mašīna jāsavieno ar manevrēšanas transportlīdzekli.

Manevrēšanas transportlīdzeklim jābūt nobremzētam.



Darba bremžu sistēmu vairs nevar atbrīvot, izmantojot atbrīvošanas vārstu, ja pneimatiskās sistēmas spiediens balonā kļūst zemāks par 3 bāriem (piemēram, pēc vairākām atbrīvošanas vārsta lietošanas reizēm vai bremžu sistēmas hermētiskuma trūkuma dēļ).

Lai atbrīvotu darba bremzes

- uzpildiet pneimatiskās sistēmas balonu,
- pilnīgi atgaisojiet bremžu sistēmu, izmantojot pneimatiskās sistēmas balona kondensāta noliešanas vārstu.

1. Savienojiet mašīnu ar manevrēšanas transportlīdzekli.
2. Nobremzējiet manevrēšanas transportlīdzekli.
3. Izņemiet riteņu paliktņus.
4. Izvelciet atbrīvošanas vārstu līdz galam.
- Darba bremžu sistēma tiek atbrīvota un ar mašīnu var manevrēt.
5. Kad manevrēšana ir pabeigta, iespiediet atbrīvošanas vārstu līdz galam.
- Pneimatiskās sistēmas balonā esošais spiediens atkal nobremzē mašīnu.
6. Nobremzējiet manevrēšanas transportlīdzekli.
7. Nostipriniet mašīnu pret ripošanu, paliekot zem riteņiem ķīļus.
8. Atkabiniet mašīnu no manevrēšanas transportlīdzekļa.

Hidrauliskā bremžu sistēma



APDRAUDĒJUMS

Manevrēšanas laikā jārikojas īpaši piesardzīgi, jo tagad mašīnu bremzē tikai manevrēšanas transportlīdzeklis.

Pirms stāvbremzes atbrīvošanas mašīna jāsavieno ar manevrēšanas transportlīdzekli.

Manevrēšanas transportlīdzeklim jābūt nobremzētam.

1. Savienojiet mašīnu ar manevrēšanas transportlīdzekli.
2. Nobremzējiet manevrēšanas transportlīdzekli.
3. Izņemiet riteņu paliktņus.
4. Kad manevrēšana ir pabeigta, vēlreiz nobremzējiet manevrēšanas transportlīdzekli.
5. Nostipriniet mašīnu pret ripošanu, paliekot zem riteņiem ķīļus.
6. Atkabiniet mašīnu no manevrēšanas transportlīdzekļa.

8 Iestatījumi



BRĪDINĀJUMS

Apdraudējums, kas izraisa saspiešanu, cirpi, sagriešanu, piespiedu amputāciju, satveršanu, aptīšanos, ievilkšanu, aizķeršanu vai triecienu un kas notiek:

- **nejauši nolaižoties ar trīspunktu hidraulisko sakabi paceltai mašīnai;**
- **nejauši nolaižoties paceltām nenostiprinātām mašīnas daļām;**
- **nejauši iedarbinot traktoru un piekabināto mašīnu un tiem nejauši izkustoties.**

Pirms mašīnas iestatīšanas nodrošiniet, lai traktoru un mašīnu nevarētu nejauši iedarbināt un tie nevarētu nejauši izkustēties, šai nolūkā sk. 74. lpp.

8.1 Lemešu darba dziļums

- Ar dziļuma iestatījumu aizmugurējie veltnu riteņi un priekšējie taustes vai balsta (papildaprīkojums) riteņi tiek noregulēti precīzā darba dziļumā.
- Ja ne taustes, ne balsta riteņi nav uzmontēti, priekšpusē darba dziļumu regulējiet ar traktora apakšējo vilcējstienņu palīdzību.

Mehāniski **Centaur** darba dziļumu vienkārši iespējams regulēt stāvēšanas laikā. Pie veltnu vai gaitas iekārtas mehānismiem aizmugurē un dziļuma regulēšanas riteņiem priekšā (papildaprīkojums) droši piestiprinātos distances regulēšanas elementus iespējams pievienot vai noņemt atkarībā no izvēlēta darba dziļuma. Tādējādi darba dziļums regulējams 15 dažādās pakāpēs.



UZMANĪBU

Risks saspiest plaukstu.

Nelieciet rokas starp cilindra pamatni un starplikām!



- Pēc tam, kad aizmugurē darba dziļums iestatīts, mašīna ar traktora apakšējiem vilcējstieniem jāiestata horizontālā stāvoklī. Orientācijai palīdz zaru bloka rāmis.
- Ja **Centaur** aprīkots ar taustes riteņiem, mašīna priekšpusē ar traktora apakšējiem vilcējstieniem jānolaiž lejā. Taustes riteņus mašīnas masa nedrīkst noslogot.

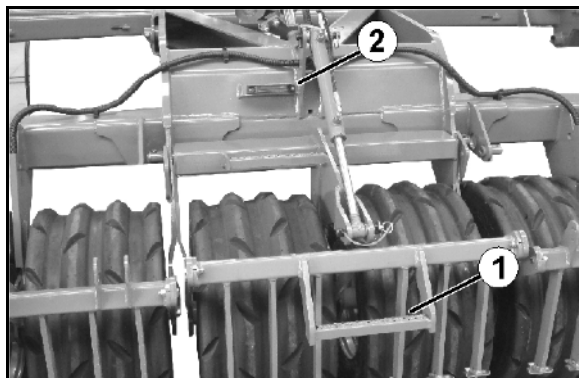


Veiciet iestatīšanu tikai atlocītai mašīnai!



UZMANĪBU

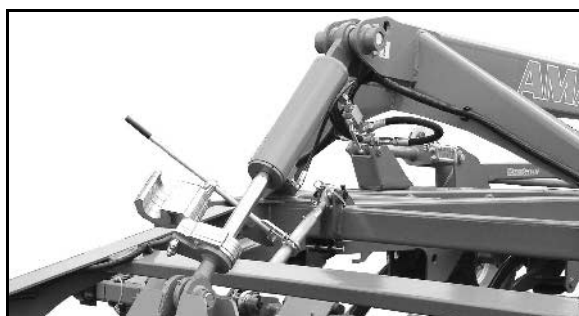
Kāpjot uz mašīnas, lai noregulētu dziļumu ar šasijas hidraulikas cilindru, izmantojiet kāpnes (47. zīm./1) un rokturi (47. zīm./2)



47. zīm.

Mehānisko dziļuma iestatīšanu veic

- ar šasijas hidraulisko cilindru!



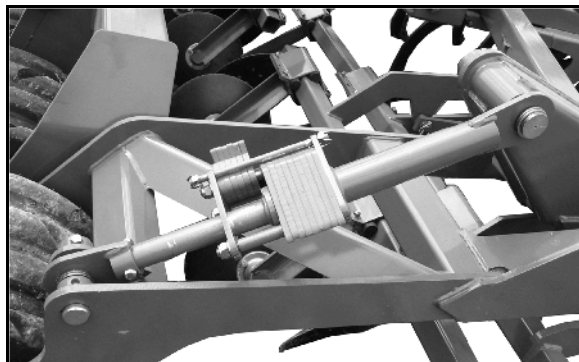
48. zīm.

- ar taustes riteņiem / balsta riteņiem (atkarībā no aprīkojuma).

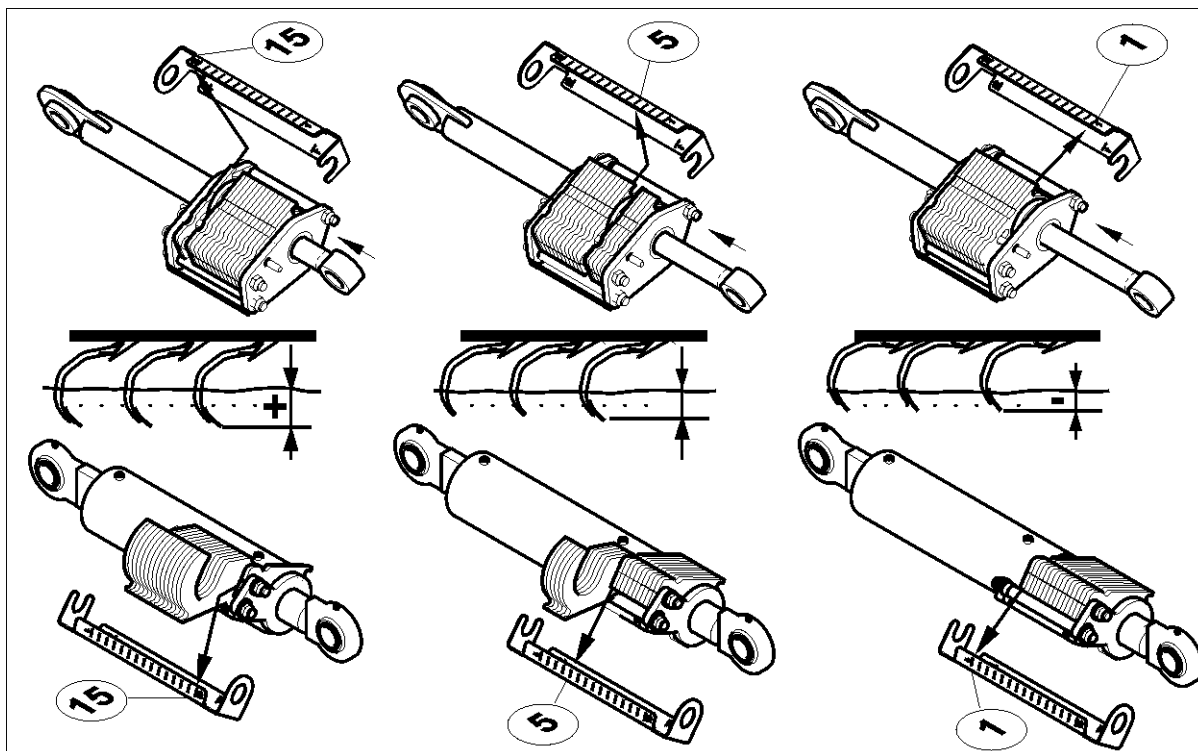


49. zīm.

- ar iestatīšanas starplikām aizmugurējā veltņa labajā un kreisajā pusē.



50. zīm.



51. zīm.

Skala pie regulēšanas vienībām:

- Liels darba dziļums: lestatījums 15
- Vidējais darba dziļums: lestatījums 5
- Mazs darba dziļums: lestatījums 1

Sākumā darba dziļums tiek samazināts, ievirzot distancēšanas elementus pozīcijā 15.

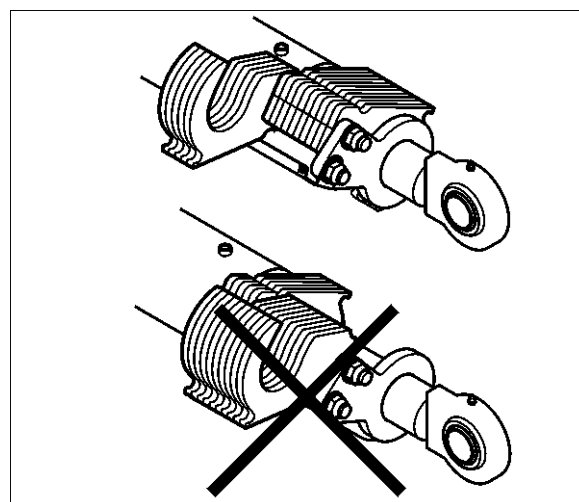


Pēdējais spiediena slogotais distancēšanas elements kalpo kā rādītājs skalai no 1 līdz 15.



Šasijas cilindrs:

Lai regulētu distancēšanas elementus, obligāti sāciet ielikšanu no cilindra atveres.

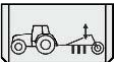


52. zīm.

Iestatījumi

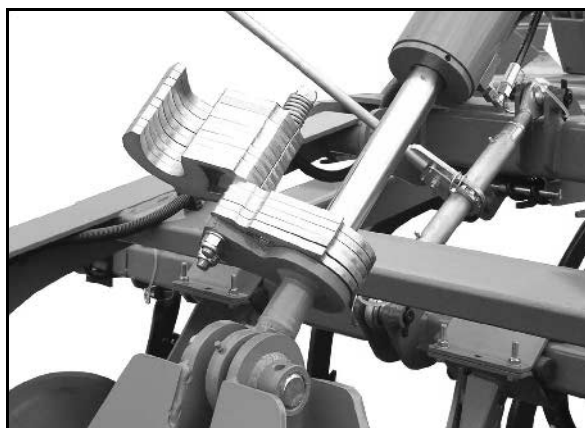
Iestatīšana

Darba dziļuma samazināšana:

1. Aktivizējiet traktora vadības ierīci .
- Paceliet mašīnu un tādējādi atbrīvojiet starplikas.
2. Palieliniet starpliku skaitu uz virzuļa kāta.

Darba dziļuma palielināšana:

1. Aktivizējiet traktora vadības ierīci .
- Paceliet mašīnu un tādējādi atbrīvojiet starplikas.
2. Samaziniet starpliku skaitu uz virzuļa kāta.



53. zīm.



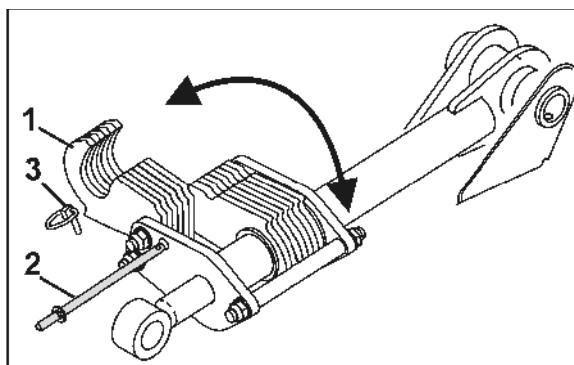
Iestatiet visu regulēšanas vienību darba dziļumu uz vienu vērtību.

Iestatījums aizmugures veltņa kreisajā un labajā pusē / taustes riteniem / balsta riteniem



Pirms regulēšanas izvelciet drošības tapu (54. zīm./2).

Pēc regulēšanas nostipriniet starplikas (54. zīm./1) ar drošības tapām un atvāžamajiem spraudņiem (54. zīm./3).



54. zīm.

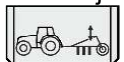


Pēc brīvo distancēšanas elementu (55. zīm./1) darba dziļuma regulēšanas uzbīdīt uz virzuļa kāta (sākot no pozīcijas 1) pirms diska (55. zīm./4).

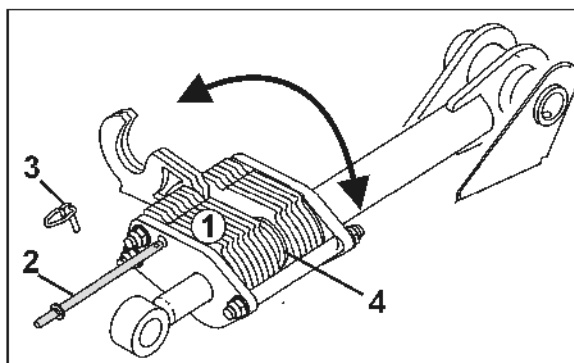
→ Uzlabota apstrādes kvalitāte.

Pirms:

Aktivizējiet traktora vadības ierīci



→ Mašīnas nolaišanās.



55. zīm.



- Strādājot ar **Centaur**, izlīdzinošā elementa darba dziļums pēc lemešu darba dziļuma maiņas pielāgojas automātiski.
- It īpaši modelim **Centaur Super** izlīdzinošā elementa darba dziļums tieši ietekmē vilcējspēka patēriņu un tādējādi arī degvielas patēriņu uz attiecīgo platības vienību. Tādēļ darba dziļums iestatāms tikai tik dziļi, cik nepieciešams, un tik sekli, cik iespējams.

8.2 Izlīdzinošā elementa darba dziļums

Izlīdzinošo elementu darba dziļums ir pielāgojams dažādiem augsnes tiem, dažādiem sējumiem un braukšanas ātrumiem.

Iestatiet izlīdzināšanas elementu, izmantojot vītņstieni

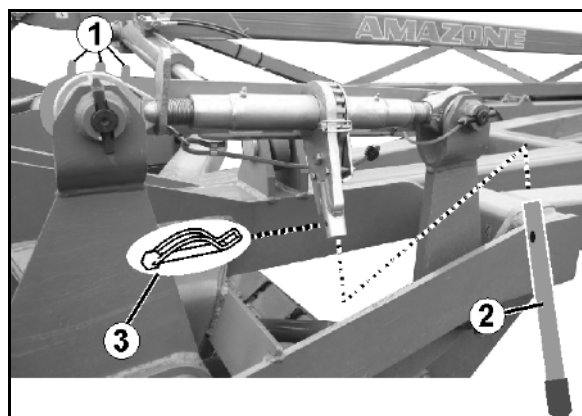


Iestatiet vienādu vārpstas garumu kreisajā un labajā pusē.

- Vārpstas saīsināšana:
→ Darba dziļuma palielinās.
- Vārpstas pagarināšana:
→ Darba dziļuma samazinās.

Darba dziļuma skala

Iestatot vārpstas vienādā garumā, skala (56. zīm./1) ir ļoti noderīga.



56. zīm.



Vārpstas garuma regulēšanai:

1. Pārslēdziet rokas sviru no parkošanās pozīcijas (Fig. 57).
2. Fiksējiet rokas sviru (56. zīm./2) ar atvāžamo spraudni (56. zīm./3) pie aptverošās atslēgas (56. zīm.).

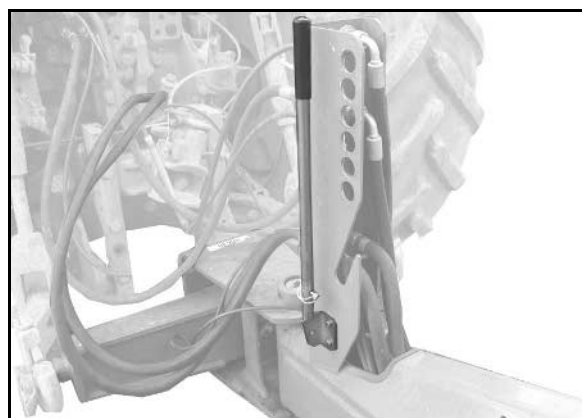
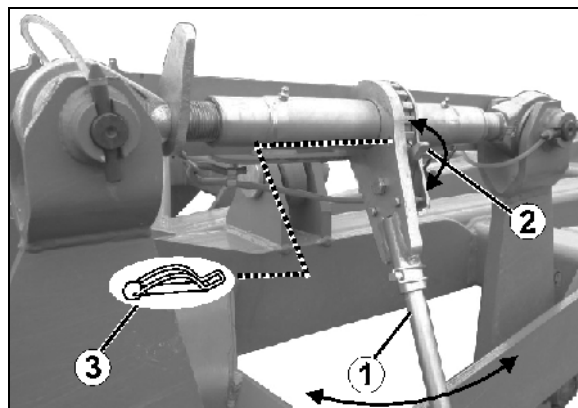


Fig. 57

Vārpstas iestatīšana ar aptverošo atslēgu

1. Izņemiet atvāžamo spraudni (58. zīm./3).
2. Pārslēdziet atslēgas virziena slēdzi (58. zīm./2) atbilstoši vēlamajam griešanas virzienam.
3. Pagariniet / saīsiniet vārpstu ar rokas atslēgas rokturi (58. zīm./1).
4. Nodrošiniet iestatījumu ar atvāžamo spraudni (58. zīm./3).
5. Pārslēdziet rokas sviru parkošanās pozīcijā.



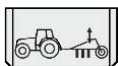
58. zīm.

8.3 Malējo disku / braucītāju iestatīšana



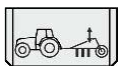
Uzstādiet braucītāju paralēli augsnes virsmai ar aizmuguri mazliet dziļāk.

Malējā diska izvilkšana

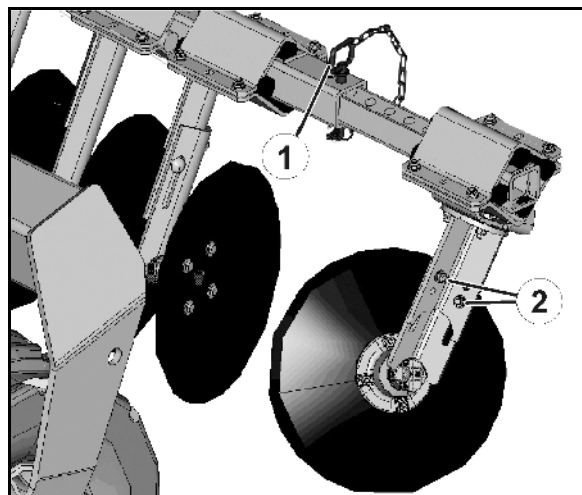


1. Aktivizējiet traktora vadības ierīci
- Šasijas izbīdīšana
2. Atlieciet atvāžamos spraudņus in izņemiet tapas (59/1).
3. Izvelciet malējo disku, nofiksējiet ar tapu un nostipriniet ar atvāžamo spraudni.

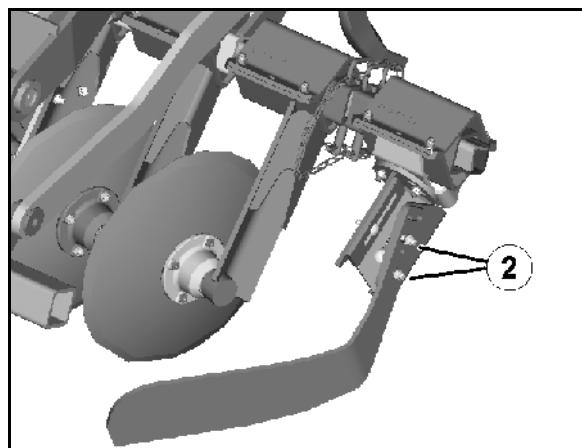
Malējo disku / braucītāju darba dziļuma iestatīšana



1. Aktivizējiet traktora vadības ierīci
- Šasijas izbīdīšana
2. Atskrūvējiet skrūves (59. zīm., 60. zīm./2).
3. Noregulējiet malējos diskus / braucītājus iegarenajā caurumā tā, lai darba laikā neveidotos aizsprostojumi.
4. Pieskrūvējiet skrūves.

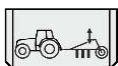


59. zīm.

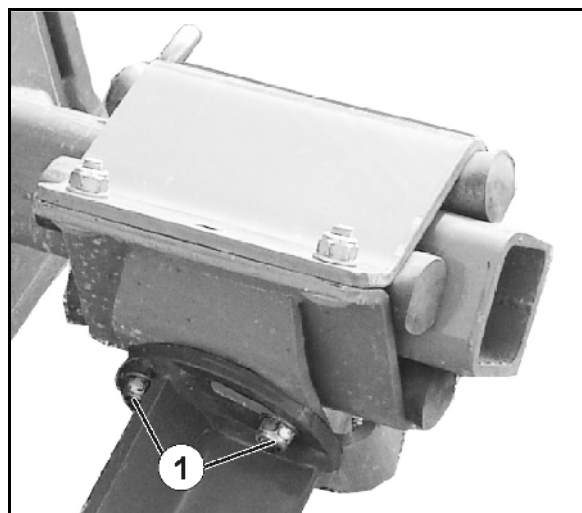


60. zīm.

Malējo disku / braucītāju darba lenķa iestatīšana



1. Aktivizējiet traktora vadības ierīci
- Šasijas izbīdīšana
2. Atskrūvējiet 3 skrūves (61. zīm./1).
3. Pagriežot malējo disku / braucītājus, noregulējiet darba lenķi tā, lai darba laikā neveidotos aizsprostojumi.
4. Pieskrūvējiet skrūves.



61. zīm.

9 Transportēšanas braucieni



- Transportēšanas braucieni laikā ievērojiet nodaļā "Drošības norādījumi operatoram" minēto informāciju, 26. lpp.
- Pirms transportēšanas pārbaudiet, vai:
 - o elektropadeves kabeli un padeves cauruļvadi ir pievienoti pareizi,
 - o apgaismes iekārta nav bojāta, darbojas un ir tīra,
 - o bremžu sistēmai un hidrauliskajai sistēmai nav ārēji manāmu bojājumu,
 - o bremžu sistēma darbojas.



BRĪDINĀJUMS

Apdraudējums, kas piemontētas/piekabinātas mašīnas nejaušas atvienošanās gadījumā izraisa saspiešanu, sagriešanu, satveršanu, ievilkšanu vai triecienu!

Pirms transportēšanas brauciena sākuma vizuāli pārbaudiet, vai augšējā vilcējstienā un apakšējo vilcējstienā tapas ir nostiprinātas ar atvāžamajiem spraudņiem pret nejaušu atvienošanos.



BRĪDINĀJUMS

Apdraudējums, kas nejaušu mašīnas kustību gadījumā izraisa saspiešanu, cirpi, sagriešanu, piespiedu amputāciju, satveršanu, aptīšanos, ievilkšanu, aizķeršanu vai triecienu.

- Salokāmu mašīnu gadījumā pārbaudiet, vai transportēšanas stiprinājumi ir atbilstoši nofiksēti.
- Pirms transportēšanas brauciena nostipriniet mašīnu, lai tā nevarētu veikt nejaušas kustības.



BRĪDINĀJUMS

Apdraudējums, kas nepietiekamas stabilitātes un apgāšanās gadījumā izraisa saspiešanu, sagriešanu, aizķeršanu, ievilkšanu vai triecienu!

- Izvēlieties tādu braukšanas stilu, lai traktoru ar piemontētu vai piekabinātu mašīnu varētu droši pārvaldīt ikvienā situācijā. Turklāt ņemiet vērā savas spējas, ceļa seguma, satiksmes, redzamības un laika apstākļus, traktora gaitas īpašības, kā arī piemontētās vai piekabinātās mašīnas ietekmi.
- Pirms transportēšanas brauciena bloķējiet traktora apakšējo vilcējstienā sānu fiksatorus, lai piemontētā vai piekabinātā mašīna brauciena laikā nesvārstītos.

**BRĪDINĀJUMS**

Apdraudējums, kas darba režīmā izraisa mašīnas lūzumu un noteikumiem neatbilstoša traktora izmantošanas gadījumā — nepietiekamu traktora stabilitāti un nepietiekamu stūrēšanas un bremzēšanas efektivitāti!

Šādi apdraudējumi izraisa smagas traumas līdz pat letālam iznākamam.

Ievērojiet piekabinātās/piemontētās mašīnas maksimālo noslodzi un pieļaujamo traktora asu un sakabes noslodzi! Nepieciešamības gadījumā brauciet ar tikai daļēji uzpildītu degvielas tvertni.

**BRĪDINĀJUMS**

Risks nokrist no mašīnas, ar to neatļauti pārvietojoties!

Stāvēšana un/vai kāpšana uz mašīnām to kustības laikā ir aizliegta.

**BRĪDINĀJUMS**

Pārējo satiksmes dalībnieku apdraudējums ar ārpus mašīnas gabarītiem izvirzītām mašīnas daļām!

Nosedziet ārpus mašīnas gabarītiem izvirzītās daļas.

Ja šāda noseģšana nav iespējama attaisnojoša iemesla dēļ, šīs daļas ir jāmarķē.

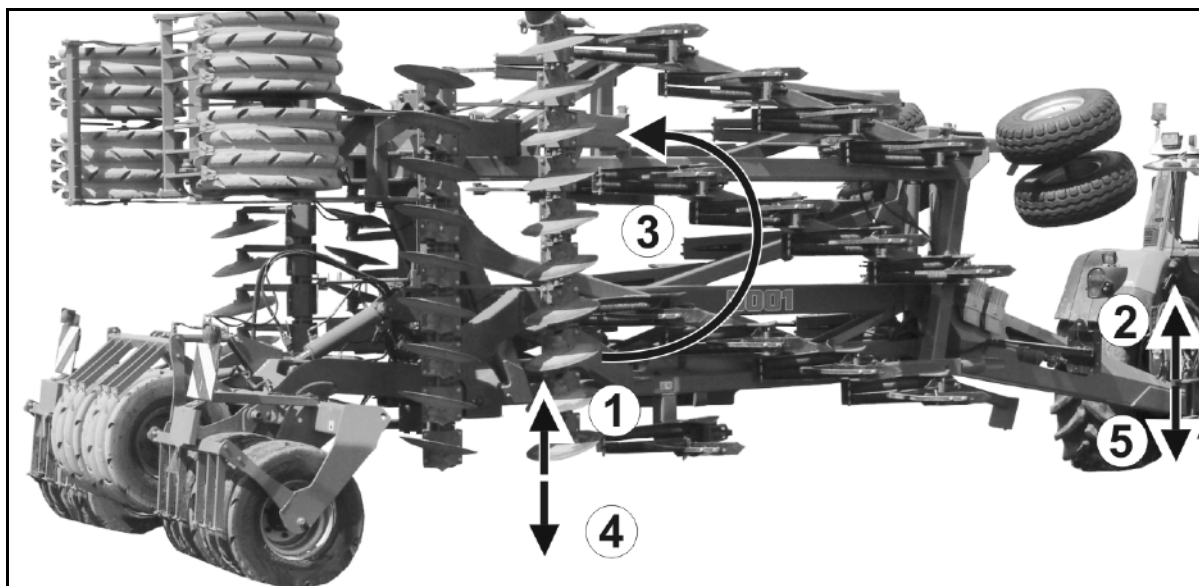
**APDRAUDĒJUMS**

Risks gūt traumas, transportējot ar pārāk lielu platumu.

- Iebīdīet un nostipriniet ārējos malējos diskus/malējos zarus!
- Bultveida lemeši/vienpusēji bultveida lemeši: ārējo zaru stiprinājumu uzmontējiet tiktāl iekšpusē, lai tiktu ievērots atļautais transportēšanas platums.

9.1 Mašīnas pārvietošana transportēšanas stāvoklī

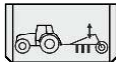
Mašīnas pārvietošana no darba stāvokļa transportēšanas stāvoklī:

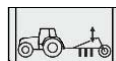


62. zīm.

1. Noņemiet brezenta pārsegus no izlicēm.



Darbinot **traktora vadības ierīci** , bremzes jāatbrīvo, lai veltņa riteņi varētu kustēties!

2. Lietojiet **traktora vadības ierīci** .

→ Mašīna tiek pacelta līdz galam (62. zīm./1), stāvoklis, lai veiktu apgriešanos lauka galā!

3. Paceliet traktora apakšējos vilcējstieņus (62. zīm./2).

4. Lietojiet **traktora vadības ierīci** .

→ Mašīna tiek pilnīgi salocīta (62. zīm./3)

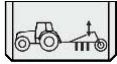


UZMANĪBU

- **Nemiet vērā transportēšanas maksimālo 4 m augstumu! (ievērojiet valsts ceļu satiksmes noteikumus)!**

Turklāt uzstādīta aizmugures aprīkojuma gadījumā: izgrieziet uz āru visas pie šasijas cilindra esošās starplikas un pilnībā iebīdiet šasijas cilindru.

- **Nodrošiniet pietiekamu mašīnas klīrensu!**

5. Lietojiet **traktora vadības ierīci** .
- Nolaidiet mašīnu (62. zīm./4).
6. Nolaidiet traktora apakšējos vilcējstieņus (62. zīm./5).
- Nodrošiniet pietiekamu mašīnas klīrensu!
7. Nostipriniet brezenta pārsegus kā aizsargelementus uz zariem un diskām.

**UZMANĪBU**

Risks gūt traumas, aizskarot zarus un skrituļus aizsargbrezenta uzstādīšanas laikā!



Salocot un atlocot mašīnu, attiecīgi tiek paceltas vai nolaistas arī aizmugures ecēšas un līdzinātāji.



Ja nepieciešams, arī pārvietojiet aizmugures ecēšas transportēšanas pozīcijā!

10 Mašīnas lietošana



Lietojot mašīnu, ievērojiet šādās nodaļās minētos norādījumus:

- "Uz mašīnas esošie brīdinājuma un cita veida apzīmējumi", sākot no 17. lpp. un
- "Drošības norādījumi operatoram", sākot no 24. lpp.

Šo norādījumu ievērošana kalpo jūsu drošībai.



BRĪDINĀJUMS

Apdraudējums, kas traktora/piekabinātās mašīnas nepietiekamas stabilitātes un apgāšanās gadījumā izraisa saspiešanu, sagriešanu, piespiedu amputāciju, ievilkšanu, aizķeršanos vai triecienu!

Izvēlieties tādu braukšanas stilu, lai traktoru ar piemontētu vai piekabinātu mašīnu varētu droši pārvaldīt ikvienā situācijā.

Turklāt ņemiet vērā savas spējas, ceļa seguma, satiksmes, redzamības un laika apstākļus, traktora gaitas īpašības, kā arī piemontētās vai piekabinātās mašīnas ietekmi.



BRĪDINĀJUMS

Apdraudējums, kas piemontētas/piekabinātas mašīnas nejaušas atvienošanās gadījumā izraisa saspiešanu, sagriešanu, satveršanu, ievilkšanu vai triecienu!

Pirms katras mašīnas lietošanas reizes vizuāli pārbaudiet, vai augšējā vilcējstienņa un apakšējo vilcējstienņu tapas ir nostiprinātas ar atvāžamajiem spraudņiem pret nejaušu atvienošanos.

10.1 Mašīnas pārvietošana darba stāvoklī

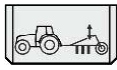
Mašīnas pārvietošana no transportēšanas stāvokļa darba stāvoklī:

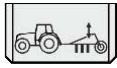
1. Noņemiet brezenta pārsegus.
2. Noslēgkrānu ar trosīšu pievadu atbloķējiet pret nevēlamu atlocīšanos.; skat. 35. lpp.



63. zīm.



Darbinot **traktora vadības ierīci** , bremzes jāatbrīvo, lai veltņa riteņi varētu kustēties!

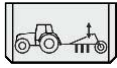
3. Lietojiet **traktora vadības ierīci** .

→ Mašīna tiek pacelta līdz galam (63. zīm./1).

4. Paceliet traktora apakšējos vilcējstieņus (63. zīm./2).

5. Lietojiet **traktora vadības ierīci** .

→ Mašīna tiek atlocīta līdz galam (63. zīm./3).

6. Lietojiet **traktora vadības ierīci** .

→ Mašīna tiek nolaista līdz galam (63. zīm./4).

7. Nolaidiet traktora apakšējos vilcējstieņus (63. zīm./5).

līdz rāmis ir izlīdzinājies horizontāli.

- Taustes riteņi: Mašīnas masa nedrīkst noslogot taustes riteņus.
- Balsta riteņi (papildaprīkojums): mašīna tiek atbalstīta uz balsta riteņiem
- 8. Piestipriniet brezenta pārsegus pie atlokamajām izlicēm.

10.2 Darba laikā



Mašīnās ar balsta riteņiem:

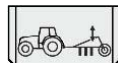
- Traktora apakšējiem vilcējstieņiem jāatrodas planēšanas režīma stāvoklī.
- Ja traktora aizmugurējie riteņi pārāk daudz izslīd, ieteicama svara pārvešana no mašīnas uz traktoru, mazliet paceļot apakšējos.

Mašīnās ar dzenamajiem riteņiem:

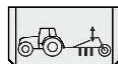
- Izlīdziniet mašīnu, izmantojot traktora apakšējos vilcējstieņus.
- Taustes riteņi: mašīnas masa nedrīkst noslogot taustes riteņus.
- Braucot šauros līkumos un apgriežoties, mašīna jāpaceļ ar traktora apakšējiem vilcējstieņiem!

10.3 Apgriešanās lauka galā

Pirms apgriešanās lauka galā:

- Lietojiet **traktora vadības ierīci** .
 - Paceliet traktora apakšējos vilcējstieņus.
- Mašīna tiek izcelta.

Pēc apgriešanās:

- Lietojiet **traktora vadības ierīci** .
 - Nolaidiet traktora apakšējos vilcējstieņus.
- Darbs tiek turpināts.



Izceļot mašīnu, uzmanieties, lai netiek iedarbināta bremze. Bieži vien tas traucē pietiekamai izceļšanai.

Šasijai jāvar brīvi ripot.

11 Tīrīšana, apkope un tehniskā uzturēšana



BRĪDINĀJUMS

Apdraudējums, kas izraisa saspiešanu, cirpi, sagriešanu, piespiedu amputāciju, satveršanu, aptīšanos, ievilkšanu, aizķeršanu vai triecienu un kas notiek:

- **nejauši nolaižoties ar trīspunktu hidraulisko sakabi paceltai mašīnai;**
- **nejauši nolaižoties paceltām nenostiprinātām mašīnas daļām;**
- **nejauši iedarbinot traktoru un piekabināto mašīnu un tiem nejauši izkustoties.**

Pirms tīrīšanas, apkopes vai tehniskās uzturēšanas darbu sākuma nostipriniet traktoru un mašīnu, lai tos nevarētu nejauši iedarbināt un tie nevarētu nejauši izkustēties, šai nolūkā sk. 74. lpp.



BRĪDINĀJUMS

Apdraudējums, kas nenosegtās bīstamajās vietās izraisa saspiešanu, cirpi, sagriešanu, piespiedu amputāciju, satveršanu, aptīšanos, ievilkšanu vai aizķeršanu!

- Uzstādiet atpakaļ aizsargierīces, kuras tika noņemtas, lai varētu veikt mašīnas tīrīšanas, apkopes un tehniskās uzturēšanas darbus.
- Nomainiet bojātas aizsargierīces ar jaunām.

11.1 Tīrīšana



- Īpašu vērību pievēršiet bremžu sistēmas, pneimatiskās sistēmas un hidraulisko šļūteņu cauruļvadiem!
- Neapstrādājiet bremžu sistēmas, pneimatiskās sistēmas un hidraulisko šļūteņu cauruļvadus ar benzīnu, benzolu, petroleju vai minerāleļļām.
- Ieelpojiet mašīnu pēc tīrīšanas, it īpaši pēc mazgāšanas ar iekārtām, kas izmanto augstspiediena/tvaika strūklu, vai pēc mazgāšanas ar smērvielas šķīdinājošiem līdzekļiem.
- Ievērojiet spēkā esošos noteikumus par rīkošanos ar tīrīšanas līdzekļiem un to likvidēšanu.

Tīrīšana ar iekārtu, kas izmanto augstspiediena/tvaika strūklu



- Tīrīšanai izmantojot iekārtas ar augstspiediena/tvaika strūklu, obligāti ievērojiet šādus norādījumus:
 - o netīriet elektroiekārtas elementus,
 - o netīriet hromētus elementus,
 - o nevīziet augstspiediena/tvaika tīrīšanas sprauslas strūklu tieši uz eļļošanas punktiem un gultņiem,
 - o vienmēr ievērojiet augstspiediena/tvaika strūklas sprauslas minimālo attālumu no mašīnas virsmas 300 mm,
 - o ievērojiet drošības noteikumus, kas attiecas uz augstspiediena tīrīšanas iekārtu lietošanu.

11.2 Eļļošanas noteikumi (darbnīcā veicams darbs)

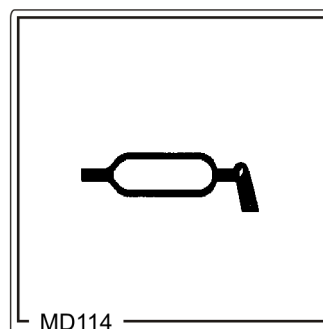


Ieeļļojiet visus eļļošanas uzgaļus (nodrošiniet blīvējumu tīrību).

Eļļojiet mašīnu (ieziediet ar smērvielu) norādītajos intervālos.

Mašīnas eļļošanas punkti ir marķēti ar plēves uzlīmēm (64. zīm.).

Lai gultņos neiespiestu netīrumus, pirms eļļošanas rūpīgi notīriet eļļošanas vietas un smērvielas presi. Netīrā smērvielā pilnīgi jāizspiež no gultņiem un jānomaina ar jaunu.



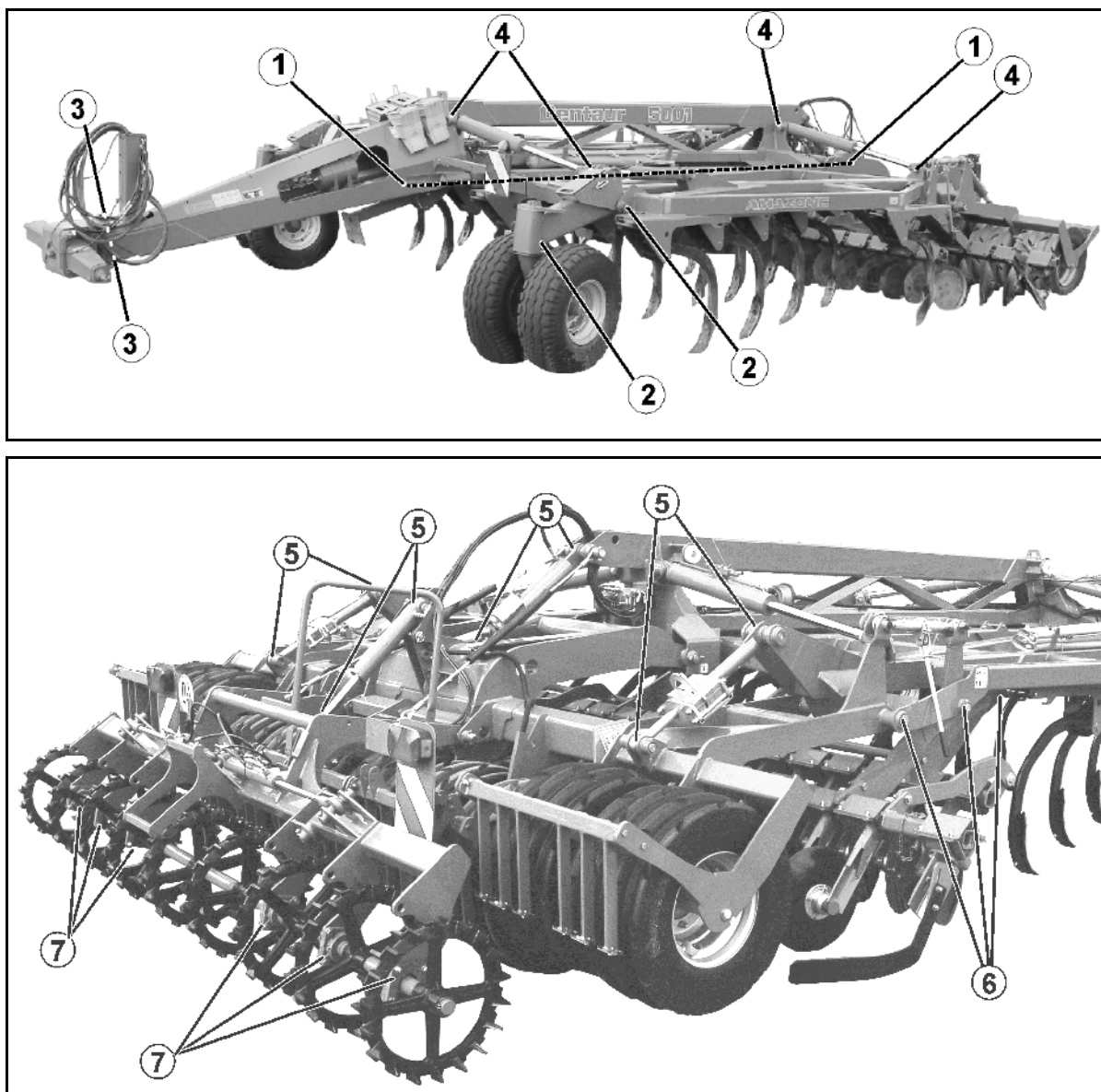
64. zīm.

Smērvielas

Eļļošanas darbiem lietojiet universālo smērvielu uz litija ziepju bāzes ar EP tipa piedevām:

Marka	Smērvielas nosaukums	
	Parasti ekspluatācijas apstākļi	Smagi ekspluatācijas apstākļi
ARAL	Aralub HL 2	Aralub HLP 2
FINA	Marson L2	Marson EPL-2
ESSO	Beacon 2	Beacon EP 2
SHELL	Retinax A	Tetinax AM

11.2.1 Eļļošanas punktu pārskats



65. zīm.

	Smērēšanas vietas	Intervāls [h]	Skaits
(1)	Izliču gultņi	50	4
(2)	Balsta ritenis / taustes ritenis	50	4 / 2
(3)	Dīseles šķērssijs	10	3
(4)	Locīšanas hidrauliskais cilindrs	50	8
(5)	Hidrauliskais cilindrs veltniem	50	2 līdz 8
(6)	Veltnu un disku kronšteinu gultņi	50	4 līdz 12
(7)	Gultņi Crosskill	10	6

11.3 Apkopes grafiks



- Veiciet apkopes saskaņā ar to intervālu, kura termiņš iestājas vispirms.
- Priekšroka ir laika intervāliem, veiktajam darbam vai apkopes intervāliem, kuri norādīti citu ražotāju dokumentācijā, kas, iespējams, ir iekļauta mašīnas komplektācijā.

Pēc pirmā brauciena ar slodzi

Konstrukcijas mezgls	Apkopes darbs	sk. lpp.	Darbnīcā veicams darbs
Riteņi	Riteņu uzgriežņu pārbaude	108	
Hidrauliskā sistēma	- Pārbaude, vai nav radušies bojājumi - Hermētiskuma pārbaude	96	X

Vienreiz dienā/ik pēc 10 ekspluatācijas stundām

Konstrukcijas mezgls	Apkopes darbs	sk. lpp.	Darbnīcā veicams darbs
Pneimatiskās sistēmas balons	Kondensāta noliešana	102	
Aizmugures ecēšas	Ecēšu caurules spaiļu skrūvju kontrole	110	

Vienreiz nedēļā/ik pēc 50 ekspluatācijas stundām

Konstrukcijas mezgls	Apkopes darbs	sk. lpp.	Darbnīcā veicams darbs
Hidrauliskā sistēma	Pārbaude, vai nav radušies bojājumi	96	X
Riteņi	Pneimatiskā spiediena pārbaude	108	
Bremžu sistēma	Bremžu šķidruma līmeņa pārbaude	105	
Aizmugures ecēšas	Stiepļu troses pārbaude	110	

Vienreiz ceturksnī/ik pēc 200 ekspluatācijas stundām

Konstrukcijas mezgls	Apkopes darbs	sk. lpp.	Darbnīcā veicams darbs
Divkontūru darba bremžu sistēma	Pārbaude saskaņā ar pārbaudes instrukciju	104	X
	Cauruļvadu filtru tīrīšana	102	
Bremžu sistēma	Bremžu uzliku pārbaude	106	
Hidrauliskā cilindra kronšteins	Skrūvsavienojumu pārbaude	101	

Vienreiz gadā/ik pēc 1000 ekspluatācijas stundām

Konstrukcijas mezgls	Apkopes darbs	sk. lpp.	Darbnīcā veicams darbs
Bremžu sistēma	Bremžu sistēmas hidrauliskās daļas pārbaude	106	X
Bremžu trumulis	tīrīšana	102	X

Ik pēc 2 gadiem

Konstrukcijas mezgls	Apkopes darbs	sk. lpp.	Darbnīcā veicams darbs
Bremžu sistēma	Bremžu šķidruma nomaiņa	106	X

Pēc nepieciešamības

Konstrukcijas mezgls	Apkopes darbs	sk. lpp.	Darbnīcā veicams darbs
Apgaismes ierīces	Bojāto kvēlspuldžu nomaiņa	114	
Lemeši	Nomaiņa	98	X
Tīrītājs	Regulēšana	109	
Disks XL041	Nodiluma pārbaude - nomaiņa, ja sasniegts minimālais diametrs 360 mm	100	X
Līdzinātājs	Nomaiņa	100	X
Apakšējo vilcējstieņu tapas	Nomaiņa	114	X

11.4 Zaru montāža un demontāža (darbs darbnīcā)



UZMANĪBU

Zariem kā pārslodzes drošinātāji ir uzmontētas katram divas atsperes, kas ļoti stipri nospriegotas. Zaru montāža un demontāžai noteikti jāizmanto iekārta VM70064000.

Pretējā gadījumā pastāv savainošanās risks!

11.5 Lemešu maiņa (darbnīcā veicams darbs)



BRĪDINĀJUMS

Savainošanās risks ar letālu iznākumu, negaidīti nolaižoties paceltiem darba instrumentiem.

Uzstādiet fiksatoru pret lemešu nevēlamu nolaišanos, skat. 35. lpp.



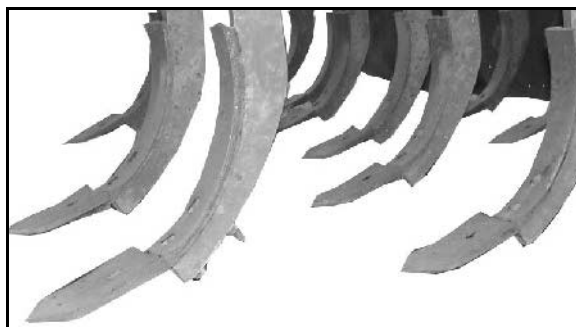
UZMANĪBU

Veicot lemešu nomainīšanu, jāievēro īpaša piesardzība.

Nepieļaujiet skrūvju griešanas četrstūru uzgriežņos.

Risks gūt traumas no asās šķautnes!

Noteikti lietojiet aizsargbrilles uz cimdus!



66. zīm.

11.5.1 Vario-Clip lemešu maiņa (darbnīcā veicams darbs)

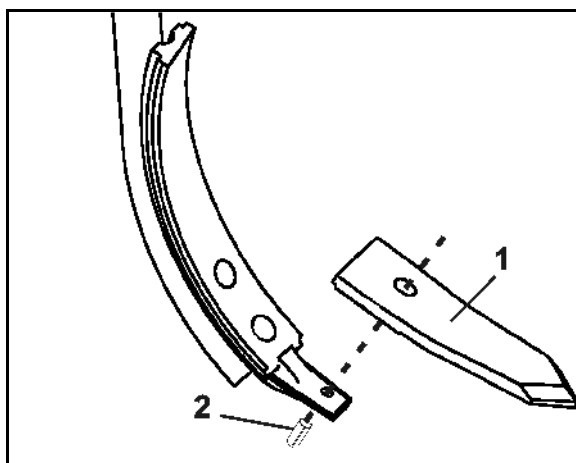
Lai demontētu Vario-Clip lemesi (68. zīm./1), ar caursitni uz leju izsītiēt tapu (68. zīm./2) un noņemiet lemesi uz priekšu.

Lai uzmontētu Vario-Clip lemesi, to uzstūmj virsū un nodrošina ar tapu.



UZMANĪBU

Lemeši veidota no rūdīta materiāla. Ja montāžas vai demontāžas laikā tiek lietots āmurs, lemeši var lūzt, it īpaši to gali, un var gūt nopietnus savainojumus!



67. zīm.

11.5.2 Lemešu maiņa C-Mix

Nomainot lemešus, ievērojiet:

- Lemešus bez spraugas uzstādiat paralēli pie novirzītājiem.
- Ja nepieciešams, pozicionējiet lemešus ar gumijas vai plastmasas āmuru.
- Skrūvju pievilkšanas griezes moments: 145 Nm.
- Pēc 5 darba stundām pārbaudiet skrūvsavienojuma ciešu stiprinājumu.

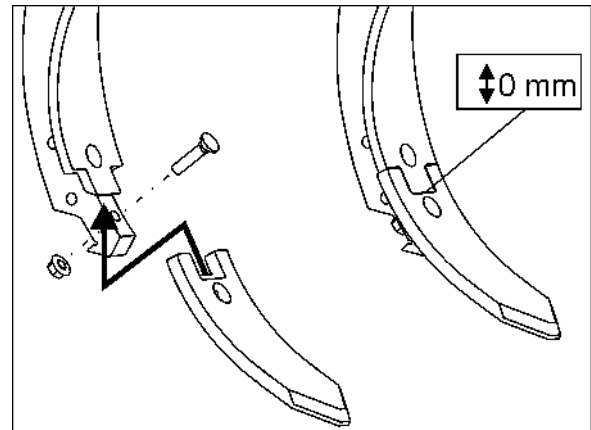
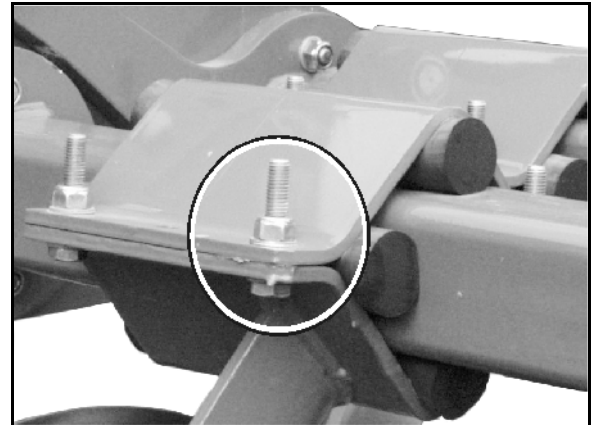


Fig. 68

11.6 Disku segmentu montāža un demontāža (darbnīcā veicams darbs)



- Nomainot elementus ar atsperojumu (disku segmentus), ievērojiet sākotnējo spriegojumu! Izmantojiet piemērotas pierīces!
- Montējot un demontējot disku segmentus, kā papildu darba instrumentu izmantojiet garākas skrūves!



69. zīm.

11.7 Disku nomaiņa (darbnīcā veicams darbs)



BRĪDINĀJUMS

Savainošanās risks ar letālu iznākumu, negaidīti nolaižoties paceltiem darba instrumentiem.

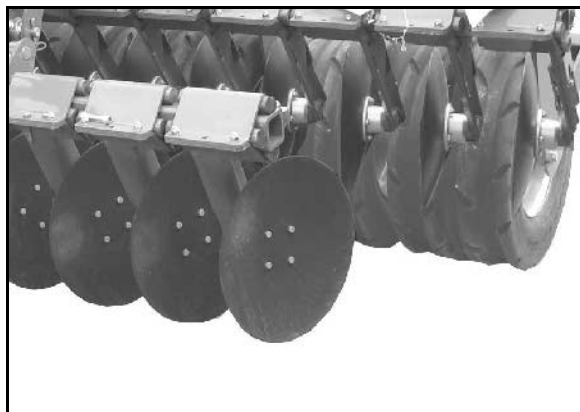
Uzstādiet fiksatoru pret lemešu nevēlamu nolaišanos, skat. 35. lpp.

Minimālais diska diametrs: 360 mm.

Diskus nomaina

- salocītas mašīnas,
- mašīna ir pacelta un atrodas apgriešanās stāvoklī
- pacelti diski,
- mašīna nodrošināta pret nejaušu nolaišanos.

Lai nomainītu diskus, atskrūvējiet un vēlāk vienu aiz otras pievelciet četras skrūves.



70. zīm.

11.8 Līdzinātāja nomaiņa



BRĪDINĀJUMS

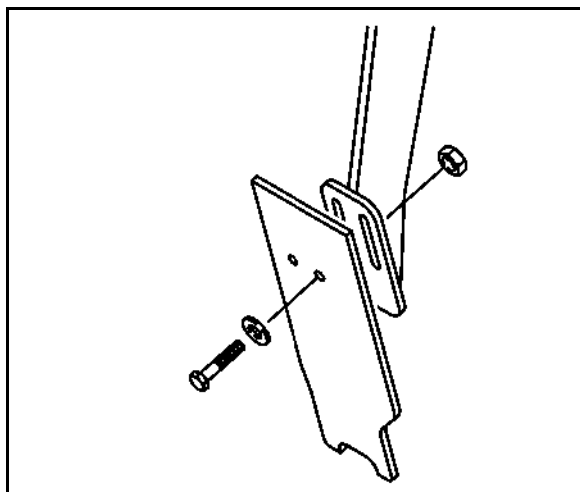
Savainošanās risks ar letālu iznākumu, negaidīti nolaižoties paceltiem darba instrumentiem.

Uzstādiet fiksatoru pret lemešu nevēlamu nolaišanos, skat. 35. lpp.

Līdzinātājus nomaina, kad

- pie atlocītas mašīnas izlicēm,
- salocītas mašīnas vidējā daļā,
- mašīna ir pacelta un atrodas apgriešanās stāvoklī
- mašīna nodrošināta pret nejaušu nolaišanos.

Lai nomainītu līdzinātājus, atskrūvējiet un vēlāk vienu aiz otras pievelciet skrūves.



71. zīm.

11.9 Kronšteina hidrauliskais cilindrs



Pārbaudiet, vai cilindra cilpa cieši pieguļ hidrauliskajam cilindram.

Ja cilindra stienis ir vaļīgs, nostipriniet ar skrūvsavienojumu (ļoti cieši) un pievelciet pretuzgriezni ar 300 Nm spēku.

11.10 Tilti un bremzes



Lai nodrošinātu optimālas bremzēšanas īpašības un minimālu bremžu uzliku nodilumu, ieteicams saskaņot traktora un mašīnas bremzēšanas spēku. Pēc noteiktā darba bremžu piestrādes laika lieciet saskaņot bremzēšanas spēku specializētā darbnīcā.

Lai novērstu bremzēšanas problēmas, visus transportlīdzekļus noregulējiet saskaņā ar EK direktīvu 71/320/EEK.



BRĪDINĀJUMS

- Darba bremžu sistēmas remonta un regulēšanas darbus drīkst veikt tikai kvalificēti speciālisti.
- Bremžu sistēmas cauruļvadu tuvumā veicot metināšanas, apdedzināšanas un urbšanas darbus, jāievēro īpaša piesardzība.
- Pēc jebkādiem bremžu sistēmas regulēšanas un labošanas darbiem vienmēr pārbaudiet bremžu darbību.

Vispārēja vizuālā apskate



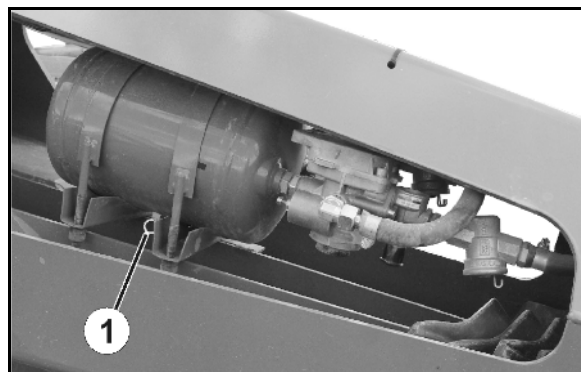
BRĪDINĀJUMS

Veiciet vispārīgu vizuālu bremžu sistēmas pārbaudi. Ņemiet vērā un pārbaudiet šādus kritērijus:

- Cauruļvadiem, šļūteņu cauruļvadiem un savienotājgalvām nedrīkst būt ārēju bojājumu vai rūsas pazīmju,
- Šarnīrsavienojumiem, piemēram, pie dakšveida uzgaļiem, jābūt atbilstoši nostiprinātiem, brīvi jākustas un tajos nedrīkst būt brīvgājiena,
- Trosēm un troses mehānismiem
 - o jādarbojas brīvi.
 - o tiem nedrīkst būt redzamu plīsumu.
 - o tie nedrīkst būt samezglojušies.
- Pārbaudiet virzuļu gājienu bremžu cilindros, nepieciešamības gadījumā noregulējiet.
- Pneimatiskās sistēmas balons
 - o nedrīkst kustēties stiprinājuma skavās,
 - o nedrīkst būt bojāts,
 - o nedrīkst būt sarūsējis no ārpuses.

11.10.1 Kondensāta noliešana no pneimatiskās sistēmas balona

1. Turiet kondensāta noliešanas vārsta gredzenu (71. zīm./1) pavilkta sānis tik ilgi, līdz kondensāts no pneimatiskās sistēmas balona vairs neizplūst.
- No kondensāta noliešanas vārsta izplūst ūdens.
2. Ja pneimatiskās sistēmas balonā konstatējat netīrumus, izskrūvējiet no balona kondensāta noliešanas vārstu un iztīriet balonu.

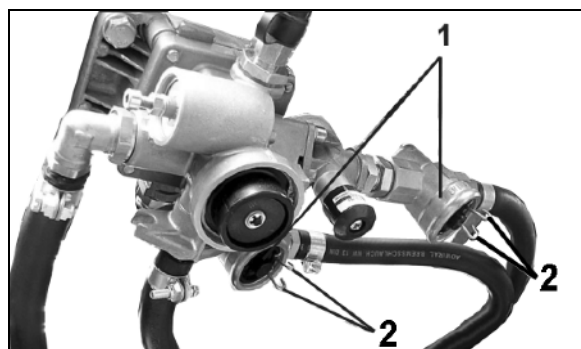


72. zīm.

11.10.2 Cauruļvadu filtru tīrīšana

Iztīriet abus cauruļvadu filtrus (72. zīm./1) ik pēc 3 mēnešiem (smagos ekspluatācijas apstākļos biežāk). Šai nolūkā:

1. saspiediet kopā abas mēlītes (72. zīm./2) un izņemiet vāka elementu kopā ar blīvgredzenu, piespiedējatsperi un filtra ieliktni
2. iztīriet filtra ieliktni, izmantojot benzīnu vai šķīdinātāju (izmazgājiet), un izžāvējiet ar saspiestu gaisu.



73. zīm.

veicot montāžu pretējā secībā, pievērsiet uzmanību tam, lai blīvgredzens atrastos savā vadotnes rievā.

11.10.3 Iztīriet bremžu trumuli (darbnīcā veicams darbs)

Bremžu trumuli jātīra vienreiz gadā, lai bremžu iekārta darbotos droši.



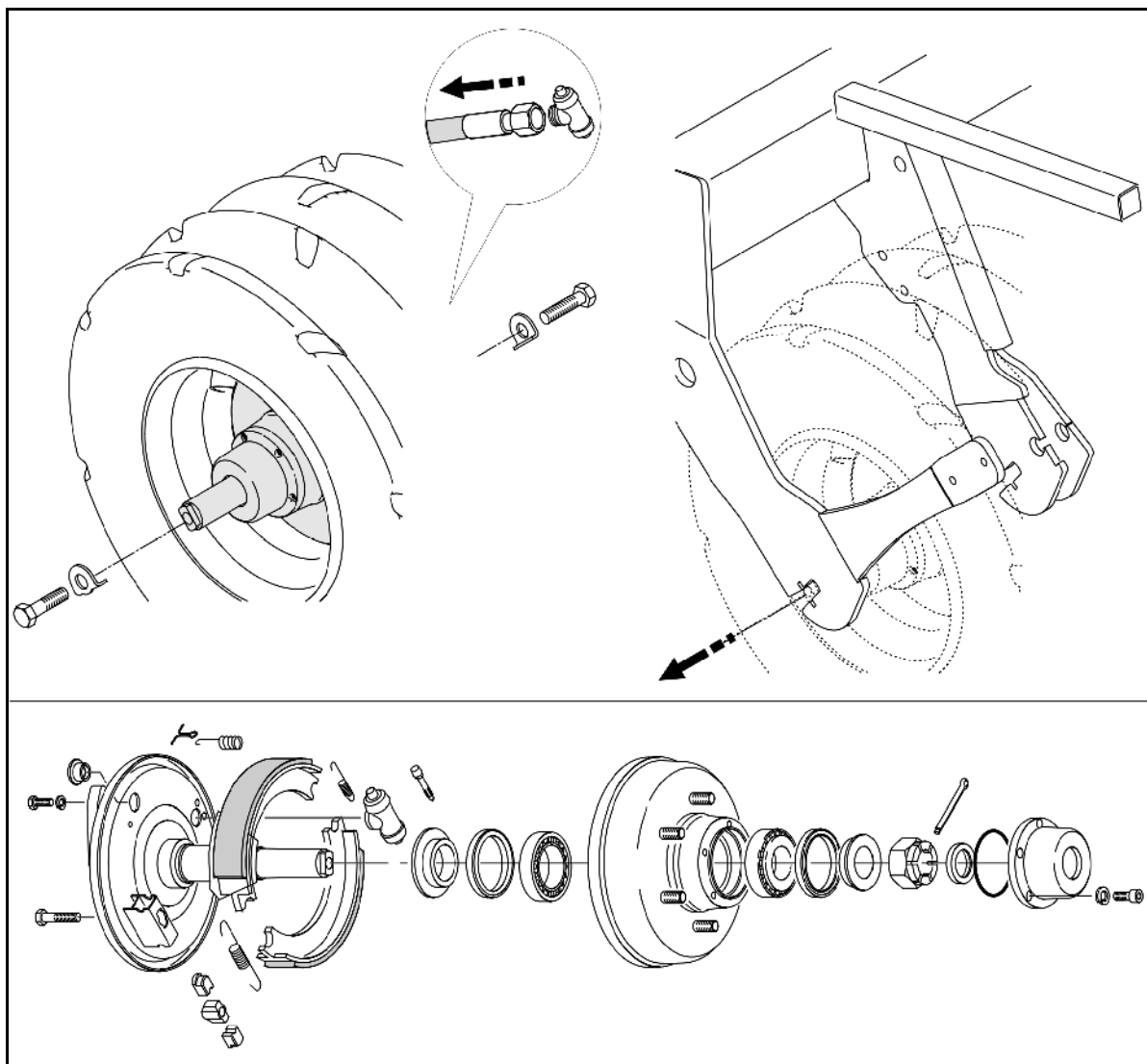
APDRAUDĒJUMS

Izmantojiet norādītos celšanas iekārtas stiprināšanas punktus!

Procedūra, ja nobremzēti visi šasijas riteņi (73. zīm.):

1. Paceliet mašīnu ar piemērotu celšanas iekārtu vienā pusē aiz norādītajiem celšanas punktiem.
 2. Demontējiet bremžu šļūteni.
 3. Demontējiet riteni ar asi.
 4. Demontējiet riteni.
 5. Demontējiet bremžu trumuli.
 6. Iztīriet bremžu trumuli.
- Netīriet bremžu trumuļa iekšpusi ar asiem priekšmetiem.
 - neizmantojiet tīrīšanai eļļainas vielas.

7. Pēc tam montējiet apgrieztā secībā.
8. Atgaisojiet bremzes, skatiet 106. lpp.



74. zīm.

11.10.4 Divkontūru darba bremžu sistēmas pārbaudes instrukcija (darbnīcā veicams darbs)

1. Hermētiskuma pārbaude

1. Pārbaudiet visu savienojumu, cauruļvadu, šļūteņu cauruļvadu un skrūvsavienojumu hermētiskumu.
2. Salabojiet nehermētiskās vietas.
3. Novērsiet hidraulisko šļūteņu un cauruļvadu berzēšanos.
4. Nomainiet porainās un bojātās šļūtenes.
5. Divkontūru darba bremžu sistēma tiek uzskatīta par hermētisku, ja 10 minūšu laikā spiediena samazinājums tajā nepārsniedz 0,15 bārus.
6. Salabojiet nehermētiskās vietas vai nomainiet nehermētiskos vārstus.

2. Spiediena pārbaude pneimatiskās sistēmas balonā

1. Pievienojiet manometru pneimatiskās sistēmas balona pārbaudes savienojumam.

Nominālā vērtība: no 6,0 līdz 8,1 + 0,2 bāri

3. Bremžu cilindra spiediena pārbaude

1. Pievienojiet manometru bremžu cilindra pārbaudes savienojumam.

Nominālā vērtība: ja bremzes nav nospiestas 0,0 bāri

4. Vizuāla bremžu cilindra pārbaude

1. Pārbaudiet pretputekļu manšetes vai gofrētos apvalkus, vai tiem nav radušies bojājumi.
2. Nomainiet bojātās sastāvdaļas.

5. Bremžu vārstu, bremžu cilindru un bremžu sistēmas svirmehānismi

Kustībai bremžu vārstu, bremžu cilindru un bremžu sistēmas svirmehānismos jābūt brīvai; vajadzības gadījumā ieeļļojiet savienojumus, izmantojot smērvielu vai nedaudz eļļas.

11.10.5 Bremžu sistēmas hidraulikas daļa

11.10.5.1 Bremžu šķidruma līmeņa pārbaude

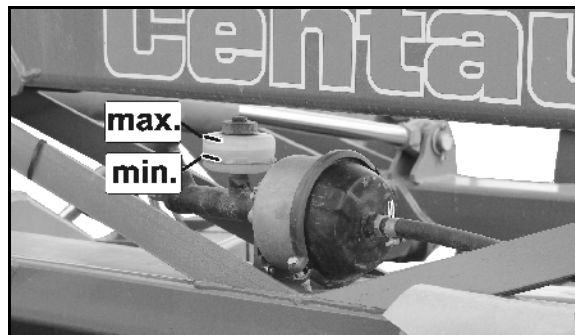
Bremžu šķidruma līmeņa pārbaude:

Kompensācijas tvertne (74. zīm.) ar bremžu šķidrumu, kas atbilst DOT 4, ir uzpildīta līdz atzīmei "max.".

Bremžu šķidruma līmenim jāatrodas starp atzīmēm "max." un "min.".



Bremžu šķidruma zuduma gadījumā vērsieties specializētā darbnīcā!



75. zīm.

11.10.5.2 Bremžu šķidrums

Rīkojoties ar bremžu šķidrumu, ievērojiet:

- Bremžu šķidrums ir kodīgs, tādēļ tas nedrīkst nonākt saskarē ar mašīnas krāsojumu, nepieciešamības gadījumā tas nekavējoties jānoslauka un jānomazgā ar lielu daudzumu ūdens.
- Bremžu šķidrums ir higroskopisks, t.i., tas uzņem gaisa mitrumu. Tādēļ bremžu šķidrumu glabājiņiet tikai slēgtās tvertnēs.
- Bremžu šķidrumu, kas reiz jau ir izmantots bremžu sistēmā, atkārtoti lietot nedrīkst. Arī veicot bremžu sistēmas atgaisošanu, izmantojiet tikai svaigu bremžu šķidrumu.
- Bremžu šķidruma parametriem uzstādītās augstās prasības atbilst standartam SAE J 1703 vai ASV drošības standartam DOT 3 vai DOT 4. Izmantojiet tikai DOT 4 atbilstošu bremžu šķidrumu.

Bremžu šķidrums nedrīkst nonākt saskarē ar minerāleļļu. Jau niecīga daļa minerāleļļas padara bremžu šķidrumu lietošanai nederīgu vai izraisa bremžu sistēmas darbības atteici. Nonākot saskarē ar minerāleļļu saturošiem līdzekļiem, tiek bojāti bremžu sistēmas aizbāžņi un manšetes. Neizmantojiet ar minerāleļļu piesūcinātas tīrīšanas drānas.



BRĪDINĀJUMS

Nolieto bremžu šķidrumu nekādā gadījumā nedrīkst izmantot atkārtoti.

Nolieto bremžu šķidrumu nekādā gadījumā nedrīkst izliet vai piejaukt sadzīves atkritumiem; tas jāsavāc atsevišķi no nolietotās eļļas un jānodod licencētam atkritumu savākšanas uzņēmumam.

11.10.5.3 Bremžu sistēmas hidrauliskās daļas pārbaude (darbnīcā veicams darbs)

Bremžu sistēmas hidrauliskās daļas pārbaude:

- pārbaudiet visas lokanās bremžu šļūtenes, vai tām nav radies nodilums,
- pārbaudiet visus bremžu sistēmas cauruļvadus, vai tiem nav radušies bojājumi,
- pārbaudiet visu skrūvsavienojumu hermētiskumu,
- nomainiet nodilušās vai bojātās daļas.

11.10.5.4 Bremžu šķidruma maiņa (darbnīcā veicams darbs)

Nomainiet bremžu šķidrumu, ja iespējams, pēc aukstā gadalaika.

11.10.5.5 Bremžu uzliku biezuma pārbaude (darbnīcā veicams darbs)

Bremžu uzliku biezuma pārbaude:

Ik pēc 500 ekspluatācijas stundām, vēlākais līdz sezonas sākumam jāveic bremžu uzliku nodiluma pārbaude.

Šeit norādītais intervāls ir tikai ieteikums. Atkarībā no ekspluatācijas apstākļiem, piemēram, sakarā ar biežu pārvietošanos pa nogāzēm, tas nepieciešamības gadījumā var tikt saīsināts.

Ja atlikušais uzliku biezums ir mazāks par 1,5 mm, nomainiet bremžu kurpes (izmantojiet tikai oriģinālās bremžu kurpes ar pārbaudītām bremžu uzlikām). Vajadzības gadījumā papildus jānomaina arī kurpju atvīlcējatsperes.

11.10.5.6 Bremžu sistēmas atgaisošana (darbnīcā veicams darbs)

Pēc jebkura veida bremžu remonta, kurā sistēma ir tikusi atvērta, atgaisojiet bremžu sistēmu, jo spiedienvados var būt iekļuvis gaiss.

Specializētā darbnīcā bremzes atgaiso ar bremžu sistēmas uzpildes un atgaisošanas ierīci.

1. Noņemiet kompensācijas tvertnes skrūvsavienojumu.
2. Uzpildiet kompensācijas tvertni līdz augšējai malai.
3. Uzstādiet kompensācijas tvertnes atgaisošanas īscauruli.
4. Pievienojiet uzpildes šļūteni.
5. Atveriet uzpildes skrūvsavienojuma noslēdzošo krānu.
6. Atgaisojiet galveno cilindru.
7. Pa sistēmas atgaisošanas aizgriežņiem lejiet ārā bremžu šķidrumu tik ilgi, līdz tas izplūst tīrs un bez gaisa burbuļiem. Šai nolūkā pie attiecīgā atgaisojamā atgaisošanas vārsta jāpievieno caurspīdīga atgaisošanas šļūtene, kas ir ievadīta par trešdaļu ar bremžu šķidrumu pildītā savākšanas tvertnē.
8. Pēc visas bremžu sistēmas atgaisošanas aizveriet uzpildes skrūvsavienojuma noslēdzošo krānu.
9. Izlaidiet uzpildes ierīces radīto spiedienu.
10. Kad uzpildes ierīces radītais spiediens ir izlaists un bremžu šķidruma līmenis kompensācijas tvertnē ir sasniedzis atzīmi "MAX", noslēdziet pēdējo atgaisotāju.
11. Noņemiet iepildes skrūvsavienojumu.
12. Noslēdziet kompensācijas tvertni.



Atgaisošanas vārstus atveriet uzmanīgi, lai tos nenoskrūvētu. Ieteicams aptuveni 2 stundas pirms atgaisošanas vārstus apsmidzināt ar rūsas noņemšanas līdzekli.



Vizuālās pārbaudes gaita:

- Vai atgaisošanas aizgriežņi ir pieskrūvēti?
- Vai bremžu šķidrums ir iepildīts pietiekamā daudzumā?
- Pārbaudiet visu savienojumu hermētiskumu.



Pēc jebkāda bremžu remonta uz ielas ar nelielu satiksmi nobremzējiet mašīnu vairākas reizes. Turklāt vismaz vienreiz jābremzē strauji.

Uzmanību: uzmanieties no aiz jums braucošiem satiksmes dalībniekiem!

11.11 Riepas/riteņi



- Regulāri pārbaudiet, vai gaitas iekārtas riepām nav radušies bojājumi un vai tās uz riteņu lokiem atrodas stingri.
- Raugieties, lai tīrītāji atrastos vismaz 25 mm attālumā no gaitas iekārtas riepām.



- Riepās nepieciešamais pneimatiskais spiediens.
 - o Gaitas iekārtas riepas / veltņa riepas: **4,3 bar**
 - o Taustes riteņi / balsta riteņi: **1,8 bar**
 - o Balsta riteņi statiski: **4,3 bar**
- Nepieciešamais riteņu uzgriežņu/skrūvju pievilkšanas griezes moments:
 - o Veltņu riteņi **350 Nm**
 - o Balsta riteņi **250 Nm**
- Ass tapas nominālais pievilkšanas griezes moments: **450 Nm**



- Regulāri pārbaudiet
 - o riteņu uzgriežņu stiprinājumu,
 - o pneimatisko spiedienu riepās.
- Izmantojiet tikai paredzētā tipa riepas un diskus.
- Riepu remontdarbus drīkst veikt tikai kvalificēti speciālisti, izmantojot paredzētos montāžas instrumentus.
- Lai veiktu riepu montāžu, nepieciešamas atbilstošas zināšanas un montāžas noteikumiem atbilstoši instrumenti.
- Domkratu novietojiet tikai zem norādītajām vietām.

11.11.1 Pneimatiskais spiediens riepās



- Riepās nepieciešamais pneimatiskais spiediens ir atkarīgs no
 - o riepu izmēriem,
 - o riepu nestspējas,
 - o kustības ātruma.
- Riepu nobraukumu saīsina
 - o pārslodze,
 - o pazemināts pneimatiskais spiediens,
 - o paaugstināts pneimatiskais spiediens.



- Regulāri pārbaudiet riepas pneimatisko spiedienu, kamēr tās ir aukstas — tātad pirms brauciena sākuma.
- Pneimatiskā spiediena atšķirība riepās, kas atrodas uz vienas ass, nedrīkst pārsniegt 0,1 bāru.
- Pēc brauciena lielā ātrumā vai siltā laikā pneimatiskais spiediens riepās var paaugstināties par 1 bāru. Šādā gadījumā nekad nesamaziniet riepu pneimatisko spiedienu, jo pēc atdzišanas tas būs nepietiekams.

11.11.2 Riepu montāža (darbnīcā veicams darbs)



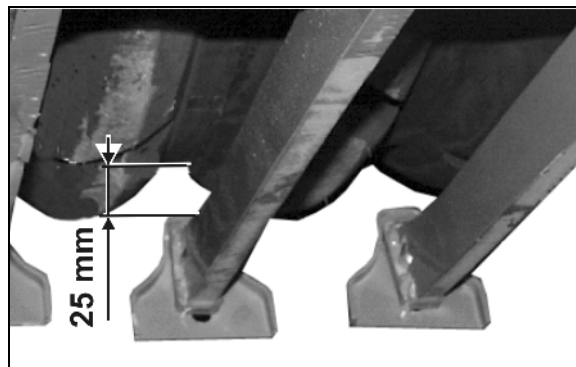
- Pirms jaunu/citu riepu montāžas notīriet rūsas no riteņu lokiem vietās, kur tie saskaras ar riepām. Darba režīmā rūsas var izraisīt riteņu loku bojājumus.
- Montējot jaunas riepas, vienmēr izmantojiet jaunus bezkameras ventīļus vai jaunas riepu kameras.
- Vienmēr uzskrūvējiet ventīļu vāciņus ar blīvējumu.

11.12 Tīrītāji

Attīrošo elementu iestatīšanai pārbīdiet atbilstošās attīrošo elementu stiprinājuma skrūves un pēc tam tās atkal pievelciet.

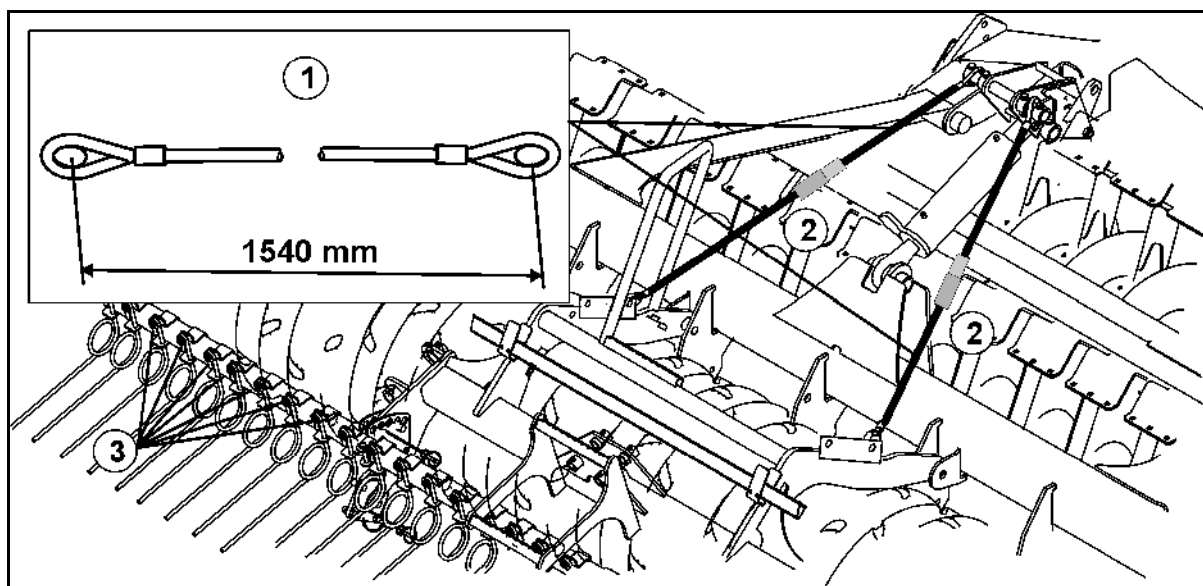


Tīrītājiem no ķīļveida riteņiem jāatrodas vismaz **25 mm** attālumā. Neievērojot šo attālumu, var izraisīt riepu bojājumus un tādējādi arī negadījumus.



76. zīm.

11.13 Aizmugures ecēšas / Crosskill kustības vadības tilts



77. zīm.

- (1) Pārbaudiet stieplu troses garumu.
- (2) Pārbaudiet spriegošanas stiprinājumus pie stieplu trosēm, vai pretuzgriežņi ir pietiekami cieši pievilkti.
- (3) Pārbaudiet skrūves, kas paredzētas ecēšu piestiprināšanai pie ecēšu caurules.

11.14 Hidrauliskā sistēma (darbnīcā veicams darbs)



BRĪDINĀJUMS

Saindēšanās risks, ko, iekļūstot ķermenī, izraisa ar augstspiedienu izplūstoša hidrauliskās sistēmas eļļa!

- Hidrauliskās sistēmas apkalpošanas darbus drīkst veikt tikai specializētā darbnīcā!
- Pirms hidrauliskās sistēmas apkalpošanas darbu sākuma izlaidiet no sistēmas spiedienu!
- Meklējot sūces, izmantojiet piemērotus palīglīdzekļus!
- Nemēģiniet hidraulisko šļūteņu cauruļvadu sūces noblīvēt ar plaukstu vai pirkstiem.

Ar augstu spiedienu izplūstošais šķidrums (hidraulikas eļļa) var caur ādu iekļūt ķermenī un izraisīt smagas traumas!

Rodoties traumām, ko ir izraisījusi hidraulikas eļļa, nekavējieties apmeklējiet ārstu. Saindēšanās risks!



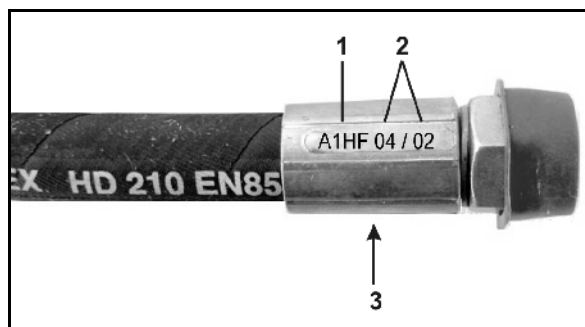
- Pievienojot hidraulisko šļūteņu cauruļvadus vilcējtransportlīdzekļa hidrauliskajai sistēmai, ievērojiet, ka bez spiediena jābūt gan vilcējtransportlīdzekļa, gan piekabes hidrauliskajai sistēmai!
- Pievienojiet pareizi hidraulisko šļūteņu cauruļvadus.
- Regulāri pārbaudiet visus hidraulisko šļūteņu cauruļvadus un savienojumus, vai tie nav bojāti un ir tīri.
- Lieciet kompetentam speciālistam pārbaudīt hidraulisko šļūteņu cauruļvadu darba stāvokli vismaz vienu reizi gadā!
- Bojājumu un novecojuma gadījumā hidraulisko šļūteņu cauruļvadus nekavējoties nomainiet! Izmantojiet tikai oriģinālos **AMAZONE** hidrauliskos vadus!
- Hidraulisko šļūteņu cauruļvadu ekspluatācijas ilgums nedrīkst pārsniegt sešus gadus, ieskaitot iespējamo glabāšanas ilgumu, kas nedrīkst pārsniegt divus gadus. Arī glabājot atbilstošā veidā un nepārsniedzot pieļaujamo slodzi, šļūtenes un šļūteņu savienojumi ir pakļauti dabiskai novecošanai, kas ierobežo to glabāšanas un ekspluatācijas ilgumu. Atbilstoši pieredzei, it īpaši ņemot vērā iespējamo apdraudējumu, var noteikt atšķirīgu ekspluatācijas ilgumu. Termoplasta šļūtenēm un šļūteņu cauruļvadiem var būt noteikti citi orientējošie termiņi.
- Utilizējiet nolietoto eļļu atbilstoši noteikumiem. Papildu informāciju par utilizēšanu jautāriet eļļas tirgotājam!
- Glabājiet hidraulikas eļļu bērniem nepieejamā vietā!
- Pievērsiet uzmanību tam, lai hidraulikas eļļa nenonāktu augsnē vai ūdenī!

11.14.1 Hidraulisko šļūtenu cauruļvadu marķējums

Armatūras marķējums sniedz šādu informāciju:

76. zīm./...

- (1) Hidrauliskās šļūtenes cauruļvada ražotāja firmas zīme (A1HF)
- (2) Hidrauliskās šļūtenes cauruļvada izgatavošanas datums (04/02 — gads/mēnesis — 2004, gada februāris)
- (3) Maksimāli pieļaujamais ekspluatācijas spiediens (210 BAR).



78. zīm.

11.14.2 Apkopju intervāli

Pēc pirmajām 10 ekspluatācijas stundām un pēc tam ik pēc 50 ekspluatācijas stundām

1. Pārbaudiet visu hidrauliskās sistēmas elementu hermētiskumu.
2. Nepieciešamības gadījumā pievelciet skrūvsavienojumus.

Ikreiz pirms lietošanas sākuma

1. Vizuāli pārbaudiet, vai hidraulisko šļūtenu cauruļvadiem nav manāmu bojājumu.
2. Novērsiet hidraulisko šļūtenu cauruļvadu un cauruļu berzēšanos.
3. Nekavējoties nomainiet nodilušus vai bojātus hidraulisko šļūtenu cauruļvadus.

11.14.3 Hidraulisko šļūtenu cauruļvadu pārbaudes kritēriji



Ievērojiet turpmāk norādītos pārbaudes kritērijus, lai garantētu savu drošību!

Nomainiet hidrauliskos cauruļvadus, ja pārbaudē tiek konstatēti šādi trūkumi:

- Ārēji manāmi bojājumi līdz pat starpkārtai (piemēram, norīvējumi, iegriezumi, plaisas).
- Virsējā kārtā kļuvusi trausla (plaisu veidošanās šļūtenes materiālā).
- Deformācijas, kas neatbilst šļūtenes vai šļūtenes cauruļvada dabīgajai formai. Gan bez spiediena, gan ar spiedienu vai pārbaudot ar liekšanu (piemēram, kārtu atdalīšanās, burbuļu veidošanās, iespaidumi, asi locījumi).
- Neblīvas vietas.
- Šļūtenes armatūras bojājumi vai deformācija (kas ietekmē hermētiskumu), nelieli virsmas bojājumi nav pietiekams pamatojums nomainībai.
- Šļūtenes izraušanās no armatūras.
- Armatūras korozija, kas pasliktina darbību un izturību.

- Nav ievērotas montāžas prasības.
- Lietošanas ilgums pārsniedz 6 gadus.
Izšķirošais ir hidrauliskās šļūtenes cauruļvada izgatavošanas datums, kas atrodams uz armatūras, pieskaitot 6 gadus. Ja uz armatūras norādītais izgatavošanas datums ir "2004", tā lietošanas periods beidzas 2010. gada februārī. Šai nolūkā sk. "Hidraulisko šļūteņu cauruļvadu marķējums".

11.14.4 Hidraulisko šļūteņu cauruļvadu montāža un demontāža



Montējot vai demontējot hidraulisko šļūteņu cauruļvadus, obligāti ievērojiet šādus norādījumus:

- Izmantojiet tikai oriģinālos **AMAZONE** hidrauliskos vadus!
- Vienmēr ievērojiet tīrību.
- Hidraulisko šļūteņu cauruļvadi vienmēr jāiemontē tā, lai nevienā darba režīmā:
 - o nebūtu nekāda nostiepuma, izņemot pašsvara radīto;
 - o īsāka garuma gadījumā nebūtu nekādas saspiešanas slodzes;
 - o uz tiem nebūtu nekādas ārējas mehāniskas iedarbības.
Nepieļaujiet šļūteņu berzēšanos gar citiem mašīnas elementiem vai savā starpā, bet gan izvietojiet un nostipriniet tās lietderīgi. Nepieciešamības gadījumā uz hidrauliskajiem cauruļvadiem uzstādiet aizsargpārvalkus. Nosedziet elementus ar asām šķautnēm.
 - o nedrīkst pārsniegt pieļaujamo liekuma rādīsu.
- Pievienojot hidrauliskās šļūtenes cauruļvadu pie kustīga elementa, šļūtenes garumam jābūt izmērītam tā, lai visā kustības zonā minimālais pieļaujamais liekuma rādīss nebūtu mazāks un/vai neveidotos nostiepums.
- Hidraulisko šļūteņu cauruļvadus nostipriniet paredzētajās vietās. Nelietojiet šļūteņu turētājus tajās vietās, kur tie traucē šļūtenes dabisku kustību un pagarināšanos.
- Aizliegts krāsot hidraulisko šļūteņu cauruļvadus!

11.15 Apakšējā vilcējstieņa tapas



BRĪDINĀJUMS

Apdraudējums, kas, mašīnai nejauši atkabinoties no traktora, izraisa saspiešanu, satveršanu, aizķeršanu vai triecienu!

Ikreiz, veicot mašīnas piekabināšanu vai atkabināšanu, pārbaudiet, vai apakšējo vilcējstieņu tapām nav ārēji manāmu bojājumu. Būtiska nodiluma gadījumā nomainiet apakšējā vilcējstieņa tapas/jūgstieņa šķērssiiju.

11.16 Apgaismes iekārta

Kvēlspuldžu maiņa:

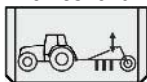
1. Noskrūvējiet izklieģētāja stiklu.
2. Izņemiet bojāto spuldzi.
3. Ievietojiet rezerves lampu (ņemiet vērā paredzēto spriegumu un jaudu).
4. Uzlieciet un pieskrūvējiet izklieģētāja stiklu.

11.17 Hidrauliskās sistēmas shēma

Izcelšana:

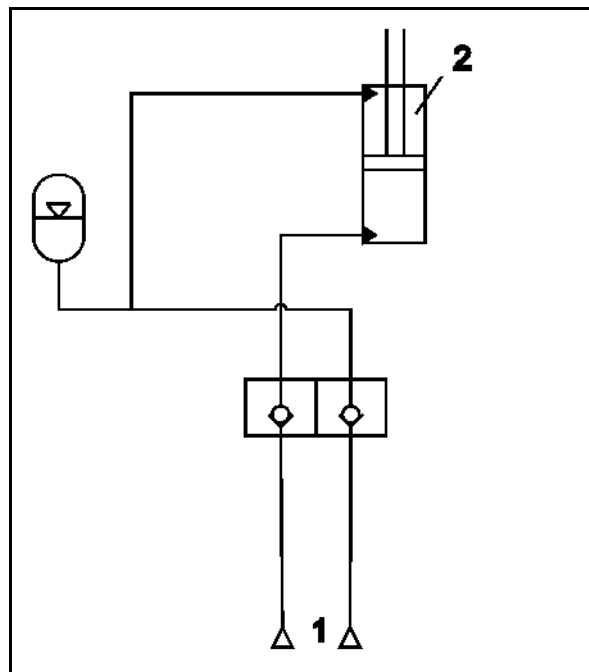
77 zīm.:

- (1) **Traktora divpusējās vadības ierīces**



savienojums, ar dzelteno šļūtenes marķējumu

- (2) Šasijas hidrauliskais cilindrs



79 zīm.

Cirkulācija caur vārstiem

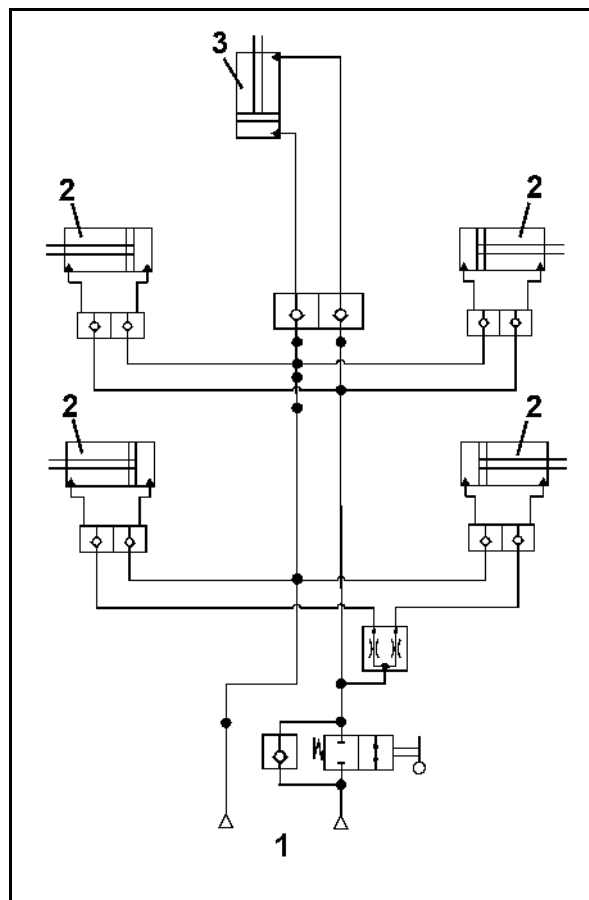
78 zīm. /...



- (1) **Traktora vadības ierīces**
savienojums, ar zilo šļūtenes marķējumu

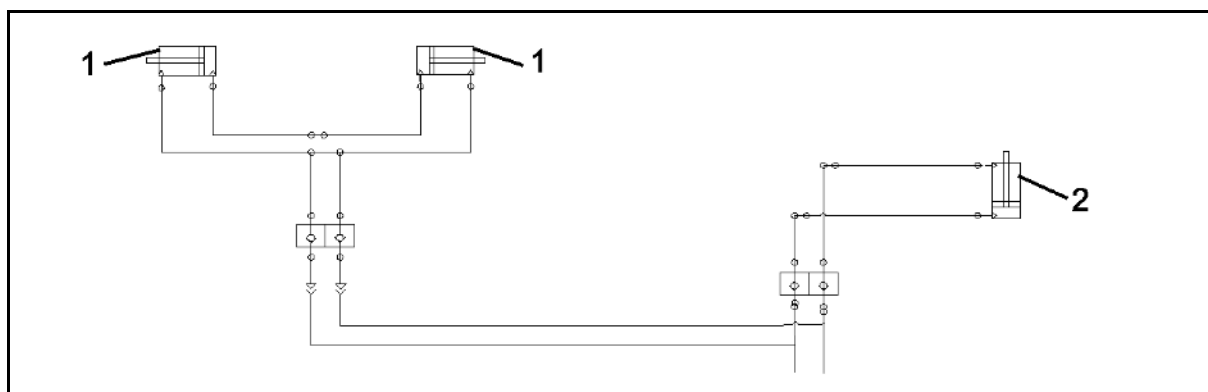
- (2) Vārstu hidrauliskais cilindrs

- (3) Vidējo veltņa riteņu hidrauliskais cilindrs



80 zīm.

Aizmugures ecēšas

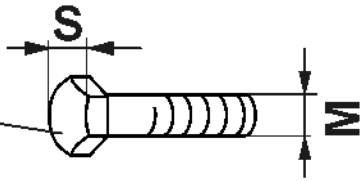


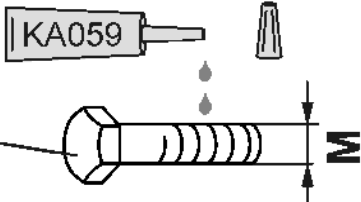
81. zīm.

79. zīm./...

- (1) Hidrauliskie cilindri aizmugures ecēšu locīšanai
- (2) Vidējo veltna riteņu hidrauliskais cilindrs

11.18 Skrūvju pievilkšanas griezes momentu vērtības

8.8 10.9 12.9 				
M	S	Nm		
		8.8	10.9	12.9
M 8	13	25	35	41
M 8x1		27	38	41
M 10	16 (17)	49	69	83
M 10x1		52	73	88
M 12	18 (19)	86	120	145
M 12x1,5		90	125	150
M 14	22	135	190	230
M 14x1,5		150	210	250
M 16	24	210	300	355
M 16x1,5		225	315	380
M 18	27	290	405	485
M 18x1,5		325	460	550
M 20	30	410	580	690
M 20x1,5		460	640	770
M 22	32	550	780	930
M 22x1,5		610	860	1050
M 24	36	710	1000	1200
M 24x2		780	1100	1300
M 27	41	1050	1500	1800
M 27x2		1150	1600	1950
M 30	46	1450	2000	2400
M 30x2		1600	2250	2700

A2-70 A4-70 												
M	M4	M5	M6	M8	M10	M12	M14	M16	M18	M20	M22	M24
Nm	2,3	4,6	7,9	19,3	39	66	106	162	232	326	247	314



AMAZONEN-WERKE

H. DREYER GmbH & Co. KG

Postfach 51

D-49202 Hasbergen-Gaste
Germany

Tālr.: + 49 (0) 5405 501-0

Fakss: + 49 (0) 5405 501-234

E-pasts: amazone@amazone.de

[http:// www.amazone.de](http://www.amazone.de)

Filiāles: D-27794 Hude • D-04249 Leipzig • F-57602 Forbach
Rūpnīcas filiāles Lielbritānijā un Francijā

Rūpnīcas minerālmēslojuma izklieģētāju, miglotāju, sējmašīnu, augsnes apstrādes
mašīnu ražošanai un komunālās saimniecības tehnika
